leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 257

lesoleil.com

TENSIONS À LA MEUTE

Le cofondateur du groupe, Patrick Beaudry, aurait été expulsé par des membres influents, qui ont créé une entreprise privée nommée Groupe La Meute inc. PAGE 9

PHOTO LE SOLEIL, NORMAND PROVENCHER



LE JOYAU MÉCONNU DE CHARLEVOIX

PAGES 6 ET 7



MOISAN

Un principe à 2 $

PAGE 8



CLICHE

Qui use les lignes blanches?

PAGE 14

Ugo Fredette à l'hôpital

L'homme à l'origine d'une folle cavale avec son fils s'est infligé des blessures dans sa cellule

PAGE 2 ET 23

Après les cerfs, place aux statues des grands du hockey

La place Jean-Béliveau inaugurée en présence de la veuve du joueur

PAGES 4, 5 ET 48



1,22 $+tx MONTRÉAL - OTTAWA | BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE | CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,92 $+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX | LOTBINIÈRE - BEAUCE | MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,83 $+tx QUÉBEC METRO
3 7
6 27657 00077 3



Conçue pour le futur. Aujourd'hui.

L'Audi A4 est conçue pour le futur avec des caractéristiques innovatrices, telles que le tout nouveau cockpit virtuel, Audi connect avec l'interface Audi pour téléphone intelligent et la légendaire traction intégrale quattro.

Les offres se terminent le 2 octobre 2017.

Audi A4 2017

Location à partir de 429 $* par mois

Taux de location à partir de 1,9 %* jusqu'à 48 mois avec un acompte de 2875 $

Jusqu'à 2000 $† de remise Audi

Audi Ste-Foy
2834, rue Einstein
Québec
418 659-2834
audiste-foy.com

©2017 Audi Canada. ± Certaines caractéristiques sont off ertes en option ou avec des versions supérieures. Offres de location et de financement d'une durée limitée présentées par Audi Finance sur approbation de crédit pour les modèles Audi A4 2017 neufs sélectionnés n'ayant jamais été immatriculés. * Louez une Audi A4 2.0 TFSI quattro Komfort S tronic 2017 dont le PDSF de base est de 45 295 $, frais de transport et de prélivraison (2 095 $) compris, selon un taux de location de 1,9 % pendant 48 mois; les mensualités seront de 439$. Des frais d'inscription au RDPRM de 46 $, la taxe sur le climatiseur de 100 $, un versement comptant de 2 775 $ ou un échange équivalent, un dépôt de garantie correspondant approximativement à une mensualité de location-bail et une première mensualité sont dus à la date d'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais d'immatriculation, les assurances, les droits, les options et les taxes applicables sont en sus. L'obligation totale est de 23 894 $, taxes non comprises. Frais de 0,35 $ par kilomètre pour le kilométrage supérieur à 12 000 km par an. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. L'offre se termine le 31 août 2017 et peut être modifi ée ou annulée sans préavis. Une commande du concessionnaire ou un échange peuvent être nécessaires. Pour les détails, communiquez avec votre concessionnaire. Modèles montrés : Audi A4 2.0 TFSI quattro Technik tiptronic dont le PDSF de base est de 52 695 $. Les véhicules européens illustrés sont pourvus d'équipements optionnels qui pourraient ne pas être disponibles au moment de l'achat du véhicule. † 1 500 $ de remise applicable au PDSF avant taxes à l'achat ou à la location des modèles Audi A4 2017 sélectionnés. La participation du concessionnaire est requise.

5143502

Fredette s'inflige des blessures

Détenu en Ontario, le suspect de meurtre et d'enlèvement voit son transfert au Québec retardé

FANNY LÉVESQUE
La Presse

RENFREW — Autre rebondissement majeur dans l'affaire Fredette. Prisonnier de sa cellule du poste de police du détachement de Renfrew en Ontario, l'homme de 41 ans serait parvenu à s'infliger des «blessures assez sérieuses» pour qu'il soit conduit d'urgence dans un hôpital du comté où il devait passer la nuit.

Ugo Fredette, qui a enlevé son fils de 6 ans après avoir présumément poignardé à mort son ex-conjointe, était sur le point d'être remis aux autorités québécoises quand les événements sont survenus, vers 14h samedi. Il avait comparu plus tôt en journée par vidéoconférence depuis le poste de police où il a passé la nuit de vendredi à samedi.

L'homme a tenu les policiers de Québec et de l'Ontario en haleine pendant une cavale sans précédent de plus de 1500 kilomètres le menant de Saint-Eustache, où il aurait tué Véronique Barbe et enlevé l'enfant, vers La Chute puis Rouyn-Noranda et Maniwaki pour aboutir en Ontario. Il a été pris en traque par les autorités sur l'autoroute 41 avant de finir sa course dans la cour arrière d'une résidence privée le long de la 132, les pneus crevés.

«Il reçoit des soins à l'hôpital où il passera la nuit», a confirmé en début de soirée la sergente de l'État-major de la police provinciale de l'Ontario (OPP), Carolle Dionne, qui n'avait néanmoins aucun détail à fournir sur son état de santé ou de ses blessures. Tant l'OPP que la Sûreté du Québec faisaient d'ailleurs preuve d'une extrême prudence dans leurs commentaires.

AMBULANCE SOUS ESCORTE

Il faut dire que Fredette était toujours sous la garde des autorités ontariennes, mais les enquêteurs de la Sûreté du Québec se préparaient à le ramener à Montréal. «[La SQ] doit repartir avec le suspect dans l'après-midi», informait Me Dionne avant qu'il ne soit blessé. C'est vers 14h qu'une ambulance est arrivée au poste de Renfrew pour repartir une quinzaine de minutes plus tard sous escorte policière.

À cette heure, il était impossible de confirmer que Fredette était à bord et les informations entraient au compte-gouttes. C'est autour de 16h que l'histoire a été confirmée par l'OPP. Au passage de *La Presse* au Renfrew Victoria Hospital, vers 16h30, un patrouilleur de l'OPP était posté devant l'entrée des urgences et a rapidement quitté.

La vice-présidente du département de l'infirmerie, Christine Ferguson, a pu seulement affirmer que «des policiers avaient amené un patient un peu plus tôt cette après-midi». À l'intérieur, aucun agent de la police n'était visible dans le secteur des urgences.

Malgré la tournure des événements, rien n'indiquait samedi que l'unité d'enquête spéciale de l'Ontario allait être saisie de l'affaire, a précisé Me Dionne «mais ils ont été informés» de l'histoire, a-t-elle ajouté.

L'OPP ne pouvait confirmer où serait reconduit Fredette lorsqu'il obtiendra son congé de l'hôpital. Il devrait avoir à se présenter devant la justice québécoise, lundi. On ne sait toujours pas de quoi il pourrait être formellement accusé. Il faut rappeler qu'Yvon Lacasse, 71 ans, dont le véhicule aurait pu être volé par Fredette dans sa cavale, manquait toujours à l'appel samedi. L'enfant a quant à lui été ramené à Montréal au petit matin samedi par la Sûreté du Québec.

AVEC LA COLLABORATION DE VINCENT LAROUCHE



Vendredi, après avoir enlevé son fils de 6 ans, Ugo Fredette a été pris en chasse pendant plus de 1500 km par la SQ et la police provinciale de l'Ontario avant d'être intercepté et incarcéré à Renfrew. — PHOTO LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

«[Le suspect] reçoit des soins à l'hôpital où il passera la nuit»

— Carolle Dionne, sergente de l'État-major de la police provinciale de l'Ontario

Le conducteur de l'auto volée toujours introuvable

LACHUTE — Les recherches intensives devront se poursuivre dimanche pour retrouver Yvon Lacasse. L'homme de 71 ans est le conducteur principal du véhicule qu'aurait volé Ugo Fredette pour fuir la police, plus tôt cette semaine. Samedi, une battue avec des bénévoles a été effectuée près de la halte routière où la camionnette utilisée par Fredette pour aller de Saint-Eustache à Lachute avait été abandonnée.

«Tous ceux qui veulent nous donner un coup de main pour fouiller les fossés sur la 329 afin de retrouver mon père, vous êtes les bienvenus. Votre aide et votre support nous seraient d'une très grande aide», avait écrit Frédéric Lacasse, le fils du disparu, sur Facebook. Les bénévoles ont répondu à l'appel de la famille par dizaines.

«J'y suis allée avec mon auto pour voir dans les fossés du chemin du Lac Chevreuil [à Gore] et du chemin de la Rivière du nord», a raconté une résidente de Lachute, Bianca Laflamme, qui a préféré participer aux recherches en voiture puisqu'il y «avait déjà beaucoup de monde à pied».

La Sûreté du Québec avait dépêché l'artillerie lourde: hélicoptère, véhicule tout-terrain, maîtres chiens, plusieurs enquêteurs, techniciens spécialisés en recherche de l'unité d'urgence et patrouilleurs ont arpenté Lachute et les environs, samedi.

IMPORTANT DÉPLOIEMENT

Les recherches impliquant les bénévoles ont été suspendues en début de soirée avec la noirceur, mais les policiers ont continué.

«Cette nuit, des patrouilleurs de l'unité d'urgence feront des vérifications à des points stratégiques et il y a également des patrouilleurs de la MRC Argenteuil qui poursuivent les recherches», a expliqué, samedi soir, Daniel Thibodeau, porte-parole de la Sûreté du Québec.

Dimanche, des battues doivent reprendre dans le même secteur. Le rendez-vous est donné à la halte routière de la route 158, à Lachute, au croisement de la route 329 en direction de Gore.

«Si quelqu'un veut venir à titre de bénévole, il doit signaler sa présence au poste de commandement, qui sera près du stationnement», a expliqué le porte-parole de la SQ, en spécifiant que les bénévoles étaient encadrés par les membres de recherche de la police.

Yvon Lacasse mesure 1,67 m, il pèse 155 lb, il a les yeux bruns et il est chauve. Il conduisait un véhicule Honda CR-V 2006, qui aurait été volé par Ugo Fredette durant sa course folle. Quiconque détient des informations dans cette affaire doit contacter la SQ au 1 800 659-4264. **LA PRESSE**

LIRE LE TÉMOIGNAGE DE STÉPHAN PARENT > 23

INCENDIE DU VÉHICULE DE MOHAMED LABIDI

Le deuxième suspect accusé



CAMILLE B. VINCENT
cbvincent@lesoleil.com

Marc Gagnon, 44 ans, a été accusé samedi d'incendie criminel sur la voiture du président du Centre culturel islamique de Québec. Il succède de 24 heures à son coaccusé Mathieu Bilodeau qui, selon ce qu'a appris *Le Soleil*, était suivi pour déficience intellectuelle.

La Couronne reproche à Marc Gagnon d'avoir agi «intentionnellement ou sans se soucier des conséquences de son acte». Si l'homme de 44 ans ne fait actuellement face qu'à un chef d'accusation, d'autres pourraient s'ajouter en cours de procédure, a-t-on précisé. Il n'est actuellement représenté par aucun avocat.

Au moment de sa comparution, auquel il a participé par vidéoconférence, M. Gagnon portait un chandail à manches longues gris-noir, et ses cheveux, courts et bruns, étaient en bataille. À la question du juge : «Vous savez de quoi vous êtes accusé?» le suspect, au dos voûté, a hésité quelques secondes avant de répondre «oui» d'une voix incertaine.

L'homme a plusieurs antécédents criminels à son actif, principalement de vols et de bris de probation. Également, un cas de voies de fait et un autre d'agression armée dont il a été reconnu coupable en 2012.

La Cour a interdit à Marc Gagnon toute communication avec Mathieu Bilodeau, également accusé dans cette affaire. Tous les deux seront de retour en cour lundi matin, et demeurent détenus d'ici là.

Une ordonnance de non-publication a par ailleurs été demandée par la représentante de la défense pour la suite des procédures. Le juge a indiqué qu'il donnerait suite à cette demande au moment approprié.

Selon des informations obtenues par *Le Soleil*, le coaccusé Mathieu Bilodeau était suivi par le Centre de réadaptation en déficience intellectuelle (CRDI). Tenu à la confidentialité, le CRDI n'a toutefois pas pu confirmer cette information.

DEUX PERSONNALITÉS

M. Bilodeau résidait dans une maison de chambres supervisée du secteur de Sainte-Foy, située à moins de 200 mètres de la résidence de M. Gagnon, depuis près d'un an au moment de son arrestation. À noter que les deux domiciles sont à un kilomètre de distance du Centre culturel islamique de Québec.

Une personne de la maison de chambres préférant garder l'anonymat a indiqué au *Soleil* ne pas avoir été «surprise» par l'arrestation de M. Bilodeau. «En le voyant agir, on avait des doutes. [...] C'est un jeune homme qui avait deux personnalités.»

La personne se souvient d'ailleurs de la journée où Mathieu Bilodeau, 33 ans, est arrivé à la maison de chambres. «Il sacrait, il tempêtait», dit-elle.

L'accusé n'a toutefois aucun antécédent judiciaire.



L'enquête concernant l'incendie criminel sur la voiture du président du Centre culturel islamique de Québec a mené à l'arrestation de deux suspects.
— PHOTO TIRÉE DU COMPTE FACEBOOK DU CENTRE CULTUREL ISLAMIQUE DE QUÉBEC

«ATTIRANCE ENVERS LE FEU»

Le suspect a comparu vendredi au palais de justice de Québec pour faire face à quatre accusations d'incendie criminel. En plus de la voiture de M. Labidi, il aurait incendié des conteneurs à déchets de restaurants, d'un centre commercial et d'un hôpital, le tout dans un rayon d'environ un kilomètre de sa résidence. Les incendies auraient tous été provoqués entre le 16 juillet et le 17 août.

Vendredi, le Service de police de la Ville de Québec a révélé que l'accusé avait «une attirance envers le feu». Le porte-parole Jean-François Vézina n'a toutefois pas voulu le qualifier de pyromane.

Selon la personne contactée par *Le Soleil*, Mathieu Bilodeau «s'est tenu avec quelqu'un qui l'a influencé».

Marc Gagnon innocent, selon sa colocataire

La femme qui habite avec Marc Gagnon depuis maintenant un an ne croit pas une seconde que son colocataire puisse être responsable du crime haineux commis à l'endroit de Mohamed Labidi.

«C'est quoi l'idée de dire qu'il n'aime pas les musulmans? C'est quelqu'un de très souriant et sociable. [...] Il n'a jamais rien dit de mal contre les musulmans», lâche-t-elle au *Soleil*, cachée derrière sa porte entrouverte.

Celle qui préfère ne pas se nommer est convaincue que le Service de police de Québec a voulu «trouver un coupable».

Elle affirme que son colocataire lui aurait fait part, peu de temps après les événements, de son intention d'aller protester contre le geste criminel posé envers la communauté musulmane, et pour lequel il est aujourd'hui accusé.

En signe de solidarité, elle sera au palais de justice lundi pour assister à la suite des procédures. Elle mentionne qu'elle sera accompagnée d'autres personnes persuadées de l'innocence de Marc Gagnon.

La femme, qui demeure très près de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (l'ancien Hôpital Laval), héberge M. Gagnon depuis un an pour lui permettre de s'y rendre rapidement. Il y serait suivi pour d'importants problèmes de santé.

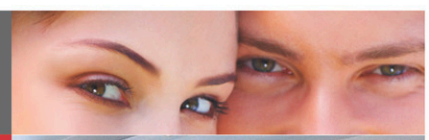
CAMILLE B. VINCENT

LE SOMMET II
CONDOMINIUMS
LAC SAINT-AUGUSTIN

IMAGINEZ...
Élément percutant du projet, une unité penthouse, aménagée de style salon urbain, située au dernier étage de l'édifice est exclusive et accessible. Vivre au condominium Le Sommet II – Lac Saint-Augustin, c'est s'assurer d'une qualité de vie. Une tranquillité dans un boisé naturel vous permettra de réaliser des activités de plein air et sportives comme un après-midi de jogging, de marche ou de bicyclette, grâce aux facilités sportives l'entourant, dont une piste cyclable, et grâce à sa localisation avec accès au lac Saint-Augustin par des sentiers pédestres.

INCLUS :
• 2 Lave-autos • 2 suites d'invités • Garage int. double
• Golf virtuel • 2 piscines ext. • Mezzanine billard
• Gym • 1 piscine int. • Salle de jeux pour enfants
• Tennis • Salle de réception • Salle de carte

IMAGINEZ...
VIVEZ AU SOMMET II ! VOS VOISINS :
LAC, FORÊT, MONTAGNES ET FLEUVE.



NOUVEAU QUELQUES CONDOS EN LOCATION



www.condoslesommet.com

BUREAU DES VENTES :
4957, rue Lionnel-Groulx, condo #814
info@condoslesommet.com

418 877-9777
OUVERT 7 JOURS de 10 h à 17 h

2 CONDOS EN PROMOTION

5207404

SOMMAIRE

jeux	30 et 31
science	14
décès	40
horaire cinéma	35
horaire télé	34
horoscope	38
loteries	23
opinions	28 et 29
petites annonces	38

MÉTÉO

Max. 25
Min. 13
Passages nuageux

EN DÉTAIL › 39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Une allée des grands dans les plans



KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

D'ici trois ans, la Ville de Québec commencera à doter la place Jean-Béliveau d'une allée commémorative consacrée à l'histoire et aux grands noms du hockey dans la capitale. La vice-présidente du comité exécutif Julie Lemieux en a fait l'annonce lors de l'inauguration en grandes pompes de l'espace public et de son œuvre monumentale *La Rencontre*, samedi matin.



Du côté nord de l'allée, il y a des panneaux racontant les cinq époques de l'histoire du hockey à Québec, alors qu'au sud, il y aura une quinzaine de bronzes et de bas-reliefs à l'effigie des héros du passé. — PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Le dévoilement des grandes lignes de ce projet survient après que de nombreux citoyens eurent manifesté leur déception que la Ville ait omis d'honorer les grands du hockey dans l'aménagement de la place Jean-Béliveau.

«On travaille là-dessus depuis longtemps. Quand on avait annoncé le concours d'art public pour le 1 % de l'amphithéâtre, on avait dit qu'on voulait faire de la commémoration dans la place publique. Il fallait juste trouver l'endroit et on pense qu'ici, c'est le meilleur lieu, parce que c'est en continuité avec la place», a expliqué Julie Lemieux, au sujet de l'espace gazonné se situant à l'emplacement de l'ancien Espace K.

L'endroit deviendra donc un lieu de mémoire où seront célébrées, du côté nord de l'allée, les cinq époques de l'histoire du hockey à Québec, soit celles des Bulldogs, des As, des Remparts, des Nordiques de l'AMH et des Nordiques de la LNH. Au sud de l'allée, on retrouvera une quinzaine de bronzes et de bas-reliefs à l'effigie des héros du passé.

«Jusqu'au stationnement, ce sera le lieu où seront honorés les joueurs et les personnalités de hockey de Québec. Et ce ne sera pas des allées complètement. On veut que ce soit plus diversifié, plus ludique, et que les gens puissent aller y prendre des photos. Alors ce sera des bas-reliefs en bronze, des bustes», a raconté le maire de Québec, Régis Labeaume, nommant Joe Malone, les Stastny, Joe Sakic, Patrick Roy, Guy Lafleur, Maurice Filion et Michel Bergeron comme étant des personnalités susceptibles de s'y retrouver.

Passionné par l'histoire du hockey à Québec, Marc Durand sera le chef d'orchestre de la vaste consultation publique

L'œuvre *La Rencontre* soulève les passions

Généreusement applaudis lors de l'inauguration de la place Jean-Béliveau, les artistes Jean-François Cooke et Pierre Sasseville se sont dits surpris de la chaleur avec laquelle *La Rencontre* a été accueillie par les citoyens de Québec, samedi. L'œuvre monumentale, un bronze de 11 mètres représentant deux cerfs de Virginie, n'a pas mis de temps à être adoptée par la population.

«On ne s'attendait vraiment pas à ça! C'est un drôle de *feeling*. Disons qu'en arts visuels, on a des vernissages où l'on présente notre travail, mais c'est assez rare qu'on a une tribune comme celle-là et qu'on a une réaction immédiate du public. Ça montre que les gens aiment les arts et sont contents d'en avoir dans leur vie», a estimé Jean-François Cooke.

La réponse positive et spontanée des citoyens est venue mettre un baume sur les critiques parfois acerbes véhiculées sur les réseaux sociaux.

«Aujourd'hui, avec les réseaux sociaux, on peut lire toutes sortes de commentaires qui vont dans toutes sortes de directions. Tout dépendant de notre état d'esprit de la journée, il y en a qui vont nous affecter. On va dans les extrêmes. De rencontrer physiquement des gens qui ont pris la peine de se déplacer pour venir vivre l'expérience qu'on propose, d'avoir des commentaires en se regardant dans les yeux, c'est vraiment spécial», a admis Pierre Sasseville.

Le duo est maintenant curieux, même s'il se dit positif, de voir à quel point *La Rencontre*, plus grande œuvre de bronze coulée au Canada, sera réellement adoptée par la population de Québec.

«Les gens émettent une opinion sur la place et sur l'œuvre depuis presque un an et demi. Mais il faut laisser le temps aux objets de se concrétiser et de vivre l'expérience. Au fil du temps, des saisons, la place va devenir un lieu habituel pour les citoyens et on espère que les gens vont venir en profiter», a souhaité Pierre Sasseville. **KATHLEEN LAVOIE**

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

SARFE, *adjectif*

Définition – [Québec, familier] Goinfre. *T'es ben sarfe; t'as mangé trois assiettes!*
Synonymes – avide, dévoreur, glouton, goinfre, goulu, gourmand, intempérant, ripailleur, vorace, morfal, goulafre, boulimique.
Antonymes – abstinent, frugal, modéré, sobre, tempérant.
Étymologie – De *safre*; du haut-normand ou picard *saffre*, 'glouton'.



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5219586

— probablement sur Internet et dans le réseau des bibliothèques de la capitale — qui permettra de déterminer la quinzaine de personnalités qui seront honorées sur l'allée commémorative.

VOTE POPULAIRE

«Ce qu'on va faire, c'est qu'on va demander à la population de voter et de nous dire qui on devrait honorer là. À partir de là, on va se donner une liste de priorités», a poursuivi M. Labeaume, ajoutant qu'il allait de soi que Jean Béliveau soit le premier joueur immortalisé.

Pour la partie historique de l'allée, un concours sur invitation a été ouvert auprès de trois artistes pour la création d'œuvres contemporaines et audiovisuelles, qui présenteront leurs propositions cet automne.

«Il va y avoir un jury qui va déterminer ce qui va ressortir de ça. On a fait appel à trois artistes qui font des choses différentes, des plus standards, mais aussi des choses plus ludiques, plus technologiques, alors on va voir les propositions qu'ils vont nous faire», a expliqué Julie Lemieux.

La Ville de Québec et la Commission de la capitale nationale du Québec financeront les deux volets du projet commémoratif, grâce à une enveloppe de 200 000 $, inscrite au Programme triennal d'immobilisations (PTI).

Outre la Ville de Québec et la Commission de la capitale nationale, les investisseurs privés qui souhaiteraient contribuer à l'élaboration de l'allée commémorative sont également invités à se manifester.

«La Ville est prête à investir. La Commission de la capitale nationale aussi, mais nous sommes également prêts à inclure d'autres organisations et entreprises qui voudraient honorer des joueurs ou des dirigeants en particulier», a conclu Régis Labeaume.



Élise Couture, veuve de Jean Béliveau, a qualifié de «réel honneur» l'hommage rendu au légendaire hockeyeur.

«Il aurait été heureux»

Veuve de Jean Béliveau, Élise Couture s'était bien promis de ne pas verser de larmes lors de l'inauguration de la place portant le nom de son mari, devant le Centre Vidéotron. Sous le coup de l'émotion, elle a toutefois craqué au moment de s'adresser aux quelques centaines de citoyens venus assister à l'ouverture officielle de l'espace public, samedi matin.

Faisant partie de la dizaine de dignitaires présents à la cérémonie, M^me^ Béliveau a qualifié de «réel honneur» l'hommage rendu au légendaire hockeyeur, ancienne vedette des As de Québec, avec l'aménagement de cette place publique où trône l'œuvre de Cooke-Sasseville, *La Rencontre*. «C'est vraiment magnifique. Mon mari aurait été très touché de voir ce grand espace public, si soigneusement aménagé, nommé en son honneur. Québec est l'endroit où la carrière de mon mari a débuté. C'est aussi ici que nous nous sommes rencontrés», a-t-elle rappelé, évoquant avec humour le «*blind date*» à l'origine de leur longue histoire d'amour.

Accompagnée de sa fille Hélène, Élise Couture a affirmé que, même si le couple avait passé la majorité de sa vie à Montréal, il était toujours resté attaché à Québec, au Colisée et à ses environs.

«Parce que c'est ici que tout a commencé. C'est un endroit rempli de précieux souvenirs. Des souvenirs de notre jeunesse. [...] J'espère maintenant que les citoyens d'ici et d'ailleurs en profiteront été comme hiver», a-t-elle poursuivi.

M^me^ Béliveau a en outre procédé, avec le maire Régis Labeaume, au dévoilement de la plaque commémorative de la Place Jean-Béliveau, située à l'entrée du sous-bois, où son mari est décrit comme faisant partie des plus «grands capitaines de l'histoire du hockey».

«Ça me fait chaud au cœur de voir ça. C'est tellement bien fait. Tout est bien fait. Tout ce que j'ai vu, ça me touche. [...] [Jean] aurait été heureux de voir ça. J'en suis sûre. Ça l'aurait touché beaucoup, comme ça m'a touché moi aussi. Lui encore plus. J'espère que d'en haut, il voit tout ça.»

Aménagée par une équipe interne de la Ville de Québec, la place Jean-Béliveau a notamment été dotée de jeux d'eau, une contribution de 719 000 $ d'Hydro-Québec, par l'entremise de son programme de mise en valeur intégrée. L'espace public sera encore bonifié au cours des prochaines années, avec l'ajout d'ameublement mobile, de verdure et d'une patinoire.

LIEU CENTRAL

«Ce qu'on veut ici, c'est que ce soit une place de rencontres. Notre objectif en créant cette place publique extérieure est de redonner à cet espace central le rôle qu'il jouait auparavant pour les citoyens de Québec. Il faut voir que jadis, ici, il y avait énormément d'action ici. [...] Là, autant c'était désert il y a quatre ou cinq ans, autant ça va redevenir animé. Ça va devenir un lieu central pour Québec», a promis Régis Labeaume.

Le maire de Québec a soutenu que la place Jean-Béliveau avait été pourvue de tous les services (électricité, électronique, eau), ce qui lui permettra de recevoir tous types d'événements.

«Ici, normalement, il n'y a rien qu'on ne peut pas faire. Il n'y a pas de spectacles qu'on ne peut pas organiser ici. [...] Il n'y a rien auquel on n'a pas pensé.»

L'aménagement de la place Jean-Béliveau a été réalisé au coût de 10 M$, partagés à parts égales entre la Ville de Québec et le Gouvernement du Québec, cette dernière contribution puisée à même le budget inutilisé pour la construction de l'amphithéâtre. KATHLEEN LAVOIE

LIRE LE TÉMOIGNAGE DE JEAN-GUY TALBOT › 48

VOIR

Notre galerie de photos sur lesoleil.com et dans notre application



5225690

Nichés dans les contreforts de La Malbaie, dans le secteur de Cap-à-l'Aigle, les Jardins de Quatre-Vents sont considérés comme les plus beaux d'Amérique du Nord. Propriété de la famille américaine Cabot, ce joyau méconnu, d'une richesse florale et architecturale renversante, est accessible au public seulement quatre jours par été. *Le Soleil* a rencontré cette semaine ses propriétaires, Marianne, fille du fondateur du site, et son mari, Jim Welch, qui poursuivent en toute discrétion l'œuvre familiale.



Vivant au Kentucky, Marianne et Jim Welch reviennent chaque été au Manoir des Jardins de Quatre-Vents.
— PHOTO LOUIS LALIBERTÉ

LES JARDINS DE QUATRE-VENTS

Un écrin de beauté



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

En ce doux lundi après-midi de septembre, il flotte au Manoir des Jardins de Quatre-Vents un nostalgique parfum de fin de saison. Deux employées de la résidence saluent une dernière fois les propriétaires, Marianne et Jim Welch. On se souhaite, dans un mélange d'anglais et de français, de se revoir l'an prochain, «peut-être aux Fêtes». Installé dans Charlevoix depuis mai, le couple s'apprête à regagner à bord de son avion privé sa demeure de Louisville, au Kentucky.

Pour Marianne, la fille de Francis H. Cabot, créateur de cet écrin de beauté de huit hectares, les derniers mois lui ont encore permis de faire le plein de souvenirs. «Je suis venue ici tous les étés de ma vie. Cet endroit représente une grande source de bonheur pour moi. Charlevoix est un endroit si merveilleux», explique-t-elle, assise à la terrasse du manoir avec une imprenable sur le Saint-Laurent.

L'entrevue se déroule sur les terrains de l'ancienne seigneurie des Fraser, baptisée Mount-Murray, dont a hérité son père. De l'autre côté de la route 138, les Jardins de Quatre-Vents se déploient sur une vingtaine d'acres, dans toute leur splendeur, à l'abri des regards.

«C'est plus qu'un simple jardin pour nous», renchérit Jim, un cadre retraité de la Brown-Forman Corporation, fabricant du célèbre whisky Jack Daniel's. Ensemble, le couple a deux fils dans la vingtaine qui sont tombés eux aussi en amour avec Charlevoix. Ce sont les seuls petits-enfants de Francis H. Cabot, le maître d'œuvre des Jardins de Quatre-Vents. Le frère de Marianne, Colin Cabot, qui a déjà été impliqué dans la gestion des Jardins, s'occupe maintenant de sa ferme de Saint-Irénée.

UNE THÉRAPIE

C'est en 1975 que Francis H. Cabot, un diplômé de Harvard, grand amateur d'horticulture, décide de se lancer avec sa femme, Anne Perkins, dans un monumental aménagement paysager, érigé en partie sur un terrain de 230 kilomètres carrés, acheté à l'époque pour 50 000 $ par son arrière-grand-père.

> **«Puisqu'il a beaucoup appris de Charlevoix, il cherchait une façon de rendre hommage à la région»**
>
> — Marianne Welch, au sujet du jardin créé par son père, Francis H. Cabot

«Mon père a traversé plusieurs crises financières dans sa vie et sa passion pour l'horticulture et la botanique a été pour lui une sorte de thérapie, confie Mme Marianne Welch. Il s'était construit un jardin à New York, mais c'est dans Charlevoix qu'il aimait venir. C'est un endroit qu'il adorait.»

Selon elle, son père a puisé son inspiration dans ses nombreux voyages, particulièrement dans les jardins anglais. «Puisqu'il a beaucoup appris de Charlevoix, il cherchait une façon de rendre hommage à la région. La création de ces jardins a été une façon de le faire.»

Francis H. Cabot est décédé en novembre 2011, dans la résidence de son jardin, à l'âge de 86 ans. «C'était important pour lui de finir ses jours dans Charlevoix. Il a été très chanceux d'y vivre.»

Six jardiniers, en plus de deux saisonniers, s'emploient à entretenir l'endroit. Au premier rang, le jardinier en chef et homme de confiance de Frank Cabot, Raynald Bergeron, de La Malbaie, qui y œuvre depuis 35 ans. «Il a travaillé étroitement avec mon père. C'est quelqu'un de très important pour nous.» Au total, une vingtaine de résidents de Charlevoix tirent des revenus de leur travail aux Jardins et au manoir de la famille Cabot.

UN MONDE MEILLEUR

Chaque visiteur qui a la chance de visiter les Jardins de Quatre-Vents en sort transformé, ne cesse de s'étonner Marianne. «Le livre des visiteurs le démontre éloquemment. Les gens sont si reconnaissants.» À son avis, l'enchantement des lieux contribue à propager la beauté. «J'aime penser que les visiteurs s'en inspirent pour en ramener une partie chez eux, dans leur propre jardin. Ces endroits peuvent alors devenir autant de refuges pour les oiseaux, les insectes, les amphibiens, et permettre de sauvegarder la nature. C'est une façon de contribuer à bâtir un monde meilleur.»

Lors de leurs innombrables promenades dans les jardins, le couple a développé une affection particulière pour certains endroits. Pour Marianne, c'est le pavillon japonais, «un morceau incroyable de beauté, juste parfait»; pour Jim, c'est la perspective qui se dégage au-delà des arches, vers le fleuve et les montagnes. «C'est une surprise pour les visiteurs de découvrir cet endroit. On peut voir à des kilomètres de distance.»

VALEUR SENTIMENTALE

Le couple ne se souvient pas d'avoir vu jardin plus beau ailleurs dans le monde. Celui qui s'en rapprocherait le plus serait Lotusland, à Santa Barbara, en Californie, un vaste domaine fleuri de 37 acres. Pour Mme Welch, c'est la région de Charlevoix qui contribue à magnifier la beauté des jardins et à leur conférer leur caractère unique.

Le couple ne caresse aucun plan d'expansion de son domaine. Il s'agit déjà d'un «défi» en soi que de contribuer «à garder vivant et dynamique» les agencements de plantes et de fleurs, explique M. Welch. «C'est agréable d'en faire le réaménagement, selon les besoins d'ensoleillement et d'ombrage de certaines fleurs.»

Quant à la valeur immobilière de ce paradis, Marianne Welch demeure discrète. «À mes yeux, les Jardins n'ont pas une valeur financière. Si c'était le cas, on ne les entretiendrait pas. Ils ont plutôt une valeur sentimentale.»

Des billets qui s'envolent

Depuis 1987, les Jardins de Quatre-Vents ouvrent leurs portes chaque année à 500 visiteurs, seulement quatre samedis par été. Quelque 200 autres y ont accès sur invitation. Malgré l'engouement, ses propriétaires n'envisagent pas d'ajouter des journées supplémentaires. «Nous voulons maintenir un équilibre entre l'ouverture à la communauté et le respect de la vie privée», explique Jim Welch. Une conversion en jardin public commanderait en outre, ajoute-t-il, des frais d'entretien plus importants. Les billets pour la saison 2018 seront mis en vente en décembre, au coût de 35 $, sur le site du Centre écologique de Port-au-Saumon (**www.cepas.qc.ca**). Ne tardez pas, ils partent à la vitesse de l'éclair. Chaque visite, d'une durée de 2h30 et regroupant une vingtaine de personnes, se déroulent sous la supervision de guides bénévoles du Centre. Le dernier départ de la journée, à 15h, se veut une «visite contemplative» où le public peut jouir de la beauté des lieux dans une ambiance silencieuse. Des visites en anglais sont également offertes.

NORMAND PROVENCHER


1


2

Au royaume de l'enchantement

Une visite des Jardins de Quatre-Vents reste à jamais gravée dans la mémoire. Tant de beauté florale et de sensibilité esthétique réunies en un seul lieu relève du prodige. Après *L'homme qui plantait des arbres,* place à la version charlevoisienne de *L'homme qui créa un jardin magique.*

Plus de 1000 espèces végétales, dont plusieurs très rares, attendent le visiteur. Pelargoniums, capucines, lis blancs, pavots alpins, campanules et autres clématites y côtoient des plantes aux noms évocateurs, tels les pieds d'alouette, la barbe-de-bouc ou les cierges d'argent. À travers les hautes haies de thuyas et un gazon de verdure impeccable, les plantes poussent dans un véritable écrin.

Chaque secteur porte un nom approprié, preuve du souci du détail de son créateur. On descend l'allée des fines herbes pour se retrouver au jardin des invités. C'est ensuite l'allée des oies, le lac des libellules, le jardin du ruisseau, le jardin du ravin, la liste est longue...

Au détour d'une allée, un miroir d'eau teint en bleu de Chine pour réverbérer le ciel, un pont qui enjambe un petit lac (1). Plus loin, une arche attire le regard vers un champ où broutent des bovins Highland. Des statues, comme cet orchestre de grenouilles, font rigoler (3).

Çà et là, des bâtiments exceptionnels attirent le regard. La villa, bien entendu, avec sa piscine qui donne sur le Saint-Laurent (4), mais aussi le pigeonnier français (5) sorti tout droit d'un conte de Perrault, le pavillon à musique d'où émergent, lors des tours guidés, les mélodies de membres de l'Ensemble vocal Charlevoix, et surtout les deux fabuleux pavillons japonais (2) qui invitent à la méditation.

On raconte que Charles Trenet, en visitant un jour l'endroit, a eu l'impression de découvrir le jardin de sa chanson *C'est un jardin extraordinaire.* On ne saurait mieux dire. **NORMAND PROVENCHER**


3


4


5

La menace des cerfs

Les Jardins de Quatre-Vents n'échappent pas aux bouleversements créés par les changements climatiques. Non seulement les étés sont de plus en plus secs, note le couple Welch, mais le réchauffement pousse de nombreux cerfs de Virginie à s'aventurer sur le domaine. «Je ne sais pas pourquoi, mais c'est devenu un problème important, indique Marianne Welch. On n'en voyait aucun il y a une vingtaine d'années. Aujourd'hui, on en voit cinq ou six au printemps. Ils raffolent des plantes. Ils représentent une menace. Nous n'avons pas le choix de les abattre, c'est la seule solution.» Soucieux de préserver la beauté de Charlevoix, le couple Welch a noué des liens très étroits avec le Centre écologique de Port-au-Saumon. «C'est un organisme très important pour nous. Nous l'appuyons depuis son ouverture, explique Mme Welch. Mon père était très proche de Louis Genest [le fondateur du centre]. Il s'agit d'une extraordinaire collaboration.» **NORMAND PROVENCHER**

PHOTOS LE SOLEIL, NORMAND PROVENCHER

Un principe à 2 $

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



Vivre en CHSLD n'est pas gratuit, chaque résident doit payer un «loyer» selon ses revenus, le maximum tourne autour de 1800 $ pour une chambre privée.

Plus vos revenus sont élevés, plus vous payez.

Logique, non?

En principe, oui. Mais la logique, quand on navigue dans les méandres de la bureaucratie, en prend souvent pour son rhume. Et ainsi, il arrive que le loyer augmente plus que les revenus. Et que des personnes qui reçoivent un peu plus d'argent, en raison de l'indexation notamment, perdent au change.

Des centaines de Québécois sont un peu plus pauvres chaque fois que leur pension de vieillesse augmente

C'est arrivé à la mère de Michel Fauteux, dont il est le mandataire. La pension de vieillesse de la dame a été indexée cet été, une augmentation de 8,98 $, et sa contribution a été révisée. On a appliqué la grille de la Régie de l'Assurance-maladie du Québec, la calculatrice a tranché, le «loyer» a augmenté de 10,98 $.

Je vous entends, c'est juste deux dollars. «Ce n'est pas une grosse somme, mais il reste que la situation est absurde.»

Et la mère de Michel n'est pas seule dans cette situation.

«Selon ce que je comprends, toutes les personnes qui sont en CHSLD public et privé conventionné, qui ne paient pas le maximum du montant fixé par la RAMQ pour une place en CHSLD et qui ne reçoivent pas le maximum de la pension de vieillesse du Canada, voient leur revenu net diminuer à toutes les fois qu'il y a une augmentation de la pension de vieillesse du Canada.»

On a expliqué à Michel qu'on n'y pouvait rien, qu'on ne faisait qu'appliquer l'article 367, qu'on était bien conscient que ça ne fonctionnait pas.

Le problème est connu, donc.

«La Commissaire aux plaintes de la RAMQ m'a suggéré d'adresser ma plainte à d'autres instances, dont le Protecteur du Citoyen. Ce que j'ai fait. La personne à qui j'ai parlé au Protecteur du Citoyen m'a indiqué qu'elle connaissait cette problématique, qu'elle trouvait la situation très problématique, pour ne pas dire absurde, et qu'elle suivait le dossier. Il semble que ce problème dure depuis longtemps et que rien ne bouge.»

Ça fait beaucoup de 2 $.

Michel a demandé à la RAMQ de réviser la contribution de sa mère. Impossible. «La Commissaires aux plaintes de la RAMQ m'a indiqué, le 17 août dernier, qu'il était totalement inutile de demander une révision auprès de la RAMQ. Voici, plus précisément, ce qu'elle m'écrivait: «À chaque indexation de la Pension de sécurité de vieillesse, plusieurs personnes hébergées voient leur contribution augmenter de façon plus importante que l'augmentation de leur pension. Plusieurs s'adressent à la Direction de la révision de la Régie, qui maintient toujours la contribution calculée par le Service de la contribution et de l'aide financière. [...] Des modifications réglementaires ont été proposées au ministère de la Santé et des Services sociaux pour corriger cette situation.»

Qu'est-ce qu'a fait Michel? Il s'est tourné vers le ministère.

Il a envoyé par courriel une lettre très polie dans laquelle il expose la situation, grille de calcul à l'appui. Une attachée politique lui a répondu. «Je vous confirme que la RAMQ nous a présenté un nouveau calcul à la contribution des adultes hébergés, des analyses sont toujours en cours et se poursuivront dans les prochains mois. Nous désirons ajuster cette contribution de façon équitable et juste pour tous.»

J'ai aussi posé la question au ministère, la réponse que j'ai reçue est encore plus vague. «Une réflexion générale sur l'ensemble des tarifications est en cours.»



Vivre en CHSLD n'est pas gratuit, chaque résident doit payer un «loyer» selon ses revenus, le maximum tourne autour de 1800 $ pour une chambre privée. — PHOTO 123RF/ILYA ANDRIYAN

Bon.

Et quand verra-t-on les fruits de cette réflexion? ai-je demandé encore. «La réflexion est en cours.»

À la RAMQ, on attend aussi. «La grille de calculs de la Régie est basée sur des paramètres fixés par le MSSS. Ce dernier est au courant de la problématique et poursuit sa réflexion sur la tarification. Entre temps, la Régie doit continuer d'appliquer les règlements en vigueur depuis 1999. La Régie les modifiera lorsque les paramètres seront revus.»

Re-bon.

Et pendant qu'on analyse et qu'on retourne dans tous les sens un problème qui ne m'apparaît pas si sorcier, on applique la bonne vieille grille. La grille de la RAMQ qui fait en sorte que des centaines de Québécois sont un peu plus pauvres chaque fois que leur pension de vieillesse augmente.

De quelques dollars, mais quand même. Ça fait ça de moins pour payer ce qui n'est pas inclus dans le loyer, comme la télévision, le téléphone, les services de coiffure, le nettoyage à sec, la plupart des articles de soins personnels.

Et les douceurs, comme une «petite liqueur».

Devant cette fin de non-recevoir, Michel a répondu à l'absurde par l'absurde. Il a écrit à Service Canada. «Afin d'éviter l'effet pervers de l'augmentation de la pension de vieillesse sur l'augmentation de sa contribution en CHSLD de ma mère et, conséquemment, sur son revenu net, je vous demande de cesser d'augmenter sa pension de vieillesse et, surtout, de cesser d'augmenter le montant maximal qui peut lui être versé.»

Vous voyez l'ironie? Grâce au ministère de la Santé, Ottawa sauverait de l'argent et Québec se retrouverait Gros-Jean comme devant.

À faire les frais de «loyers» qui n'augmentent plus.

Divisions au sein de La Meute



JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU
jfmoreau@lesoleil.com

Le groupe identitaire La Meute traverse une période trouble. L'un de ses fondateurs, Patrick Beaudry, aurait été expulsé du groupe par des membres influents, selon ce qu'a appris *Le Soleil*. Trois de ces membres ont aussi créé une entreprise privée nommée Groupe La Meute inc., dont Patrick Beaudry n'est pas l'un des administrateurs.

Le premier actionnaire de l'entreprise, enregistrée au Registre des entreprises du Québec et immatriculée le 8 septembre dernier, est Sylvain «Maikan» Brouillette, connu comme étant le porte-parole de La Meute. Les deux autres actionnaires sont Éric Proulx et Stéphane Roch, deux membres haut placés qui s'occupent entre autres de la gestion de la page Facebook publique du groupe.

Sur la fiche de l'entreprise disponible en ligne, la nouvelle compagnie nommée Groupe La Meute inc. s'identifie comme un «groupe de pression politique». Les trois hommes sont aussi les seuls administrateurs de la compagnie, présidée par Sylvain Brouillette.

Sur la page Facebook publique de La Meute, on découvre aussi que Patrick Beaudry n'est plus un membre du groupe, ni un administrateur.

Rejoint par *Le Soleil* samedi soir, Sylvain Brouillette n'a pas voulu dire si M. Beaudry faisait toujours partie du groupe. Il n'a pas non plus précisé les raisons de son renvoi comme administrateur ni voulu commenter le message publié sur la page personnelle de M. Beaudry.

À ce jour, La Meute, qui a organisé la manifestation du 20 août dernier, est toujours présidée par Patrick Beaudry. Le groupe, enregistré comme une organisation sans but lucratif et nommé officiellement Le Club AVAT de Québec, se définit comme une organisation civique et amicale.

BEAUDRY DÉNONCE

Dans une publication sur sa page Facebook, Patrick Beaudry écrit que La Meute avait mis sur pied un comité d'administration provisoire pour «répondre aux besoins administratifs de l'organisme». C'est à ce moment, selon M. Beaudry, que les membres influents Sylvain Brouillette, Éric Proulx et Stéphane Roch auraient pris le contrôle de la page Facebook du groupe, de son site Internet, de la boutique en ligne et auraient usé du logo. M. Beaudry dénonce que ces trois individus aient pris possession des moyens de communication de La Meute.

«Soyez avisé que le regroupement citoyen LA MEUTE est maintenant sous le contrôle d'une entreprise privée composée de trois actionnaires, une société par actions, à but lucratif en vertu de [la] Loi sur les sociétés par actions du Québec (RLRQ, c. S-31.1). Ce geste, planifié depuis janvier 2017, est accompagné d'allégations mensongères à des fins de manipulations des membres de LA MEUTE», écrit Patrick Beaudry sur sa page Facebook.



Sylvain Brouillette et Patrick Beaudry lors d'un rassemblement de La Meute à Québec en août. Beaudry aurait été expulsé du groupe par des membres influents. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Il exhorte par ailleurs les membres à partager son appel de sorte que les membres ne soient pas victimes de cette «arnaque».

«LA MEUTE est et demeure un mouvement citoyen discipliné et résilient et le groupe entend corriger cette situation déplorable d'ici peu», conclut M. Beaudry.

Ce dernier n'a pas retourné les messages du *Soleil* samedi.



5229438

› D'HIER À AUJOURD'HUI



PATRICE LAROCHE
plaroche@lesoleil.com



ANNIE MATHIEU
amathieu@lesoleil.com

PARTICIPEZ À LA SÉRIE!

Chaque dimanche, la série D'hier à aujourd'hui recrée une photo d'antan, afin de documenter l'évolution du paysage urbain de Québec. Plus d'une centaine de photos ont été publiées jusqu'ici. Et vos nombreux commentaires nous disent chaque semaine que ce rendez-vous est devenu un des plus prisés. Au fil des mois, certains nous ont même fait parvenir de vieilles photos de la ville, avec l'idée qu'elles inspirent un avant/après à notre photographe.

Nous lançons aujourd'hui l'invitation à tous. Vous avez entre les mains de vieilles photos rares, originales de la ville de Québec? Une rue, un immeuble, un carrefour?

Des points de vue intéressants qu'on pourrait reprendre aujourd'hui, question de témoigner de l'évolution de la cité?

Écrivez-nous, montrez-nous vos trésors. Et peut-être seront-ils «recréés» par notre photographe Patrice Laroche, l'initiateur du projet. Nous souhaitons la participation des citoyens pour continuer le projet et bonifier cette série documentaire fascinante.

ÉCRIVEZ-NOUS

Ou envoyez vos photos à *photos@lesoleil.com*

1917



2017



PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Bien avant que les automobiles deviennent maîtres de nos déplacements dans la province, les trains occupaient ce rôle. C'est pour cette raison que deux voies avaient été aménagées sur le pont de Québec afin qu'ils puissent y circuler. L'une d'entre elles a été retirée au milieu du XX^{e} siècle pour permettre à davantage de voitures de traverser. Ce sont d'ailleurs quatre convois chargés d'acier qui ont, en s'immobilisant au centre du pont pendant deux heures, testé la solidité de la structure lors de l'achèvement des travaux en 1918. **ANNIE MATHIEU**

Denis Coderre défend l'entente sur les tiers pays sûrs

OTTAWA — L'entente sur les tiers pays sûrs entre le Canada et les États-Unis a toujours sa raison d'être malgré le resserrement de la politique d'immigration américaine, selon le maire de Montréal et ex-ministre fédéral de l'Immigration, Denis Coderre.

«À l'époque, c'était une excellente entente et je pense qu'encore aujourd'hui, elle s'applique bien», a-t-il dit en entrevue, citant les mesures d'exception qui permettent au Canada de poursuivre une politique d'accueil des réfugiés indépendante de celle des États-Unis. C'est lui qui a dirigé la négociation de l'entente sur les tiers pays sûrs avec le gouvernement de George W. Bush en 2002 lorsqu'il était ministre de l'Immigration. Le gouvernement américain était alors préoccupé par la formation d'un périmètre de sécurité nord-américain. C'était dans la foulée des attentats du 11 septembre 2001.

Les deux pays étaient signataires de la Convention de Genève et l'entente permettait de réduire l'afflux de réfugiés au pays, diminuant ainsi la pression sur le système canadien. En vertu de cette entente, la plupart des personnes arrivant au Canada par la voie terrestre sont refoulées. Elles doivent plutôt faire leur demande de statut de réfugié aux États-Unis, le premier pays où elles ont mis le pied. De nombreux groupes pressent le Canada de la suspendre en raison des changements importants apportés aux politiques américaines en matière d'immigration et d'accueil de réfugiés depuis l'élection de Donald Trump. «Les gens n'auraient plus à passer par la forêt, ils pourraient venir se présenter dignement au poste frontalier et y faire leur demande», a expliqué le président de l'Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration, Jean-Sébastien Boudreault. **LA PRESSE CANADIENNE**

PONT PIERRE-LAPORTE

Guérette et Gosselin n'excluent pas une voie à direction variable

JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU
jfmoreau@lesoleil.com

Les aspirants à la mairie de Québec Anne Guérette et Jean-François Gosselin ne s'opposent pas à l'idée de mettre en place un système de gestion de voies directionnelles variables selon les périodes de pointe sur le pont Pierre-Laporte. Tous les deux refusent toutefois de voir en ce projet une solution à long terme aux problèmes de congestion.

La Ville de Québec a publié vendredi les résultats de projections sur la congestion avec ou sans troisième lien. La Ville calcule qu'un troisième lien routier à l'est du territoire avantagerait une minorité de navetteurs de la rive sud et augmenterait la congestion sur la rive nord. Elle propose au ministère des Transports de faire passer à quatre le nombre de voies en direction nord le matin sur le pont Pierre-Laporte, puis au même nombre en direction sud le soir à l'heure de pointe.

Il ne s'agit peut-être pas d'une proposition «inintéressante», pense la chef de Démocratie Québec, Anne Guérette, mais ce ne serait qu'une solution ponctuelle. «On est toujours en train de travailler sur les mêmes éléments. C'est toujours d'élargir les routes», a-t-elle réagi, samedi.

La veille, Mme Guérette avait dit au *Soleil* vouloir attendre les conclusions du ministère des Transports avant de se positionner sur le troisième lien. Bien qu'elle ne rejette pas l'idée lancée par la Ville de Québec, elle dénonce qu'on passe «d'une solution ponctuelle» à une autre.

«On est toujours à débattre sur un morceau du puzzle sur quelque chose qui demande une vision d'ensemble. C'est l'erreur que font les politiciens, de se lancer la balle sans avoir une vision d'ensemble», a commenté la chef de Démocratie Québec, ajoutant que si elle est élue, elle entamera une discussion avec les maires de la communauté métropolitaine de Québec pour tracer les contours de cette «vision d'ensemble».

OUTIL COMME UN AUTRE

Le chef de Québec 21, Jean-François Gosselin, persiste à croire que la construction d'un lien routier entre les deux rives à l'est de Québec demeure la solution appropriée aux problèmes de congestion. Ne rejetant pas l'idée d'une voie à direction variable sur le pont Pierre-Laporte, M. Gosselin doute que la structure puisse permettre un tel projet. «Les zippers [nom donné au camion qui déplace le terre-plein en béton au gré du trafic], c'est une bonne idée. Mais c'est un outil comme un autre», a-t-il ajouté.

Comme M^me^ Guérette, l'aspirant maire ne pense pas qu'il s'agit de la solution au «problème d'ensemble» de la congestion. Sauf que sa réponse est sans appel : «Nous, on n'attendra pas les conclusions du Bureau de projet pour un troisième lien», a dit le chef de Québec 21, qui rejette les conclusions de l'étude menée par la Ville de Québec.



5228790

Couillard a changé le Québec... mais pas pour le mieux, réplique Lisée

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le chef péquiste Jean-François Lisée concède que le gouvernement de Phillipe Couillard a marqué le Québec — mais pas pour le mieux.

Interrogé vendredi sur l'usure du pouvoir au sein de son gouvernement, le premier ministre avait répliqué que ses adversaires étaient issus d'un autre siècle.

Les chefs du Parti québécois (PQ) et de la Coalition Avenir Québec (CAQ) ont tous deux fait leurs débuts en politique avant les années 2000, tandis que M. Couillard a lancé sa carrière d'élu en 2003. Le chef libéral a alors posé sa formation comme celle qui incarne le changement.

Jean-François Lisée reconnaît que les gouvernements de Philippe Couillard et de Jean Charest ont changé le Québec — et il s'en désole. Il leur reproche d'avoir «socialement fragilisé» la province, notamment en démantelant les instances de concertation régionale et en laissant «pourrir les problèmes» identitaires.

«Le Parti québécois, chaque fois qu'il vient au pouvoir, a des réponses aux défis contemporains, a-t-il maintenu. Nos propositions sont au diapason des besoins actuels du Québec.»

En entrevue avec La Presse canadienne, il a cité en exemple sa proposition pour le réseau de santé, qu'il juge à l'opposé de l'approche centralisatrice et «dépassée» M. Couillard et de son ministre de la Santé, Gaétan Barrette.

«On veut donner aux 200 000 professionnels — les infirmières, les pharmaciens, les psychologues, les paramédics et les autres — plus de pouvoirs et d'autonomie pour désengorger le système. Ça, c'est une idée qui n'était pas courante au siècle dernier», a-t-il soulevé.

LES ANNÉES 1990

Selon M. Lisée, dresser cette comparaison entre leur carrière n'était pas dans l'intérêt du chef libéral puisqu'elle illustre qu'il a «davantage servi le Québec».

M. Lisée rappelle qu'à son arrivée en politique, il a été conseiller des anciens premiers ministres Jacques Parizeau et de Lucien Bouchard, dont il énumère les réalisations avec fierté, citant en exemple le régime d'assurance-médicaments et l'adoption de la loi sur l'équité salariale.

M. Lisée a également saisi l'occasion pour brandir le spectre du passé de M. Couillard à l'étranger.



Vendredi, Jean-François Lisée avait été qualifié d'homme politique du siècle passé par le premier ministre Philippe Couillard, ce à quoi le chef du PQ a répondu qu'il avait des idées bien contemporaines. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

«Si j'étais M. Couillard, je n'attirerais pas l'attention sur ce que les uns et les autres ont fait dans les années 1990 parce que lui avait choisi d'être en Arabie saoudite et de donner ses talents à une monarchie misogyne et obscurantiste», a-t-il avancé.

M. Lisée a aussi rappelé que M. Couillard avait alors placé 600 000 $ dans une île considérée comme un paradis fiscal, tel que révélé en 2014 par l'émission *Enquête* de Radio-Canada.

La CAQ n'a pas souhaité réagir aux propos de M. Couillard.



Mandat de grève pour des CPE de la région

JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU
jfmoreau@lesoleil.com

Les travailleurs des centres de la petite enfance (CPE) de Québec et de Chaudière-Appalaches ont adopté à 96 % samedi une banque de six jours de grève, à utiliser lorsque le moment sera jugé opportun.

Les membres du Syndicat des travailleuses et travailleurs des CPE de Québec-Chaudière-Appalaches, affilié à la CSN, veulent faire pression sur le gouvernement pour faire débloquer la négociation des dispositions nationales avec les associations d'employeurs et le ministère de la Famille.

«Cette ronde de négociation doit nous permettre de contrer la volonté du gouvernement de nous imposer des reculs de plus de trente ans. Le vote d'aujourd'hui montre bien cette volonté des travailleuses de maintenir la qualité des services et des emplois», a commenté la présidente du syndicat, Louise Labrie, dénonçant les coupes budgétaires dont le réseau a souffert au courant des dernières années.

«Notre objectif, c'est de régler le plus rapidement, en garantissant la satisfaction de nos membres», a indiqué M^me^ Labrie. «On ne veut pas régler au rabais», a-t-elle nuancé par la suite.

SIX JOURS CONSÉCUTIFS

La prochaine ronde de négociation aura lieu à la fin du mois de septembre. En cas d'absence de résultat convaincant, le syndicat n'écarte pas la possibilité de déclencher un arrêt de travail pendant six jours consécutifs, si cette «stratégie» lui permet d'obtenir de meilleurs gains, a souligné la présidente du syndicat.

Questionnée à savoir si les travailleurs du réseau des CPE du Québec représentés par le syndicat comptent faire pression sur le gouvernement comme les avocats, notaires et ingénieurs de l'État l'ont fait dans les derniers mois, M^me^ Labrie dit vouloir attendre l'issue des discussions à venir.

Le syndicat, qui représente plus de 1500 membres dans 58 CPE des régions de Québec et Chaudière-Appalaches, espère pouvoir faire des gains notamment sur les questions du ratio éducatrice-enfant et l'âge de la retraite des travailleuses, que la partie patronale souhaite faire passer de 60 à 61 ans. «On a aussi un différend sur la participation des travailleuses en CPE aux conseils d'administration des centres de la petite enfance», a ajouté M^me^ Labrie. Les travailleurs des CPE des régions de Québec et Chaudière-Appalaches affiliés sont sans contrat de travail depuis 30 mois. Des votes sur un mandat de grève semblable ont aussi eu lieu dans les régions de Montréal-Laval et de l'Estrie, où les membres se sont prononcés en faveur à 95 % et 100 % respectivement.



Si la prochaine ronde de négociations ne donne pas les résultats escomptés, le Syndicat des travailleuses et travailleurs des CPE de Québec-Chaudière-Appalaches compte utiliser son mandat de grève pour faire pression sur le gouvernement. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

VENTE ANNIVERSAIRE
SE TERMINE AUJOURD'HUI !
QUÉBEC - LÉVIS - EN LIGNE

CHANDAIL *CANYONLANDS*
Pour homme. Noir. N° 539054. *Détail sugg.: 89,95$*
THE NORTH FACE
SPÉCIAL 59,95$

POLAR *FAST TREK II*
Pour femme. Choix de couleurs. Laine micropolaire 100% polyester. N° 370221. *Détail sugg.: 69,95$*
Columbia
SPÉCIAL 49,95$

SOULIERS DE SÉCURITÉ *VELOCITY ALLOY TOE*
Pour homme. N° 485956. *Détail sugg.: 154,94$*
Timberland PRO
SPÉCIAL 99,95$

MANTEAU *TREESTAND*
Manteau ample doublé en tissu *Nomex* ignifuge. Taille unique. Imperméable. N° 294126. *Détail sugg.: 389,95$*
ESPACE POUR SOURCE DE CHALEUR AU PROPANE
SPÉCIAL 149,95$ +TAXES PAYÉES !
NATURMANIA

À GAGNER
THE NORTH FACE
1000$ DE PRODUITS THE NORTH FACE
CONCOURS.LATULIPPE.COM

BOTTES DE RANDONNÉE *HILLTOP VENT*
Pour femme. Imperméables. Brunes. N° 528519. *Détail sugg.: 129,95$*
50$ DE RÉDUCTION
MERRELL
SPÉCIAL 79,95$

CHEMISE *ATACAMA ROLL-UP*
Pour homme. Marine ou beige. N° 532037. *Détail sugg.: 99,95$*
SPÉCIAL 49,95$
50% DE RABAIS
Jack Wolfskin

CHASSE 2017
ON PAIE LES DEUX TAXES**
Pour un temps limité. Certaines exceptions s'appliquent.

POSTE D'AFFÛT *LE FURTIF*
55"x 55"x 65". N° 519627. *Détail sugg.: 219,95$*
SPÉCIAL 169,95$ +TAXES PAYÉES !
BLACK BEAR

OBTENEZ 10% DE RABAIS
SUR LES ARMES À FEU, ARCS ET ARBALÈTES
EN PRÉSENTANT VOTRE CARTE VIP. *Offre valide en magasin seulement.*
CARTE V.I.P.
LATULIPPE QUÉBEC · LÉVIS www.latulippe.com

LATULIPPE
QUÉBEC 637 RUE SAINT-VALLIER OUEST 418 529-0024 • WWW.LATULIPPE.COM
LÉVIS 1228 RUE DE LA CONCORDE, CARREFOUR SAINT-ROMUALD 418 834-0024
MOBILE
MEILLEUR PRIX GARANTI

* POLITIQUE DU MEILLEUR PRIX GARANTI: SI VOUS TROUVEZ UN MEILLEUR PRIX AU QUÉBEC, NOUS L'ÉGALONS! ** LATULIPPE PAIE L'ÉQUIVALENT DES DEUX TAXES sur les articles de chasse, soldes inclus, sauf exceptions (*Sitka, Swarovski, Vortex Optics, Hoyt*, armes à feu, arcs, arbalètes, munitions, permis provinciaux, contrats, soumissions et commandes spéciales. D'autres exceptions peuvent s'appliquer.) Promotion valide jusqu'au 17 septembre ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantités limitées par client. Commandes internet: des frais supplémentaires s'appliquent sur les produits surdimensionnés. Tous les détails en magasin et au www.latulippe.com. Photos à titre indicatif, le texte prévaut en tout temps. Prix sujets à modifications sans préavis.

science

bloguesciences.lesoleil.com

JEAN-FRANÇOIS CLICHE *jfcliche@lesoleil.com*



QUI USE LES LIGNES BLANCHES?

«J'aimerais savoir si quelque chose a changé dans la composition de la peinture utilisée pour tracer les lignes blanches sur la chaussée. Dans mon temps (j'ai 63 ans), il me semble que les lignes blanches étaient plus durables et qu'on les voyait mieux. Aujourd'hui, on dirait qu'elles sont faites avec de la peinture très peu résistante puisque souvent elles sont refaites chaque année. De plus, ce qui est très dérangeant c'est que lorsqu'il fait noir et qu'il pleut, on ne les voit absolument pas», demande André Dontigny, de Lévis.

Il y a essentiellement trois sortes de peinture dont le Québec se sert pour faire son marquage, explique le chimiste Frédéric Boily, du ministère des Transports (MTQ). Anciennement, les fameuses «lignes blanches» étaient faites de peinture à base d'alkyde (une sorte de résine), mais on ne s'en sert presque plus de nos jours parce qu'on a trouvé d'autres produits qui durent davantage. On ne marque plus la chaussée avec de l'alkyde que lorsqu'il faut faire des travaux tard à l'automne ou en hiver, quand la température extérieure ne permettrait pas aux autres types de peinture de sécher convenablement.

De nos jours, poursuit M. Boily, on utilise très principalement deux autres types de peinture. D'abord, quand le pavage est neuf, on y trace des lignes avec des produits à base d'époxy. C'est ce qui résiste le mieux aux intempéries et au trafic, «mais le problème, c'est que ça rétrécit en durcissant», indique le chimiste. Sur de l'asphalte usé et plein d'anfractuosités, ce rétrécissement fait décoller le produit — et on n'est alors guère plus avancé.

C'est pourquoi le MTQ utilise un autre type de peinture, à base d'eau celui-là, pour «rafraîchir» ses lignes. En plus de mieux sécher sur de l'asphalte usé, c'est diablement moins cher — autour de 250 à 300 $/km pour la base d'eau, contre 1200 à 2000 $/km pour l'époxy — et si c'est moins durable que l'époxy, les peintures à l'eau d'aujourd'hui demeurent plus résistantes que l'alkyde d'autrefois. «Alors oui, les recettes ont changé depuis 10 ans, mais du strict point de vue de la durabilité, elles se sont améliorées, dit M. Boily. Il y a 10 ans, environ 90 % des lignes de pavage étaient faites avec de l'alkyde, et c'était moins durable. […] Historiquement, les meilleurs produits dans l'alkyde gardaient environ 55 % de leur présence [NDLR : Telle que jugée par trois évaluateurs et selon certaines normes] après le premier hiver. Pour les peintures à base d'eau d'aujourd'hui, on parle de 65 %.» Ces chiffres proviennent d'un banc d'essai que le MTQ possède dans les environs de Sherbrooke pour tester toutes ces peintures ; M. Boily y travaille, d'ailleurs.



Au Québec de nos jours, quand le pavage est neuf, on y trace des lignes avec des produits à base d'époxy et un autre type de peinture, à base d'eau celui-là, pour «rafraîchir» ses lignes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Le déneigement vient arracher les microbilles de verre qui font briller les lignes

Mais il y a plus. Hormis la question des coûts et celle du rétrécissement au séchage, l'époxy laisse une couche sur l'asphalte qui est plus épaisse que la peinture à l'eau, ce qui la rend plus vulnérable à l'usure pendant les opérations de déneigement pendant l'hiver. Et nous touchons ici à une autre (grosse) partie de l'explication…

Ce qui donne sa brillance aux lignes blanches pendant la nuit, ce ne sont pas les pigments qu'on y met — ceux-ci ne déterminent que si la ligne est blanche ou jaune. Non, pour que les lignes nous «sautent aux yeux» pendant la nuit, il faut y ajouter un petit quelque chose : des microbilles de verre.

Chacune fait entre 0,3 et 0,6 millimètre de diamètre, et «elles sont ajoutées immédiatement après la peinture. Dans nos camions, environ une trentaine de centimètres après le fusil à peinture, il y en a un autre qui vient appliquer les microbilles. L'application se fait presque juste par gravité, on y met une légère pression, mais à peine», dit M. Boily. C'est que ces microbilles ne doivent être ni trop incrustées, ni trop peu, si l'on veut qu'elles renvoient la lumière des phares (en la teintant, bien sûr).

«Une peinture neuve, même à l'eau, ne perdra presque pas de sa brillance au cours de l'été, dit notre chimiste. Le passage des roues ne déloge presque pas de microbilles. Mais le problème au Québec, c'est le déneigement. On a fait le choix, et je pense que c'est le bon pour la sécurité, d'avoir un niveau de déneigement très élevé, mais en même temps, ça vient arracher les microbilles de la peinture. […] C'est utopique de penser qu'au Québec, avec le niveau de déneigement qu'on a, les lignes vont garder une bonne rétroréflexion jusqu'au printemps.»

Ainsi, en présumant que nos «lignes blanches» sont bel et bien moins brillantes qu'avant, l'explication la plus plausible ne résiderait pas dans le choix de peintures bon marché, mais plutôt dans des normes de déneigement qui se sont resserrées au cours des dernières décennies.

PRÉCISION

Dans ma chronique de dimanche dernier, où l'on voyait pourquoi la vaisselle de plastique sèche plus lentement, j'ai écrit qu'un atome d'hélium n'avait pas beaucoup de manières différentes de «bouger» : seulement la direction dans laquelle il va et le fait de tourner sur lui-même. Or un lecteur autrement plus physicien que moi me signale que c'est une erreur. Un atome d'hélium est essentiellement un corps sphérique, et les lois de la mécanique quantique prévoient clairement qu'un tel corps ne peut tout simplement pas tourner — pour des raisons que j'aborderai peut-être un jour dans votre rubrique favorite, mais pas dans un bref *erratum*. Pour le reste, les explications et la conclusion de ma chronique étaient exactes. Mes excuses.

ÉCRIVEZ-NOUS

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure? Notre journaliste se fera un plaisir d'y répondre. Écrivez-nous à *jfcliche@lesoleil.com*

SONDAGE

Les Canadiens plutôt favorables aux musulmans



La perception du public envers les musulmans n'est pas entièrement positive, selon le sondage, qui indique notamment que plus de la moitié des gens croient que l'Islam supprime les droits des femmes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

BILL GRAVELAND
La Presse canadienne

CALGARY — Un sondage suggère que les Canadiens ont un sentiment majoritairement favorable envers les musulmans, mais que leur perception change lorsqu'il est question de leurs leaders religieux et de leurs croyances.

Le sondage commandé par l'organisme de Calgary, «Think for Actions and Insights Matter», révèle que 78 % des répondants croient que les musulmans devraient adopter les coutumes et les valeurs canadiennes, tout en maintenant leurs pratiques religieuses et culturelles. Pas moins de 88 % des répondants estiment que les musulmans ne devraient pas être traités différemment des autres Canadiens.

Toutefois, 72 % des personnes interrogées croient aussi observer une augmentation de la haine et de la peur envers les Canadiens musulmans et prédisent que cela va continuer de s'aggraver.

Ces résultats de sondage mené en ligne auprès de 1048 Canadiens entre le 13 mars et le 12 août ont été publiés samedi dans le cadre de l'événement «The Unity Conference» à Calgary, qui traite d'islamophobie, de discrimination et de racisme systémique.

La majorité des Canadiens qui ont un ami musulman ou qui connaissent une personne de religion musulmane ont une vision positive de l'Islam et sont plus accueillants envers les musulmans, a expliqué Mukarram Zaidi, président de l'organisme qui a commandé l'enquête.

LA PEUR

Toujours selon M. Zaidi, la peur demeure le facteur de rejet le plus important. La majorité des Canadiens croient d'ailleurs que le racisme a augmenté.

Les Canadiens sondés s'inquiètent des problèmes de racisme généralisé, de crimes haineux, de discrimination religieuse, d'homophobie et d'antisémitisme.

La perception du public envers les musulmans n'est pas entièrement positive. Le sondage indique que 56 % des gens croient que l'Islam supprime les droits des femmes. Le taux d'appréciation des imams s'élève à 54 % et celui des leaders de la communauté musulmane, à seulement 35 %.

«Il y a du travail à faire au sein de la communauté musulmane et de ses leaders pour bien comprendre que l'individu moyen n'a pas beaucoup de respect pour ce qu'ils font», interprète Mukarram Zaidi.

«Les jeunes nés et élevés en Amérique du Nord devraient devenir des imams, car lorsqu'ils vont se lever et parler, ils vont parler dans un anglais franc et ils vont pouvoir servir de lien entre l'Islam et la culture nord-américaine», croit-il.

L'imam de Calgary, Syed Soharwardy, fondateur des Musulmans contre le terrorisme et du Conseil islamique suprême du Canada, dit comprendre pourquoi les Canadiens sont méfiants par rapport aux leaders musulmans.

Il reconnaît que de nombreux imams ne parlent que d'enseignement religieux et de morale, alors qu'ils devraient dénoncer le fanatisme, l'extrémisme et l'intolérance.

Progressisme et économie vont de pair, dit Couillard

MONTRÉAL — Le premier ministre Philippe Couillard a ouvert samedi un sommet organisé par le groupe de réflexion Canada 2020, à Montréal, en martelant que progressisme et économie sont indissociables.

«Je suis convaincu qu'il n'y a pas de discours progressiste crédible s'il ne peut pas s'appuyer sur une économie prospère qui génère les moyens concrets de nos ambitions», a-t-il lancé devant un auditoire composé entre autres de politiciens et d'entrepreneurs de partout à travers le monde.

Celui qui a longtemps poussé des politiques de rigueur budgétaire fait miroiter en cette année préélectorale des baisses d'impôts, avec un retour à l'équilibre budgétaire prévu en 2017-2018. «Nous avons changé le Québec déjà. On va pousser encore plus loin la transformation entreprise en 2014», a-t-il poursuivi.

La veille, c'est le premier ministre du Canada, Justin Trudeau, qui était monté sur scène à l'occasion du Global Progress Summit. M. Couillard a repris des éléments du discours de ce dernier, qui réitère souvent sa sensibilité aux «angoisses» de ceux qui se sentent laissés-pour-compte par la mondialisation.

M. Couillard s'est lui aussi désolé que tous ne bénéficient pas de cette «nouvelle révolution industrielle». «On doit s'assurer que ce ne sont pas seulement nos métropoles et nos capitales qui sont prêtes à faire face à ces nouveaux défis, mais toutes nos régions et nos territoires — particulièrement dans un territoire aussi grand et vaste que celui du Canada et du Québec», a-t-il souligné. LA PRESSE CANADIENNE



5224670



5229720

Derniers adieux à Tex Lecor

Les funérailles de Tex Lecor ont été célébrées samedi après-midi à l'église de Saint-Louis-de-France de Terrebonne, dans la région de Lanaudière. L'artiste à multiples talents — peintre, animateur, humoriste et chansonnier — a rendu l'âme il y a exactement une semaine, le 9 septembre, à l'âge de 84 ans. Il est décédé des suites de complications liées à une pneumonie, selon ce qu'avait indiqué Nathalie Beauchamp, porte-parole de la galerie Balcon d'art qui s'occupait de la gérance de la carrière picturale de Tex Lecor, un ami de longue date. Tex Lecor, de son vrai nom Paul Lecorre, est né le 10 juin 1933 à Saint-Michel de Wentworth, dans les Laurentides. Il était l'aîné d'une famille de trois enfants. Plusieurs personnes lui ont rendu hommage, dont son ami d'une cinquantaine d'années Louis-Paul Allard, ex-animateur de radio, qui avait raconté à La Presse canadienne que Tex Lecor avait subi peu de temps avant son décès un anévrisme, dont il semblait pourtant s'être remis complètement. Tex Lecor laisse dans le deuil sa femme Loulou et ses enfants Marie Douce, Saguay, Vicky et feue Anne-Marie, ainsi que cinq petits-enfants.

LA PRESSE CANADIENNE

Fin des mises en candidature dans Louis-Hébert

Même si certains candidats ont déjà posé leurs pancartes électorales et que la course est bien entamée, c'est samedi officiellement que se terminait la période de dépôt des déclarations de candidature pour l'élection partielle dans la circonscription de Louis-Hébert. Neuf candidats sont en lice pour briguer le siège laissé vacant par l'ex-député libéral Sam Hamad. Sylvie Asselin (Parti conservateur du Québec), Normand Beauregard (Parti québécois), Vincent Bégin (Indépendant), Denis Blanchette (Nouveau Parti démocratique du Québec), Guillaume Boivin (Québec solidaire), Ihssane El Ghernati (Parti libéral du Québec), Geneviève Guilbault (Coalition avenir Québec), Jean-Luc Rouckout (Équipe autonomiste), Martin St-Louis (Option nationale) et Alex Tyrrell (Parti vert du Québec) tenteront de se faire élire. Les électeurs sont appelés aux urnes le 2 octobre. **JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU**



La chasseuse de cendres

ISABELLE LÉGARÉ
CHRONIQUE
Le Nouvelliste



Il existe toutes sortes de métiers dans le monde. Le sien est vraiment *hot*. Julie Roberge est volcanologue.

Son terrain de jeu est le Popocatepetl, «Popo» pour les intimes. Ce volcan est situé à quelque 70 kilomètres au sud-est de Mexico.

Depuis 10 ans, le quotidien de la Québécoise établie là-bas consiste à chasser des échantillons de cendre sur les feuilles d'arbres et les toitures de maisons. Elle analyse également la composition des gaz afin de mieux comprendre ce qui se trame sous l'écorce terrestre. Pas banal, son boulot.

D'ailleurs, les parents ne devraient jamais sous-estimer l'influence qu'ils peuvent avoir dans le choix de carrière de leur progéniture.

En 1980, Julie était une fillette de huit ans qui habitait à Nicolet lorsque son père Michel, l'homme de maintenance chez les Sœurs de l'Assomption, lui proposa de laver la voiture. Issu d'une famille de 15 enfants, le monsieur n'avait pas eu la chance de faire de longues études, mais le scientifique dans l'âme était doué pour passer de la théorie à la pratique et à sa manière.

Le Mont St. Helens, dans l'État de Washington, avait fait éruption la veille et au téléjournal, on rapportait que les cendres feraient le tour de la terre pour tomber sur le Québec durant la nuit.

Curieuse, la petite Julie a accepté d'astiquer l'auto familiale et le matin venu, elle fut à même de constater que le véhicule fraîchement ciré était recouvert, comme prévu, d'une légère poussière volcanique. «Oui, oui, c'est vrai!», affirme celle qui ne pouvait pas se douter à l'époque que cette expérience en apparence amusante allait changer radicalement sa vie.

Il y a eu le baccalauréat en géologie à l'Université de Montréal, suivi de la maîtrise à l'Université du Québec à Chicoutimi, du doctorat à l'Université de l'Oregon et du postdoctorat à l'Université de Mexico où elle est maintenant chercheuse et professeure.

C'est de là-bas que Julie Roberge me décrit sa passion ardente pour les inclusions magmatiques... Ce sont des petites boules de magma retrouvées à l'intérieur des cristaux et qui, lors d'éruptions, passent en quelques heures de 1200 à 25 degrés Celcius pour devenir des gouttelettes de verre.

Dangereux le Popocateplt? Contrairement aux volcans d'Hawaï, ses états d'âme ne prennent pas la forme d'épaisses coulées de lave rouge incendiaire. Le Popo est davantage reconnu pour son panache de fumée blanche. Plutôt inoffensives, quoique plus fréquentes depuis quelques années, ses explosions font quasiment partie du décor, surtout pour la population de Puebla qui reçoit les nuages de débris... avec Julie Roberge à leurs trousses.

• • • • •

Déformation professionnelle oblige, la géologue aime aussi les tremblements de terre. Danseuse de salsa à ses heures, elle sait exactement ce qui est en train de se passer lorsqu'une première onde sismique se fait ressentir sous ses pieds. Un léger mouvement s'enclenche à l'horizontal, ce qui lui donne l'impression de se balancer doucement de gauche à droite. Le rythme est bon.

Le 7 septembre, le sol du Mexique n'avait rien d'un plancher de danse cependant. La terre a sérieusement grondé. Julie Roberge a eu peur comme jamais auparavant.

Le séisme historique de magnitude 8,2 a frappé dans le sud du pays. Le dernier bilan fait état d'au moins 96 morts et de plus de 200 blessés.

La Québécoise et son chum Gerardo, un géologue originaire du Mexique, ont craint pour leur propre vie lorsque ça s'est mis à bouger violemment et dans tous les sens. Les chiens du voisin à l'étage supérieur ont commencé à hurler, les livres dans les étagères se sont mis à tomber et un boum a retenti.

«On soupçonne que notre édifice a cogné sur celui d'à côté», raconte la femme qui a agrippé la main de son conjoint avant de se mettre à l'abri sous le cadrage de porte.

«C'est grave! Ça se peut qu'on tombe!», ont-ils eu le temps de se dire en attendant que ça passe.

Sa voix est fébrile même si une semaine s'est écoulée depuis l'événement. Lorsque l'alarme a retenti à l'extérieur pour annoncer l'imminence d'un tremblement de terre, Julie Roberge a préféré demeurer à l'intérieur de son logis.

«Quand l'alarme sonne, il s'écoule de 20 à 40 secondes avant la première onde. Nous habitons au cinquième étage. On n'a pas le temps de sortir. Et la pire affaire à faire, c'est de bouger quand ça se met à bouger», prétend la spécialiste qui se méfie également de tous les câbles raboutés aux poteaux de téléphone et d'électricité, sans parler des transformateurs qu'on retrouve à chaque coin de rue.

Si la ville de Mexico s'en est bien tirée dans les circonstances, on ne peut pas en dire autant du Chiapas, constate Julie Roberge, perplexe. Dans sa télé aussi, la catastrophe est pratiquement passée sous le radar médiatique. Le séisme s'est fait damer le pion par l'ouragan Irma.

«Ça m'arrache le cœur, c'est juste des ruines et personne n'en parle...», se désole la volcanologue qui, à l'inverse, ne peut faire autrement que de se réjouir à l'idée d'avoir du pain sur la planche au cours des prochaines semaines.



Originaire de Nicolet, Julie Roberge est volcanologue. Elle pose sur la photo devant le volcan Popocatepetl, au Mexique.

Si la tendance se maintient, le Popocatepetl ne tardera pas à répondre au tremblement de terre. Il y aura de l'activité dans l'air et des cendres à chasser.

OFFRES INCROYABLES

LONG SÉJOUR SUR LA COSTA DEL SOL
Vols directs de Mtl avec Transat, transferts, 21 nuits en studio avec cuisinette à Torremolinos. **Départ 6 nov.** ..... **1558$**

ESCAPADE À LONDRES
Vols de QC via Mtl, transferts, 7 nuits en hôtel 3,5* très bien situé, 7 pet.-déj. **Départ 20 oct.** ..... **1479$**

LONG SÉJOUR ESPAGNE ET PORTUGAL
Vols de Mtl, transferts, 12 nuits Costa del Sol en studio, 8 nuits à Albufeira en studio, 1 nuit à Lisbonne avec pet.-déj. **Départ 10 mars** ..... **1919$**

GRANDE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE ET SÉJOUR SUR LA COSTA BRAVA
Vols de Mtl vers Tampa, retour de Barcelone, transferts, 57 repas, 15 jours de croisière transatlantique, 8 nuits sur la Costa Brava en hôtel 4*.
Départ 6 mai.....cabine int. **2869$**

COMPLICE DE VOS VACANCES DEPUIS 1969 !
voyages Solange Goulet

Charlesbourg : 5577, boul. Henri-Bourassa, **418 626-8966**, 1 800 463-6940
Québec : 1245, chemin Ste-Foy, **418 681-1456**, 1 800 621-1456

Prix par personne en occ. double. Contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage en sus : 1 $/1000 $. Détenteur d'un permis du Québec.

50 ANS
Miville.ca climatisation chauffage
FUJITSU

Profitez d'un rabais jusqu'à **500$**
*à l'achat d'une thermopompe haute performance Fujitsu** + *AUCUN PAIEMENT NI INTÉRÊT PENDANT LES 6 PREMIERS MOIS**

12 ANS GARANTIE Compresseur & Pièces
Recommandé
ENERGY STAR

modèle RLS3H

Faites vite, l'offre se termine le 5 novembre 2017

670, RUE BOUVIER, BUR. 102, QUÉBEC (QC) G2J 1A7
418 626-5845
miville.ca

Miville.ca climatisation chauffage

10 ANS GARANTIE COMPLÈTE PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE*
*Des limitations peuvent s'appliquer

* Modèle de référence : RLS3H. ** Sous réserve d'approbation de crédit. Offre valable chez les détaillants participants. Promotion en vigueur du 11 septembre au 5 novembre 2017. Des conditions s'appliquent. Détails chez votre détaillant.

5228720

Bonne rentrée dans votre argent!



DuProprio.com | 1 866 387-7677

duProprio
Bas St-Laurent



RIMOUSKI **309 500$**

POUR VENTE RAPIDE. Sous l'évaluation. Négociable. Grand terrain 100x200 pi. Garage annexé et 2e grand garage 24x32 pi. 4 chambres, foyer, aires ouvertes. Construction 2003.

418-732-0515 Code: 759520



RIVIÈRE-DU-LOUP **293 500$**

Maison 36x36, 4 chambres, 100 % fini. Terrain 13 544 pi². Secteur tranquille à 5 min du centre-ville. 2 salles de bain complètes, 2 salons. Garage 20x28, 2 étages, eau, égout, 100 AMP.

418-605-3380 Code: 735188

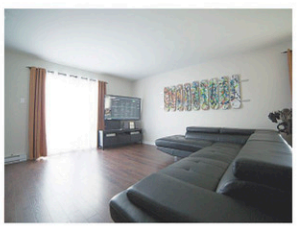


ST-HUBERT-D-RIV-D-LOUP **169 900$**

17 septembre 13h30-16h. Super maison unifamiliale à vendre au 86 chemin des Jonquilles St-Hubert de Rivière-du-Loup. Secteur tranquille avec grand terrain et boisé! Maison idéale pour jeune famille!

418-714-2619 Code: 752673

duProprio
Chaudière-Appalaches



ST-AGAPIT **122 500$**

Joli condo, au 2e étage et très lumineux! Près d'écoles primaires, secondaires et cégep! Milieu paisible et tous les services à quelques pas (clinique médicale, etc.). 450 $/mois

581-308-4545 Code: 728857



ST-ANSELME **199 500$**

17 septembre 13-16h. Magnifique et grand jumelé 2012, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain complètes, grande salle familiale et cuisine spacieuse. Terrain de 6 100 pieds carrés. Faites vite!

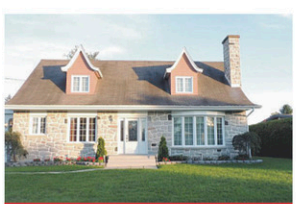
418-573-5148 Code: 752325



ST-GEORGES **164 500$**

24 septembre 13-16h. Grande maison entièrement rénovée en 2013 (toiture, revêtement extérieur, électricité, plomberie, plancher, salle de bain, salle d'eau, recouvrement des armoires de cuisine).

418-221-6187 Code: 737049



ST-GEORGES **206 000$**

17 septembre 13-16h. Spacieuse résidence libre immédiatement! Abri d'autos. 14 grandes pièces lumineuses, grand terrain de 13 725 pieds carrés. Plusieurs rénovations en 2016 et 2017. Clé en main!

418-227-8750 Code: 742592



ST-LAMBERT-DE-LAUZON **262 000$**

Maison de 2 étages, secteur calme, belle possibilité de garage attaché. 3 chambres à coucher. Sous-sol aménagé. À seulement 12 minutes des ponts. Terrain de 8500 pi².

418-809-2201 Code: 746233



STE-CROIX **772 000$**

Commerciale/résidentielle. Spacieuse. Possibilité de 9 chambres. 2 sdb. 2 sde. Garage double chauffé. Stationnements 10 et +. Système d'alarme, air climatisé, caméra, interphone.

418-728-1433 Code: 390206



STE-MARIE **335 000$**

Grande maison deux étages située à Ste-Marie (Lac Marcoux). 2 200 pi², 4 chambres, 2 sdb, 1 salle d'eau. Terrain de 31 000 pi². Piscine. À 20 minutes des ponts.

418-386-5658 Code: 749594



VALLÉE-JONCTION **575 000$**

Spacieuse contemporaine, calme en nature, bordée d'une rivière, à seulement 35 minutes des ponts. Puits de lumière et fenestration abondante offrant grande luminosité.

418-389-4571 Code: 760470

duProprio
Côte-Nord



LES ESCOUMINS **185 000$**

17 septembre 13-16h. Bungalow au goût du jour, rénové, 4 CAC, 2 SDB, idéal pour famille/retraités, garage et remise avec électricité. Grand terrain aménagé. Près des services et Quai des Pilotes.

418-800-3017 Code: 751800

duProprio
Portneuf



ST-LEONARD-D-PORTNEUF **262 500$**

Maison avec 3 chambres à coucher, haut plafond de 9 pieds. Sous-sol aménagé avec entrée indépendante, située dans un cul-de-sac donc très tranquille. Avec belle vue panoramique.

418-987-8424 Code: 734452



ST-RAYMOND **254 500$**

17 septembre 10-16h. Plain pied, clé en main 34x34. Construction de 2011. 4 cac et 1 sdb. Garage 16x20. Rue cul-de-sac. À proximité des secteurs VTT et motoneiges.

418-337-6046 Code: 336141

duProprio
Québec



BEAUPORT **144 000$**

Grand condo 4 1/2, secteur tranquille près de tous les services,2 stationnements, sous l'évaluation.

418-688-7020 Code: 696657



BEAUPORT **212 000$**

17 septembre 13-16h. 341, d'Everell. Magnifique condo à aire ouverte au goût du jour avec beaucoup d'extra. Près de tous les services.

418-262-0510 Code: 763178



BEAUPORT **239 000$**

17 septembre 13-16h. Cottage 3 cac. Très bien entretenu. Foyer propane et poêle combustion lente. Cour arrière aménagée avec haie de cèdres. Situé dans secteur paisible, près de tous les services.

418-932-8467 Code: 764365



BEAUPORT **286 500$**

17 septembre 13-16h. Lumineuse maison à paliers avec garage 14x28, grandes pièces, foyer au propane. Grand patio 16x20, terrain bordé de haies. Vendeurs motivés.

418-666-8899 Code: 763648



BEAUPORT **295 000$**

17 septembre 14-16h. Clé en main. 2 cac. Lumineux. Quartier familial. Paisible. Terrain bien aménagé. Grand patio. Spa encastré et cabanon. Sans voisin à l'arrière. A/C. Clôturé. Système d'arrosage.

418-809-6139 Code: 762517



BEAUPORT **345 000$**

Superbe propriété de style canadien entièrement rénovée, située dans un secteur très recherché et entretenue méticuleusement. Faites vite!

418-803-7068 Code: 752682



CAP-ROUGE **435 000$**

Superbe cottage, quartier très recherché et paisible, grand patio, à proximité des services et écoles. Plafonds et planchers en bois naturel. Plusieurs rénovations. 2 km de l'A-40.

418-353-4286 Code: 727627



CHARLESBOURG **224 900$**

Magnifique jumelé décoré au goût du jour. Construit en 2013. 3 chambres, très rare dans ce secteur. Secteur paisible. Libre immédiatement. Prix révisé. Une visite vous charmera.

418-570-7907 Code: 745127



CHARLESBOURG **229 500$**

17 septembre 13-16h. Jumelé entièrement rénové. Beaucoup d'espace de rangement. Grande cour sans possibilité de voisin arrière. Patio 12x12 pi. Cabanon, clôturé. Secteur près de tous les services.

418-914-6831 Code: 732045



CHARLESBOURG **264 899$**

24 septembre 13-17h. Prix réduit pour prise de possession rapide! Jolie résidence très bien entretenue, avec aire ouverte et beaucoup de luminosité. 3 cac et 2 sdb. Située près des services.

418-626-7132 Code: 751051



CHARLESBOURG **282 000$**

24 septembre 13-15h. JUMELÉ CONTEMPORAIN, épuré et lumineux. 3 cac à l'étage, thermopompe. Terrain aménagé, grand patio type lounge. Secteur paisible au coeur de la nature!

581-888-1582 Code: 762448

5158444

1 866 387-7677 ▸ DuProprio.com

duProprio



VISITE LIBRE

CHARLESBOURG **299 000$**

17 septembre 14-16h. Clé en main! Le plus grand et plus récent modèle de maison en rangée du secteur de la Montagne-des-Roches. RDC à aire ouverte. Garantie des maisons neuves toujours en vigueur.

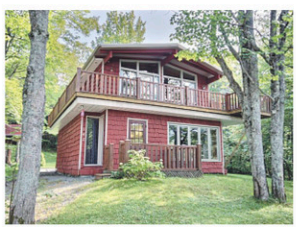
418-914-8906 Code: 763361



CHARLESBOURG **300 000$**

Unifamiliale rénovée au goût du jour, libre immédiatement. 3 chambres à coucher à l'étage. Près de toutes les commodités à Charlesbourg. Une visite vous convaincra!

581-983-9601 Code: 754053



LAC-BEAUPORT **284 000$**

Vous rêvez d'une propriété intime, dans la nature, et vous aimez le plein air? Voici la maison qui vous conviendra! 3 CAC, 2 SDB, un grand terrain et un accès au lac Bleu!

418-456-7206 Code: 763064



VISITE LIBRE

LEBOURGNEUF **187 000$**

17 septembre 13-16h. Impeccable 4 1/2 aire ouverte. Climatisé. Au goût du jour. Bois d'ingénierie. Beaucoup de rangement. Près des services. Vendeurs motivés. Possession flexible. Venez visiter!

418-802-2172 Code: 761575



VISITE LIBRE

LEBOURGNEUF **199 999$**

17 septembre 13-16h. 2 cac. 1 sdb. Prise possession rapide possible. Aire ouverte. Lumineux. Accès rapide à divers services, adjacent au parc de l'Escarpement. Piscine creusée, chauffée avec spa.

418-933-5149 Code: 761238



LEBOURGNEUF **289 000$**

Grand condominium comprenant 2 chambres, bureau, salle de bain complète, salle d'eau, ascenseur, 2 stationnements, dont un intérieur chauffé, climatiseur, aspirateur central.

581-742-2183 Code: 764632



LIMOILOU **187 000$**

Superbe condo 4 1/2 dans une copropriété de 6 condos. Construction récente (2013) avec garantie de 5 ans valide jusqu'en juillet 2018. Stationnement et air climatisé inclus.

418-905-9603 Code: 754829



VISITE LIBRE

SAINT-ROCH **249 000$**

17 septembre 13-16h. Superbe loft ensoleillé à aire ouverte, climatisé, avec de beaux murs de briques, plafond à 13.5 pieds et grande chambre fermée. Tranquillité absolue.

581-985-2713 Code: 757576



VISITE LIBRE

SAINT-ROCH **292 000$**

17 septembre 13-16h. Beau grand loft, style industriel, chambre fermée, plafonds de 10 pieds et garage. Unité de coin, grandes fenêtres, vue sur la ville, ascenseur, immeuble tranquille.

418-684-9048 Code: 754327



VISITE LIBRE

ST-AUGUSTIN-D-DESM **328 000$**

17 septembre 13-17h. Condo clé en main, 2 cac, 5 pièces, aire ouverte, 2 stationnements, 8e étage, sud-ouest. Les Boisées du Séminaire II. Près du lac St-Augustin. A/C. Piscine creusée. Balcon 16x6 pi.

418-861-9239 Code: 764599



VISITE LIBRE

ST-AUGUSTIN-D-DESM **499 900$**

24 septembre 14-16h. Spacieux cottage moderne avec luminosité abondante situé dans le secteur des Bocages. Plusieurs rénovations effectuées : cuisine, salle de bain, portes et fenêtres, toiture.

418-271-3036 Code: 737276



ST-AUGUSTIN-D-DESM **995 000$**

Maison rénovée avec vue panoramique sur le fleuve. Solarium 4 saisons. Foyer et poêle au bois, Accès au fleuve. Secteur privé tranquille à 10 minutes des services. Clé en main. À voir!

418-658-7799 Code: 753275



VISITE LIBRE

ST-JEAN BAPTISTE **241 500$**

17 septembre 14-16h. Le condo 3 cac avec vue sur les Laurentides, le moins cher au centre-ville de Québec. 1 300 pieds carrés. Luminosité extraordinaire. Sdb rénovée 2016. Localisation idéale.

418-928-9633 Code: 757494



ST-JOACHIM **257 000$**

Ravissante résidence 3 cac, 2 sdb, s-sol complètement aménagé. Terrain de 10 000 pi² entièrement clôturé. Secteur paisible, rue cul-de-sac. Clé en main. À voir!

418-802-0373 Code: 722728



ST-ÉMILE **292 500$**

5 cac, 3 sdb. Plafond cathédrale. Rénovation faite en 2012-13, dont la toiture. Stationnement pour 4 véhicules. Entrée indépendante au s-sol permettant une garderie en milieu familial ou autre.

418-806-8951 Code: 757614



ST-ÉMILE **369 000$**

Cottage canexel, 2003, terrain 7000 pi², 4 cac, 3 sdb. Entièrement aménagée, arbres matures, quartier familial paisible, fenestration supérieure, près de tous les services.

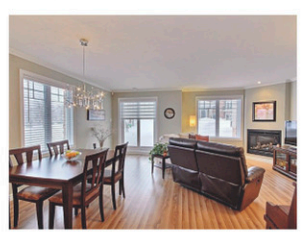
418-208-5743 Code: 749207



STE-FOY **154 500$**

Superbe 4 1/2 récemment rénové à vendre. Situé à Ste-Foy, près de tous les services. Cuisine rénovée avec armoires en bois. Tapis neufs, porte-patio neuve, piscine. 4e étage.

418-264-9395 Code: 762424



STE-FOY **208 500$**

CONDO ensoleillé. Rez-de-chaussée. Grande cuisine. Beaucoup de rangement. Aire ouverte. 2 cac. 1 sdb. Foyer au propane. A/C. Aspirateur central. 2 stationnements. Peut vendre meublé.

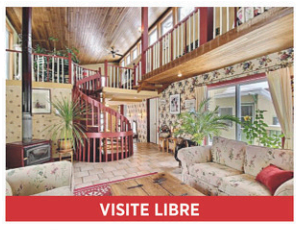
418-440-7302 Code: 729900



STE-FOY **229 500$**

RÉNOVÉ! Magnifique jumelé, 3 chambres, sous-sol fini avec atelier. Terrain intime avec haie mature. Rapide d'accès à l'autoroute et tous les services. À voir absolument!

418-655-9369 Code: 754497



VISITE LIBRE

STE-PÉTRONILLE **293 000$**

17 septembre 14-16h. Maison avec énormément de cachet, beaucoup de luminosité naturelle. 3 cac, 2 sdb. Garage. Immense terrain 18,9999 pi², sans voisin arrière, ceinturé d'arbres. Près des services.

418-828-2365 Code: 739339



VAL-BÉLAIR **214 900$**

Située dans un secteur tranquille près de plusieurs services essentiels (écoles, pharmacie, épicerie). À seulement 7 minutes de la base militaire de Valcartier.

418-717-7882 Code: 763156



VISITE LIBRE

VAL-BÉLAIR **380 000$**

17 septembre 13-16h. Cottage unifamilial ou bigénération. Entièrement rénové. Grand terrain arrière bordé par la rivière, donc aucun voisin arrière. Visite virtuelle sur l'annonce internet.

418-915-3920 Code: 763260



VANIER **345 000$**

À vendre magnifique jumelé avec garage attaché, aucun voisin en arrière. 5 chambres et 2 salles de bain. Sous-sol aménagé en totalité. Secteur de choix proche de tous. À voir!

581-981-3941 Code: 764601

duProprio

Québec-Rive-Sud ▸





BREAKEYVILLE **365 000$**

Bungalow 1981 au bord de la rivière chaudière à 5 minutes des ponts, secteur paisible, sans voisins arrière, très belle vue. 3 chambres à coucher au sous-sol et sous-sol terminé.Maison bien entretenue, terrain avec arbres matures, arbres fruitiers (bleuets, framboises, prunes). Appelez-nous pour une visite.

418-922-8899 Code: 760325



VISITE LIBRE

LÉVIS **188 000$**

24 septembre 13-16h. Magnifique condo divise, clé en main. Très lumineux, aire ouverte. Air climatisé, foyer au propane, balayeuse centrale. Sans voisin arrière. Milieu de vie paisible!

581-888-5284 Code: 758173



LÉVIS **193 500$**

Condo 4 1/2 situé au RDC. Bloc de 6 unités. Finition intérieure de qualité. Près de tous les services. Prix de l'évaluation. Prise possession rapide. Motivée.

418-456-2181 Code: 752940



LÉVIS **224 500$**

Un excellent investissement pour une première propriété à revenus, propriétaire occupant ou non. Dans le Vieux-Lévis près de l'école Notre-Dame. Garage. Meubles neufs inclus.

418-956-1807 Code: 744021



LÉVIS **245 000$**

Magnifique plain pied 4 chambres, rénovations importantes au goût du jour. Très éclairé offrant un terrain ensoleillé. Près des écoles et des services. Disponible immédiatement.

418-225-2360 Code: 753825

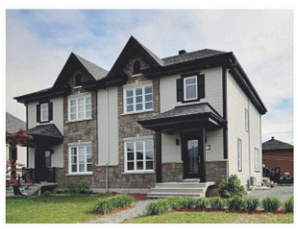


VISITE LIBRE

LÉVIS **315 000$**

17 septembre 14-16h. VRAI CLÉ EN MAIN vendu sous l'évaluation! Superbe bungalow avec garage, quartier très recherché, près de tout. 3 chambres et 2 salles de bain complètes. Coup de coeur assuré.

418-837-2573 Code: 763117



LÉVIS **316 000$**

Très beau jumelé de construction 2013, classé Novoclimat et aménagé sur trois étages. Construit dans un quartier paisible, voisin d'un grand parc et stationnement de 4 places.

418-573-8087 Code: 750782



LÉVIS **695 000$**

BORD DE L'EAU, rue St-Laurent. Magnifique cottage de style Nouvelle Angleterre, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain. Garage, piscine creusée. Vue imprenable.

418-837-8454 Code: 753991



ST-NICOLAS **229 900$**

Magnifique jumelé cottage rénové à 5 minutes des ponts. Tranquillité et bon voisinage assuré. À proximité de plusieurs services. Prise de possession flexible.

418-531-3335 Code: 472680



ST-NICOLAS **279 000$**

Entièrement rénovée, 4 chambres, cuisine neuve contemporaine, 2 salles de bain complètes. Piscine chauffée. Terrain intime, arbres matures. Une visite vous charmera!

418-496-3244 Code: 764870



VISITE LIBRE

ST-ÉTIENNE-DE-LAUZON **180 000$**

1er octobre 13-16h. Charmant Jumelé sur grand terrain, beau quartier tranquille. Venez voir les dernières rénovations. Négociable.

418-831-6131 Code: 749779

COMPLEXE GLACES ET PISCINES DE RIMOUSKI

Plages chauffées et rivière Kino



JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

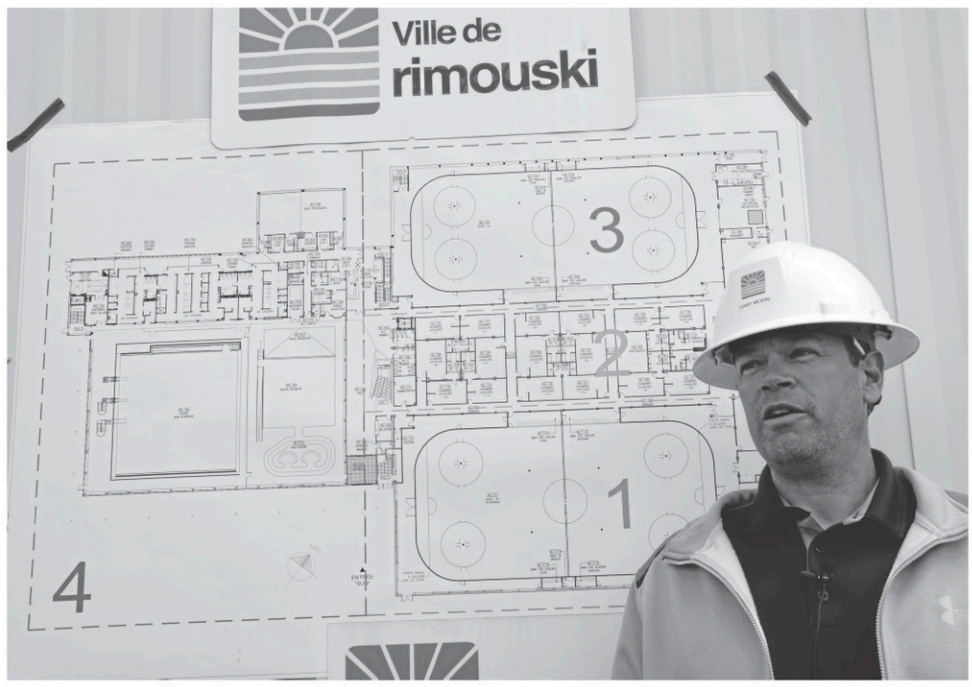
RIMOUSKI – Le complexe glaces et piscines de Rimouski, qui est en chantier depuis deux mois, sera «la référence au Québec». C'est ce qu'affirme le chef de projet de la Ville de Rimouski, Dany Morin.

«On a fait beaucoup de visites d'installations, précise l'employé municipal. On a essayé d'optimiser et d'améliorer ce qu'on a vu, en ne faisant pas les erreurs que d'autres ont faites. On a vu des choses malheureuses qui se sont faites ailleurs. On essaie d'avoir le meilleur projet.»

Parmi les aspects singuliers dont le chef de projet est particulièrement fier, c'est la rivière Kino, un corridor sinueux où des jets créent un courant. «Le seul endroit au Québec qui dispose d'une rivière Kino, c'est Drummondville, soutient M. Morin. Mais, elle est vraiment plus étroite. Nous, on a décidé de la mettre plus large pour pouvoir faire du contresens.» La rivière Kino de Rimouski sera incorporée avec la piscine récréative. Il s'agira d'un corridor d'eau de 6 pieds de largeur dont le parcours, de forme arrondie, sera d'une longueur de 40 mètres contenant des multijets à intensité ajustable.

GLACES DÉSHUMIDIFIÉES

Un autre aspect qui, de l'avis du chef de projet, rendra le centre sportif plutôt unique au Québec, c'est son système de déshumidification des glaces. Non seulement ce système sera-t-il écologique, mais il sera également plus économique. Celui-ci évitera, pendant l'été, que des gouttelettes d'eau et de la buée se forment sur les vitres.



Le chef de projet de la Ville de Rimouski, Dany Morin, estime que le futur complexe glaces et piscines deviendra une référence au Québec.
— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE JOHANNE FOURNIER

Par ailleurs, les plages des piscines seront chauffées par un chauffage radiant. Selon Dany Morin, il s'agira d'une autre caractéristique que l'on retrouve rarement dans les installations aquatiques. Le nouveau bâtiment de Rimouski comptera 25 puits de géothermie de 500 pieds de profondeur. «C'est une machine qui ramasse l'humidité, explique-t-il. C'est ce qui va faire chauffer tous les bâtiments. Les compresseurs des glaces récupèrent la chaleur qui sert au chauffage radiant.»

D'un coût total estimé à 39 millions $, la construction du complexe glaces et piscines, dont la hauteur équivaudra à quatre étages, devrait être complétée en décembre 2018. L'édifice contiendra deux patinoires, dont l'une de dimension olympique et l'autre de grandeur nord-américaine, ainsi qu'une piscine, un bassin, des jeux d'eau et une rivière Kino.

Depuis deux mois, 1,2 million $ a été dépensé uniquement pour l'excavation. Jusqu'à maintenant, l'échéancier et le budget sont respectés, selon le chef de projet. Le quart des sous-traitants oeuvrant au chantier proviennent de Rimouski ou de la région. Au plus fort des travaux, soit après les Fêtes, le chantier devrait monter à plus de 80 travailleurs.

5230914

AVIS D'ENTRAVES À LA CIRCULATION

Conducteurs, planifiez vos déplacements!

En raison d'importants travaux réalisés par Hydro-Québec, plusieurs tronçons d'autoroute et de route seront fermés dans la région de Lévis entre le 18 septembre et le 1er octobre 2017, certains soirs et certaines nuits.

Pour connaître les entraves, consultez le www.quebec511.info.
Pour suivre le calendrier des travaux, visitez le www.transports.gouv.qc.ca.

Merci de votre collaboration.

Ville de Lévis · Hydro Québec · Québec

GRANDE VENTE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2017 SEULEMENT

RABAIS ALLANT JUSQU'À

30%*

SUR LES PRODUITS

J.A.ROBY INC.

*LES PRIX SONT BASÉS SUR DU PAYEZ ET EMPORTEZ. DÉTAILS EN MAGASIN.



CUISINIÈRE
MODÈLE CICERO
3165$* +TXS
CHAUFFE-EAU, RÉCHAUD
70 000 BTU
RÉGULIER 4 520$



FOYER AU GAZ
MODÈLE RIGUEL
1820$* +TXS
RÉCHAUD
70 000 BTU
RÉGULIER 2 599$



FOYER AU GAZ
MODÈLE PAMPERO
2660$* +TXS
2 À 4 FACES
27 000 À 32 000 BTU
RÉGULIER 3 800$



POÊLE À BOIS
MODÈLE ANTARES
1149$* +TXS
VENTILATEUR
70 000 BTU
RÉGULIER 1 640$



POÊLE À BOIS
MODÈLE SIRIUS
999$* +TXS
70 000 BTU
RÉGULIER 1 430$

Novaflamme

FOYER GAZ | BOIS | GRANULES | ÉLECTRIQUE

5237, BOUL. HAMEL OUEST, BUREAU 150 (ANGLE HAMEL ET HENRI-IV)

418.660.3255 | NOVAFLAMME.COM

5225920



Un des plus gros défis de cette année, selon les organisateurs, aura été de fusionner la musique et la bouffe.
— PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Couronné de succès, Saint-Roch Expérience teste l'international

JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU
jfmoreau@lesoleil.com

Après une première présentation à succès, Saint-Roch Expérience a relevé la barre cette année, alors que l'organisation se réjouit que les ajustements apportés à la formule de l'événement qui combine musique, arts et gastronomie fonctionnent bien.

L'un des plus gros défis que devaient surmonter les organisateurs, cette année, aura été de fusionner la musique et la bouffe, a expliqué le directeur à la programmation chez 3E, Louis Bellavance. «Il fallait que les deux se vivent dans le même élan. Et il fallait que dans le même élan, la personne rentre dans un lieu de diffusion», a-t-il illustré.

Les organisateurs pensent avoir atteint leur objectif. Sur la rue Saint-Joseph, bondée samedi après-midi lors du passage du *Soleil*, il était difficile de se frayer un chemin. L'odeur des grillades envoûtait les visiteurs qui, pour la plupart, avaient un verre de bière à la main. Presque tous les commerçants de l'artère du quartier Saint-Roch avaient sorti barbecues, tables et bouffe pour faire goûter leurs spécialités.

Des artistes locaux se sont aussi produits çà et là, dans des endroits parfois inusités. À l'épicerie Intermarché, un duo guitare-voix jouait au plaisir des dizaines de curieux assis par terre ou debout qui écoutent.

«Le fait que 3E soit une organisation solide nous permet de prendre des risques»

— Louis Bellavance, directeur à la programmation chez 3E

«On essaye. Il y a toujours un petit stress à sortir des sentiers battus. Le fait que 3E soit une organisation solide nous permet de prendre des risques», a confié M. Bellavance. Saint-Roch Expérience est en quelque sorte un laboratoire pour l'équipe de 3E, qui s'occupe entre autres de l'organisation du Festival d'été de Québec.

«À quelque part, on savait qu'on n'avait pas trouvé tous les réglages. Mais là, on se rapproche», a-t-il ajouté, satisfait d'avoir réussi à faire de l'événement une fête de plus grande envergure.

EN RÉFLEXION

Et ce n'est pas tout. Saint-Roch Expérience n'a rien d'une fête de quartier; 3E veut mener l'événement à un calibre supérieur. Dimanche, le jeune rappeur aux origines sénégalo-guinéennes MHD foulera la scène de l'Impérial, signe que les organisateurs essaient d'ouvrir un volet international à l'événement. «On est très choyés de le recevoir. On réfléchit présentement si Saint-Roch Expérience est voué à être quelque chose de local ou plutôt tourné vers l'international», a souligné M. Bellavance.

Si cette réflexion sera menée au cours des prochaines semaines, Louis Bellavance souligne la collaboration de la Société de développement commercial de Saint-Roch et celle des commerçants de la rue Saint-Joseph qui n'ont pas hésité à embarquer.

«Le bilan provisoire de l'année un, c'est un gros sourire!» avait conclu Louis Bellavance l'an dernier. Celui de l'année deux, «c'est un très gros sourire!»



Samedi après-midi, il était difficile de se frayer un chemin alors que l'odeur des grillades envoûtait les visiteurs.



Les commerçants de la rue Saint-Joseph s'étaient installés dehors pour faire goûter leurs spécialités.



Saint-Roch Expérience est une sorte de laboratoire pour l'équipe de 3E, qui s'occupe entre autres de l'organisation du Festival d'été de Québec.



Le cinéaste Stéphan Parent en compagnie d'Ugo Fredette lors du tournage d'un documentaire sur Cedrika Provencher en 2016
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

«Il est passé de l'autre côté de la clôture»

Le réalisateur Stéphan Parent se sent trahi par Ugo Fredette

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Ugo Fredette, l'homme de Saint-Eustache qui a mobilisé tout le Québec pendant près de 24 heures après avoir possiblement assassiné sa conjointe et enlevé son fils, est présenté comme un homme empathique et sensible, mais doublé d'une personnalité manipulatrice, par son ami et collaborateur de longue date, le réalisateur Stéphan Parent.

Pour celui qui connaissait très bien le couple formé d'Ugo Fredette et de Véronique Barbe, rien n'aurait pu laisser présager un tel dénouement, même si tout leur entourage souhaitait que cette relation malsaine prenne fin.

La veille du drame, Stéphan Parent a parlé au téléphone avec celui qui a déclenché une alerte Amber et mis tous les corps de police à ses trousses. «Il s'en allait à sa thérapie de couple. Le lendemain, je n'avais pas eu de nouvelles de lui. Quand l'alerte Amber est apparue, j'ai tenté de le joindre, sans succès», révèle celui qui n'aurait jamais cru son ami capable d'une telle chose.

«Je ne l'ai jamais vu frapper son garçon et sa conjointe non plus. Oui, il pouvait être impulsif et gueuler. Il pouvait frapper sur le comptoir, mais de là à commettre un meurtre? Jamais!» lance-t-il se disant estomaqué et dans l'incompréhension totale.

Stéphan Parent soutient cependant que la relation entre le suspect et sa conjointe était insoutenable. «Tout le monde leur disait, que ce soit de son côté ou de celui de sa conjointe, on leur a tous dit de sortir de cette relation-là», allègue l'ami du couple. Selon lui, la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) était elle aussi mêlée aux problèmes de la famille.

Le couple aurait connu «au moins cinq ruptures», aux dires de M. Parent. Fredette, qui travaillait pour une entreprise d'extermination, aurait même quitté la maison pour être hébergé chez ses parents. Il n'était cependant pas isolé puisqu'il pouvait compter sur ses parents, son frère et son ami pour se confier. Il était aussi suivi par un psychothérapeute.

PAS DE FASCINATION MORBIDE

Contrairement à ce qui a été véhiculé dans plusieurs médias, l'homme de 41 ans n'entretenait aucune fascination pour les histoires de meurtres ou d'enlèvement, selon Stéphan Parent. «Ça n'a aucun rapport. Il était fasciné par l'univers du cinéma. Il avait étudié en cinéma et il voulait travailler dans ce milieu-là. Si j'avais fait de la comédie ou de la science-fiction, il serait venu travailler avec moi quand même», assure-t-il.

Le réalisateur explique que le suspect ne pouvait même pas soutenir la lecture d'un rapport d'autopsie ou d'un rapport d'enquête. «Quand on faisait des reconstitutions, c'était des mises en scène, mais il avait les larmes aux yeux. Il disait qu'il ne pouvait pas croire que des gens puissent faire ça et il pleurait», raconte M. Parent, qui dit l'avoir aussi vu pleurer avec les familles des victimes lorsqu'elles partageaient leurs témoignages.

C'est pour cette raison que Stéphan Parent se sent profondément trahi à la suite des événements survenus jeudi et vendredi. «Je sens vraiment une trahison au plus profond de mon être. Ça fait des années que je côtoie les familles des victimes, qu'on traque des meurtriers, qu'on dénonce ces choses-là sur la place publique. C'est un doigt d'honneur à moi et à toutes les familles des victimes avec lesquelles on a travaillé. Il est passé de l'autre côté de la clôture, c'est complètement surréaliste», confie celui qui avait accepté de donner un rôle honorifique de producteur à son collaborateur.

UN GRAND MANIPULATEUR

Ce que Stéphan Parent s'explique mal, c'est que Fredette pouvait être à la fois une personne gentille et serviable et à la fois un être manipulateur. Lui-même avait d'ailleurs commencé à couper les ponts avec son ami de longue date après avoir observé des changements de comportement.

«Quand je regarde le fil des événements, de voir tout ce qu'il a fait subir à son petit gars au lieu de le laisser quelque part. Il ne pense qu'à lui là-dedans, il ne pense qu'à son bien-être à lui. Il essayait toujours de forcer la situation de forcer les gens à faire quelque chose qui le mettait en valeur, lui», martèle-t-il.

«J'avais dit à sa conjointe que je la comprenais parce que ce qu'elle vivait avec lui à la maison, moi, je le vivais professionnellement», soutient celui qui a réalisé des documentaires sur l'affaire Cédrika Provencher et la disparition de sept enfants en 1984.

Stéphan Parent ne sait pas s'il va suivre les détails du procès à venir. Il dit s'inquiéter beaucoup pour les enfants impliqués dans le drame. Il affirme aussi remettre tout son travail en question, car il craint de ne plus être capable de traiter des dossiers impliquant des meurtres ou des enlèvements.

«J'avais dit à sa conjointe que je la comprenais parce que ce qu'elle vivait avec lui à la maison, moi, je le vivais professionnellement»

— Le cinéaste Stéphan Parent, qui avait lui-même commencé à couper les ponts avec son ami de longue date

LOTO QUÉBEC
RÉSULTATS DU : VENDREDI 15 SEPTEMBRE 2017

Québec MAX 09 16 21 25 30 38 47 COMPL. (C) 03
7 LOTS ADDITIONNELS DE 1 000 000 $ (PARTAGEABLE)

04	08	10	23	26	29	34	06	08	13	15	20	34	40
03	17	18	32	33	35	44	05	06	09	32	39	42	46
07	09	15	30	33	37	45	05	13	18	21	31	39	48
01	02	08	32	34	36	46	(SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)						

Lotto MAX — Résultats complets sur lotoquebec.com

TOUT OU RIEN 01 04 05 07 11 13 14 16 17 20 21 24

La Mini 640633 | banco 05 06 13 17 21 23 27 31 32 34 43 48 49 50 54 56 59 61 66 69 | Turbo x 4 | Extra 8614845

COUNTRY
Le nouveau billet Country. Courez la chance de gagner le gros lot de 500 000 $ et de nombreux autres lots! Tirage le 21 octobre.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/loteries
5216084

PROMOTION

UN INVESTISSEMENT DE 2 000 000 $ POUR LE MANOIR DUBERGER

M. Boivin, copropriétaire du Manoir Duberger, est fier d'annoncer un investissement majeur de près de 2 000 000 $ prévu cet automne. À son établissement sera ainsi ajoutés une piscine intérieure, un spa, une salle d'entraînement, un lave-auto intérieur ainsi qu'un stationnement intérieur de 40 places. « Nous sommes soucieux du bien-être de nos résidents, et nous aimons les voir actifs très longtemps », précise Mme Sophie Denis, directrice générale. Le Manoir Duberger, résidence pour personne retraitée, est situé au 2600, rue Labrecque, aux abords de la rivière du Berger.



M. Sylvain Gosselin, Mme Christine Nadeau, Mme Édith Simard, Mme Sophie Denis, directrice générale, et M. Jean Boivin, copropriétaire

5230028

techno



Le mode «Threes» est essoufflant avec des mises en échec percutantes à envoyer un joueur ou une mascotte dans la troisième rangée de bancs... ou presque.

— IMAGE FOURNIE PAR EA SPORTS

NHL 18 : NOUVEAUTÉS ET RAFFINEMENTS



YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

Ça y est! La vraie saison commence. Pendant les camps d'entraînement de la Ligue nationale de hockey, les mordus sont sur leur console avec *NHL 18*.

Cette année, les amateurs retrouveront toutes les sections de la version précédente, en mieux côté graphisme et intelligence artificielle (IA). Dans plusieurs modes de jeu, il est non seulement possible de jouer contre l'IA ou contre des adversaires en ligne, mais aussi avec des amis, en coopération ou contre eux.

Par contre, les joueurs sur PS4 ne peuvent toujours pas affronter leurs amis sur la Xbox One.

Il y a plusieurs nouveautés particulièrement intéressantes. Le mode «Threes», ou 3 contre 3, est essoufflant avec des mises en échec percutantes à envoyer un joueur ou une mascotte dans la troisième rangée de bancs... ou presque. Vraiment hors de l'ordinaire. C'est le style arcade à son meilleur.

Dans la section de l'équipe de rêve, en plus de la création de son équipe pour les compétitions en ligne ou avec des amis, il y a une section de défis. Outre le plaisir de jouer, c'est la section où il est le plus facile de gagner des points pour acheter des paquets de cartes, sans affecter les contrats des joueurs dans les compétitions. Les défis sont parfois difficiles, comme donner 15 mises en échec lors des trois courtes périodes de deux minutes, ou encore compter des buts en désavantage numérique. Malgré tout, c'est intéressant.

Pour comprendre les nouvelles actions à mettre en pratique dans les parties, il y a le camp d'entraînement de Hockey Canada avec les exercices pour les tirs au but, la défense, les mises en échec, les passes, les mises au jeu et les nouvelles feintes. De nombreuses séquences vidéo permettent de comprendre les astuces.

Si je peux facilement exécuter les feintes de base avec un joueur gaucher, je suis débobiné dans les feintes spéciales. J'ai beau tout faire ce qu'il faut, je suis droitier et mon cerveau n'arrive pas à contrôler ma motricité fine dans un effet miroir. J'aime bien Sidney Crosby dans le jeu, mais je suis un droitier pur et dur incapable d'exécuter les mouvements à l'envers de ma position naturelle. Il aurait été intéressant d'avoir l'option de prendre un joueur gaucher ou droitier.

De plus, les mouvements de caméra lors des mises au jeu, avec les zoom *in* et zoom dépassé, donnent plus de dynamisme à ces périodes d'attente.

Côté technique, je n'ai pas eu de perte de lien avec les serveurs EA, du moins pas encore, comme cela m'arrivait presque une fois tous les deux jours avec *NHL 17*. Le bogue des joueurs tous collés contre la bande, dans les matchs carrière, lors du changement de ligne, ne s'est pas reproduit. Par contre, le jeu s'est planté solide à trois reprises le même soir, et quelques fois par la suite durant la semaine. Je revenais directement à l'écran d'accueil de la console. J'imagine qu'il y aura une mise à jour prochainement si je ne suis pas le seul joueur à avoir connu ce type de bogue.

Dans l'ensemble, *NHL 18* est vraiment bien fait et peaufiné avec finesse sous de nombreux aspects.

Mise au jeu et go! C'est parti jusqu'aux séries!



IMAGE FOURNIE PAR D-LINK

D-LINK COVR : L'ART D'ÉTENDRE LE SIGNAL WIFI

Depuis des mois, je connaissais des pertes du signal WiFi dans la maison à cause de zones mortes dans la couverture du modem de mon fournisseur. J'ai eu beau tenter différentes configurations pour améliorer la diffusion, rien à faire. Il y avait toujours des trous.

Lorsque l'on m'a proposé de tester le système Covr de D-Link, j'avais des doutes à savoir si le signal passerait du dernier étage de la maison, là où se trouve le modem, jusqu'au sous-sol. Après l'installation du routeur (Covr AC3900), sans le module d'extension (Covr 3902) à l'étage inférieur, le signal était parfait même dans le sous-sol, pas de perte de puissance.

En ajoutant le module d'extension, le signal couvre maintenant toute la cour arrière. Même le stationnement, et plus que la largeur de la rue devant la maison. Avant, je perdais le signal dans l'auto à la sortie du stationnement.

La documentation parle d'une couverture de 6000 pieds carrés, c'est plus que toute la cour, mais ça me permet maintenant de faire imprimer, sur l'imprimante sans fil, directement de ma tablette ou de mon téléphone sans crainte.

Même l'Apple TV a gagné en rapidité et fluidité pour l'écoute de film ou de série télé en diffusion par le Web. Il me restera à coupler le récepteur sans fil de la télé sur le même réseau 5 GHz pour voir si le signal s'améliore.

Techniquement, une fois le routeur branché dans le modem et directement dans l'ordinateur, la configuration s'est déroulée rondement avec l'outil Web de D-Link. Pour le module d'extension, je l'ai fait une fois dans la page Web avant de remettre les paramètres de l'appareil à zéro pour refaire la connexion à partir de mon téléphone.

C'est un excellent système, mais je conseille à quiconque, peu importe le routeur, de modifier l'adresse IP du routeur, le code d'appel (SSID) pour un terme original tout en modifiant le mot de passe pour une séquence alphanumérique simple d'au moins 11 caractères incluant des signes de ponctuation haute (comme les * ?@ !). Sans oublier de changer l'accès du mode administrateur et le mot de passe, question de rendre la tâche pénible aux petits malins qui voudrait entrer dans le réseau avec des paramètres génériques.

L'ensemble, routeur et module d'extension, se vend 400 $. Un bon investissement.

Site Web : **https://goo.gl/Jf2snc**

UNIVERSITÉ LAVAL

PROPULSÉE vers l'avenir

530 MILLIONS

de mercis à tous les grands donateurs et les partenaires de recherche qui ont accepté de contribuer à la plus grande campagne de l'histoire de l'Université Laval qui s'est déroulée sous la coprésidence de monsieur Charles Brindamour, madame Sophie Brochu, monsieur Michel Dallaire, monsieur André Desmarais et de monsieur Andrew Molson.

4 M$ ET PLUS • Campagnes communauté universitaire • Fondation du CHU de Québec • Ville de Québec • Société de recherche sur le cancer • Les producteurs laitiers du Canada • Hydro-Québec • L'Institut de recherche de la Société canadienne du cancer • CADEUL • Michelin Amérique du Nord (Canada) inc. • Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec • Telus • Banque Nationale du Canada • Desjardins • Fondation du cancer du sein du Québec • Fondation Famille Choquette • Merck • **LES CENT-ASSOCIÉS** • Dupont, Éric, Biochimie, 1988 • Charest, Yvon, Actuariat, 1979 • Roy, Yves, Actuariat 1975 • Filion, Sylvie, Histoire de l'art, 1979 • Dorval, Bernard, Actuariat, 1973 • Normand, Carmand, Administration, 1968 • Herman, Jan Aleksander, Ami de l'Université Laval • Choquette, Pierre, Sciences et génie, 1966 • Raby, Jean, Droit, 1986 • Lavoie, Louis, Administration, 1988 • Dallaire, Michel, Sciences et génie, 1984 • Bouchard, Claude, Activité physique, 1962 et Chagnon, Monique J., Génie génétique, 1991 • Carrier, Alain, Droit, 1989 • Nadeau, Daniel, Ami de l'Université Laval • Beaumont, Patrick, Administration, 2003 • Lamonde, Germain, Sciences et génie, 1989 • Brindamour, Charles, Actuariat, 1992 • ainsi que feu l'honorable Paule Gauthier, Droit, 1969 • **1 M$ ET PLUS** • Cancer de la prostate Canada • Hortau inc. • Alcoa Canada limitée • FPInnovations • Caisse de dépôt et placement du Québec • Centre de recherches pour le développement international • Sœurs de la Charité de Québec • Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Québec • Nestlé Waters Management & Technology • K2 Geospatial • Société Alzheimer du Canada • Creaform inc. • L'Oréal • Société canadienne de la sclérose en plaques • Elekta Canada • La société d'arthrite • Fondation Molson • Intact Corporation financière • Johnson & Johnson • GlaxoSmithKline inc. • Weston Brain institute • RBC Banque Royale • Medtronic of Canada Ltd • Olymel • Medicago inc. • Fondation J.A. DeSève • DK SPEC inc. • Western Grains Research Foundation • Bill and Melinda Gates foundation • Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique • The Schulich Foundation • Syngenta Canada, Inc. • Power Corporation du Canada • iA Groupe financier • Agropur • Fondation J.-Louis Lévesque • HyLife, Ltd • Nutra Canada inc. • Fondation W. Garfield Weston • CorActive High Tech Inc. • Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Canada • L'Alliance Boviteq inc. • TeraXion • Atrium Innovations inc. • Muscular Dystrophy Association (USA) • Association française contre les myopathies • Thales Corporated • Séminaire de Québec • Metro • Mines Agnico Eagle • Groupe Homard Incorporé • GoldCorp (Québec) • Boston Scientific Corp. • SPUL - Syndicat des professeurs et des professeures de l'Université Laval • BMO Groupe financier • Altus Group • Novalait inc. • Glencore Canada • General Motors Company of Canada • Groupe Banque TD • Aéroport de Québec Inc. • Cominar • Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés • Fondation Famille Jacques Larivière • Philips Electronics Industry Ltd • Lessard, Pierre H., FSA - 1965 • **500 000$ ET PLUS** • Robotiq inc. • Association canadienne du diabète • Fondation canadienne du rein • Canneberges Bieler inc. • Les Producteurs d'œufs du Canada • ArcelorMittal • Fondation pour la recherche scientifique sur la sclérose en plaques • Les Fraises de l'Île d'Orléans • Fondation La Capitale groupe financier • Terry Fox Research Institute (The) • Union des producteurs agricoles • Kruger Company • Société Parkinson Canada • St-Jean Photochimie inc • Sun Gro Horticulture Canada Ltée • Schlumberger Canada • Produits forestiers Anticosti inc. • Violette, Claude, Ami de l'Université Laval • Feldan Bio Inc. • Québec en forme • St Jude Medical, Inc. • Québec International • SSQ Groupe financier • Transport Gaston Nadeau inc. • Danone Inc. • Association canadienne de la dystrophie musculaire (L') • Ryan's Quest • Premier Tech Home and Garden, Inc. • Abbott Laboratories (Canada) • Tata Steel Minerals Canada Limited • Huawei Technologies Canada Co., Ltd. • Wings for Life Spinal Cord Research Foundation • Alstom Power • Produits forestiers Résolu • Saint-Jude Médical Canada inc. • Administration régionale Kativik • La Coop fédérée • Amgen Canada • Les Ursulines • Canadian Ornamental Horticulture Alliance • Fondation ontarienne de neurotraumatologie • Turmel, Jean, FSA - 1967 • Avenir d'enfants • Fondation Jarislowsky • Société de leucémie et lymphome du Canada • Fondation du salon de l'agriculture • Les Atocas Blandford Inc. • Genia Photonics Inc. • Les Tourbières Berger Ltée • Centre d'expertise en production ovine du Québec (CEPOQ) • Banque CIBC • Famille Lucie et André Chagnon • Groupe Dallaire • CASINOS DU QUÉBEC • Brindamour, Charles, FSG - 1992 • **100 000$ ET PLUS** • Fairfax Financial Holdings Limited • Dessercom • Fondation lutte contre la Cécité - Canada • Nobel Biocare Canada • Société canadienne du sang • Uniprix • Rio Tinto • Lemai, François, Ami de l'Université Laval • CGI • Gelber Family Foundation • Fondation Pro Victimis • Maibec Industries inc. • Tessonics Inc • Commission canadienne du lait • Fafard & Frères Ltée • Université Côte d'Azur (UCA) • Bell • Agence universitaire de la Francophonie (AUF) • Dorval, Bernard, FSG - 1973 • Fondation commémorative C.D. Howe • Pfizer Canada • Cisco Canada • Bourgeois, Monique, Ami de l'Université Laval • Routhier, Gilles, FTSR - 1976 • Makiguchi Foundation for Education • Routhier, Rachel, Ami de l'Université Laval • Gaz Métro • Lalonde, Gilles, FM - 1974 • DS Avocats • Association médicale du Québec - Association médicale canadienne et Gestion MD • Redevances Aurifères Osisko • Banque Scotia • Biron, Rodrigue, Ami de l'Université Laval • Gaumond, André, FSG - 1984 • St. Joseph's Healthcare Foundation • Boa-Franc • La Fondation de la famille Birks • R. Howard Webster Foundation • Raymond, Réal, FSA - 1984 • Wares, Robert, Ami de l'Université Laval • Fasken • InnovMetric Logiciels • Coop Zone • Teva Canada • Julien, Rodrigue, FSA - 1975 • Frères des Écoles Chrétiennes • Fondation Félix Goyer • Ernst & Young • Fondation des CPA du Québec • Les Eudistes • Groupe Canam • Fondation Joseph C. Edwards • Normand, Carmand, FSA - 1968 • Raby, Jean, FD - 1986 • Tetra Tech • Perrault, Pierre, FPHA - 1989 • The Counselling Foundation of Canada • Alfred F. Muth Trust • Musée du Fort • Les Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe • Knights of Columbus • Landry, Gérald, FSA - 1967 • Coarchitecture • LeBoutillier, John, FD - 1967 • Association de l'aluminium du Canada (AAC) • Canimex • Musée maritime de Charlevoix • Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) • Société d'habitation du Québec • Deslauriers, Jacques, FD - 1976 • Financière des professionnels • Airbus • Fondation Jean-Marie Poitras • Giroux, Lorne, FD - 1968 • Tremblay, Michel, FSG - 1977 • Lamoureux, Claude R., FSA - 1966 • Bouchard, Claude, FSE - 1962 • Lessard, Claude, FSA - 1971 • Dussault, Claude, FSG - 1975 • Knowledge First Foundation • Saputo • Langlois, Simon, SSC - 1970 • En mode solutions • Delagrave, Pierre, FSA - 1971 • One Asia Foundation • Fortin, Richard, FSA - 1970 • Les Petites Sœurs de la Sainte-Famille • Cantin, Denis, FSA - 1967 • Centre de néphrologie de Québec • Fondation Mérieux • HDG inc. • Cogeco • Banque HSBC Canada • Fondation François Bourgeois • Garaga • GFTC Legacy Fund • Groupe Huot • Kalotem • Mine Canadian Malartic • Dion, André, FSA - 1963 • Guilbault, Jean, FSA - 1966 • Ainsi que les milliers d'autres donateurs qui ont choisi d'appuyer la Grande campagne de l'Université Laval.

› DE LA BIÈRE POUR FAIRE OUBLIER LES BOMBES

Bière à foison, habits traditionnels bavarois et lendemains de soirée difficiles : la 184e fête de la bière s'est ouverte samedi à Munich sous la pluie et avec des mesures de sécurité renforcées. L'objectif de cette nouvelle présentation de l'Oktoberfest sera de retrouver une certaine sérénité, car l'année dernière, la fête avait vécu l'une de ses plus faibles fréquentations, en raison du risque terroriste. L'Allemagne avait vécu en 2016 un été perturbé avec la tuerie provoquée par un adolescent déséquilibré qui avait tué neuf personnes à Munich avant de se suicider. Deux attaques revendiquées par le groupe État islamique avaient aussi eu lieu dans le sud de l'Allemagne, sans oublier l'attaque au camion-bélier, en décembre à Berlin, qui a fait 12 morts au marché de Noël. Quelque 6 millions de visiteurs venus du monde entier sont attendus cette année pour la fête qui durera jusqu'au 3 octobre. **AFP**



— PHOTO AP, MATTHIAS SCHRADER

ATTENTAT DE LONDRES

Un homme arrêté, la traque se poursuit

MARTINE PAUWELS
Agence France-Presse

LONDRES — Après l'arrestation d'un suspect âgé de 18 ans, la police britannique poursuit sa traque d'autres responsables potentiels de l'attentat à la bombe commis vendredi dans le métro londonien et revendiqué par le groupe djihadiste État islamique.

«À ce stade, nous examinons encore la possibilité de savoir si une seule personne est responsable de l'attaque», a déclaré Neil Basu, un responsable de l'antiterrorisme au sein de la police londonienne. «Notre priorité [...] est d'identifier et de localiser tout autre suspect potentiel», a-t-il ajouté.

L'arrestation, qualifiée de «très importante» par la police, est intervenue samedi matin dans la zone de départ du port de Douvres (Douvres), un point de transit vers l'autre rive de la Manche et entraîné l'évacuation partielle du port. L'opération a permis à la police de mettre la main sur «plusieurs objets».

Dans un message télévisé diffusé à l'issue d'une réunion d'urgence du gouvernement, la ministre de l'Intérieur, Amber Rudd, a souligné samedi qu'il était «beaucoup trop tôt» pour dire si le suspect était connu des forces de l'ordre, comme l'avait affirmé la veille Donald Trump sur Twitter. Les propos du président américain avaient déjà fâché la première ministre Theresa May.

QUARTIER ÉVACUÉ

«C'est une enquête qui avance très vite. Nous avons réalisé des progrès considérables [...] et nous continuerons à faire de notre mieux pour réduire les menaces dans ce pays», a déclaré la patronne de la police londonienne, Cressida Dick, sur la BBC.

La police a partiellement évacué samedi un quartier résidentiel de Sunbury-on-Thames, à une vingtaine de kilomètres au sud-ouest de Londres, établissant un cordon de sécurité autour d'une maison où une perquisition était en cours en après-midi. «J'étais à la maison avec mes enfants quand la police a frappé à la porte et nous a demandé de partir», a raconté une habitante, Mojgan Jamali, à l'agence Associated Press. «Ils ont dit : "Vous avez une minute pour sortir de la maison".»



La police a perquisitionné samedi une résidence de Sunbury, à une vingtaine de kilomètres au sud-ouest de Londres. — PHOTO AFP, CHRIS J. RATCLIFFE

L'attentat — le cinquième en six mois au Royaume-Uni — est survenu vendredi matin dans une rame en pleine heure de pointe, dans la station de Parsons Green, située dans un quartier aisé du sud-ouest de Londres. Qualifié de «terroriste» par la police et commis au moyen d'un engin explosif artisanal, il a fait 30 blessés. Il a été revendiqué par le groupe djihadiste État islamique.

1000 POLICIERS

Craignant une autre attaque «imminente», le centre britannique d'analyse du terrorisme a maintenu samedi à «critique» le niveau d'alerte terroriste, relevé la veille à ce maximum pour la deuxième fois en quelques mois.

Theresa May avait annoncé vendredi que des militaires seraient déployés sur des sites clés non accessibles au public pour permettre un renforcement de la présence de policiers dans les endroits publics, notamment les transports, les endroits très fréquentés et les sites touristiques.

Au total, 1000 policiers seront redéployés à travers le pays, tandis qu'autant de militaires sont affectés depuis samedi sur des lieux stratégiques comme des centrales nucléaires ou des infrastructures clés.

Le bilan de l'attentat aurait pu être bien pire, selon Theresa May, qui a estimé vendredi que l'engin explosif était destiné à faire «d'énormes dégâts».

CLIMAT

Les Américains soufflent le chaud et le froid

MARC BRAIBANT
Agence France-Presse

MONTRÉAL — Les ministres de l'Environnement d'une trentaine de pays ont avancé résolument samedi à Montréal vers la mise en œuvre de l'Accord de Paris sur le climat quand les Américains ont soudainement fait volte-face après avoir semblé assouplir leur position.

«Nous sommes heureux du succès de notre réunion» et de la réaffirmation que «l'Accord de Paris est irréversible et non négociable», a déclaré la ministre canadienne de l'Environnement et Changement climatique Catherine McKenna lors de la conférence de presse finale.

Un rappel direct aux États-Unis de leur signature — certes par la précédente administration — d'un accord entériné fin 2015 à Paris par près de 200 pays dans le monde et dont le président Donald Trump avait en juin annoncé son retrait.

Afin de respecter un calendrier ébranlé par la décision de Donald Trump, l'Union européenne, la Chine et le Canada ont pris les rênes et affiché leur volonté d'aller de l'avant.

Les Américains, qui avaient envoyé à Montréal un délégué, ont d'abord rassuré les négociateurs avant de faire volte-face quelques heures plus tard depuis Washington.

Miguel Arias Cañete, commissaire européen à l'Action pour le climat, a rapporté les propos du représentant américain, Everett Eissenstat, qui avait assuré que les États-Unis «ne renégocieraient pas l'Accord de Paris, mais qu'ils allaient passer en revue les termes sur lesquels ils sont engagés par cet accord».

«Personne ne remet en cause l'Accord de Paris et même les États-Unis ont réaffirmé que cet accord était irréversible et qu'en conséquence, ils ne vont pas le renégocier», a également confirmé Nicolas Hulot, le ministre français de la Transition écologique.

VOLTE-FACE

Mais depuis Washington samedi soir, la présidence américaine faisait volte-face : «Il n'y a eu aucun changement dans la position des États-Unis à l'égard de l'Accord de Paris», a répliqué la porte-parole de la Maison-Blanche, Sarah Huckabee Sanders.

«Comme le président [Trump] l'a clairement dit à plusieurs reprises, les États-Unis se retirent, à moins que nous puissions le réintégrer avec des termes plus favorables à notre pays», a-t-elle ajouté.



La ministre Catherine McKenna a échangé quelques mots avec l'émissaire américain Everett Eissenstat, lors de la rencontre visant à discuter de la mise en œuvre l'Accord de Paris. — PHOTO AFP, ALICE CHICHE

Un flou qui n'inquiète pas, car, selon Nicolas Hulot, les États américains comme la Californie, les grandes villes, mais aussi «les grands et petits acteurs économiques vont par leur dynamisme compenser le frein» qui peut être mis par «l'attitude de l'administration du président américain».

Avec ou sans les Américains, le temps presse et la mise en place des dispositions de l'Accord de Paris de réduction des émissions doit être amplifiée tout en gardant l'objectif de limiter la hausse de la température moyenne de la planète à +1,5 °C en 2050 par rapport à son niveau de l'ère préindustrielle.

«Nous pouvons faire plus pour augmenter nos ambitions», a assuré Catherine McKenna.

«L'accord doit être dynamique et on ne doit pas s'en tenir là, les phénomènes [météorologiques] vont plus vite que nos propres engagements», a averti M. Hulot.

«Quelle que soit la puissance des États, personne n'est à l'abri des changements climatiques», a-t-il ajouté en référence aux États-Unis touchés par les inondations à Houston ou les ravages de l'ouragan *Irma* en Floride.

Les négociateurs vont se retrouver en novembre à Bonn, en Allemagne.

La conférence ministérielle s'est déroulée 30 ans jour pour jour après la signature du Protocole de Montréal pour la protection de la couche d'ozone. Ce premier accord significatif pour l'environnement a permis «d'éliminer plus de 99 % des substances qui appauvrissent la couche d'ozone», a estimé M^me^ McKenna en rappelant que d'ici le milieu du siècle, cette couche devrait être reconstituée.

Tué en faisant du repérage pour *Narcos*

MEXICO — Un assistant de production qui effectuait des repérages au Mexique pour la prochaine saison de la série *Narcos*, diffusée sur Netflix, a été abattu dans une zone rurale de l'État de Mexico. Carlos Muñoz Portal, 37 ans, avait déjà travaillé sur des films à gros budgets tels que *007 Spectre*, *Rapides et dangereux 4* ou encore *Sicario* de Denis Villeneuve. Selon des médias locaux, l'assistant était parti lundi au volant de son véhicule pour prendre des photos pour la série *Narcos*, dont la quatrième saison doit se dérouler au Mexique. Son corps, portant la trace de plusieurs impacts de balles, a été retrouvé dans le véhicule. **AFP**

Ingérence russe : Paul Manafort pourrait témoigner

WASHINGTON — Le comité de la justice du Sénat américain envisage d'assigner à comparaître l'ancien directeur de campagne du président Donald Trump et deux hauts gradés du FBI proches de l'ex-directeur James Comey dans le cadre de l'enquête sur l'ingérence russe lors de l'élection de 2016. Ce serait la deuxième assignation à comparaître envoyée à Manafort par ce comité. Une première sommation avait été envoyée en juillet, mais annulée après qu'il eut accepté de livrer des documents et de négocier les termes d'un interrogatoire avec le comité. **AP**

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS
DES DENTS SOLIDES SANS GREFFE OSSEUSE
EN RECONSTRUCTION TOTALE EN UNE SEULE CHIRURGIE
CHOIX DU CONSOMMATEUR 2017 RÉGION DE QUÉBEC
VOUS MÉRITEZ LES SOINS 100% DENTISTE
Reconstitution fixe total au maxillaire inférieur 10 999$
SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS (durée 1h30)
Lundi 18 septembre à 13 h 30, possibilité de consultation personnalisée suivant la conférence
et lundi 18 septembre à 19 h.
Girard & Martineau, Halles du Petit Quartier
1191, avenue Cartier, 2e étage, bureau 20.
Gagnez en fierté, réservez votre place dès maintenant
C'est gratuit !
418 522-3368
girardetmartineau.com
DRS GIRARD & MARTINEAU
Dentistes généralistes
G&M
girardetmartineau
centre dentaire leader en implantologie
*Possibilité de financement sous réserve de l'approbation de crédit.
5219304

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

POINT DE VUE

Pharmaciens : une mesure abusive

Martine Hébert
Vice-présidente principale, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI)

Depuis vendredi, la loi québécoise (loi 92) oblige les pharmaciens à divulguer à leurs clients les honoraires et la marge bénéficiaire du grossiste sur les médicaments qu'ils vendent au Québec sous les auspices d'un régime privé. Sous le vernis de la volonté du ministre Gaétan Barrette d'offrir aux clients des pharmacies un outil «pour mieux magasiner» leurs médicaments, on découvre rapidement que la loi 92 déploie un interventionnisme débridé de l'État qui crée une brèche importante dans les fondements de la libre entreprise et du droit au secret commercial, et dont les conséquences risquent de ne pas être anodines.

> La loi 92 déploie un interventionnisme débridé de l'État qui aura des conséquences importantes

En effet, comme tous les entrepreneurs, les pharmaciens oeuvrent dans un univers où ils sont en compétition les uns avec les autres et où les clients peuvent faire leurs achats dans la pharmacie de leur choix. Comme tous les chefs d'entreprise, ils prennent des risques d'affaires, déploient des stratégies marketing pour attirer et retenir la clientèle et ont des réalités qui diffèrent grandement en fonction de leur taille, de leur localisation, de leur clientèle, etc. Comme dans tous les secteurs, certains choisissent d'avoir des marges de profit plus ou moins élevées en fonction de leur réalité propre et des stratégies commerciales qu'ils adoptent.

Alors pourquoi les pharmaciens devraient-ils être traités différemment des autres entrepreneurs par le gouvernement, en ayant désormais l'obligation de divulguer des composantes de leur marge de profit à leurs clients? Aussi, s'est-on demandé quelles seront les conséquences de cette obligation sur ces PME et sur la compétitivité de toute cette industrie à moyen et à long terme? Certes, les Québécois ont droit d'avoir accès à des médicaments à des prix compétitifs. Toutefois, le système de transparence instauré par le gouvernement risque fort de désavantager certains petits joueurs qui ne disposent pas de la même marge de manœuvre ou du même volume d'affaires que leurs compétiteurs de plus grande taille. On peut aussi penser que cette entorse au libre marché fera encore plus mal en région où, au lieu d'avantager la population avec une telle mesure, on provoquera à terme une diminution des services, voire même la disparition de petites pharmacies indépendantes.

Soyons clairs : un tel interventionnisme étatique est incompatible avec les lois et les fondements de l'entreprise privée et risque d'entraîner plusieurs conséquences sournoises qui n'ont pas été correctement évaluées.

Comme gens d'affaires, nous ne pouvons cautionner une telle remise en question de principes si fondamentaux - comme le secret commercial - qui guident les économies ouvertes de marché depuis toujours. Cela est d'autant plus vrai que, les gouvernements étant ce qu'ils sont, on ouvre la porte à d'autres actions similaires dans d'autres secteurs d'activité où, drapés sous le voile du soi-disant intérêt public, on trouvera un jour, moult bonnes raisons d'appliquer la même médecine à d'autres secteurs d'activité, sans égard, encore une fois, aux effets secondaires qu'on risque de provoquer. Dans toute sa sagesse, ma grand-mère disait souvent ceci : «Si c'est bon pour pitou, c'est bon pour minou!» C'est justement ce qui devrait inquiéter plusieurs entrepreneurs québécois avec la loi 92 : qui sera le prochain minou?

LIRE

D'autres points de vue sur lesoleil.com et dans notre application



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Si Couillard est le candidat du changement profond, Barrette est le candidat de la subtilité absolue.

CARREFOUR DES LECTEURS

Référendum incontournable

Il semble que les séparatistes catalans soient bien résolus à tenir leur référendum sur l'indépendance le 1er octobre, malgré les pressions du chef du gouvernement espagnol, le conservateur Mariano Rajoy pour l'empêcher. «Bien sûr que nous voterons», a dit Carles Puigdemont, le leader séparatiste. « Ici, nous sommes des démocrates […]. Dites à tout le monde de ne pas avoir de doutes le 1er octobre, qu'ils votent pour sortir de l'obscurité qui dure depuis trop d'années!»

Même si la Catalogne n'est pas le Québec, plusieurs similitudes se dégagent de la démarche de ces deux États, notamment l'ingérence malencontreuse des gouvernements centraux dans les manifestations tout à fait «légales» des séparatistes. En appelant leurs partisans à ne pas prendre part au référendum, les partis qui y sont opposés risquent d'entraîner une victoire du «oui»…un résultat peut-être fragmentaire, mais démocratique qu'il sera difficile, voire impossible de ne pas reconnaître comme légitime en vertu du droit international.

Henri Marineau
Québec

Une province moins riche

Depuis les années de l'ère Charest, les politiciens nous parlent abondamment de l'importance de créer de la richesse chez nous. Les récents résultats de statistiques nous démontrent toutefois que la moyenne des salaires des Québécois est inférieure de près de 12 000$, par rapport au reste du Canada. Le Québec est-il un lieu intéressant pour les gens riches, désireux d'investir dans des entreprises susceptibles de créer de l'emploi, donc possiblement de la richesse.

Rien n'est moins sûr... Les impôts sont plus élevés que partout en Amérique de Nord. Il en va de même pour les fameuses taxes de vente de 15%. On a là, le parfait contexte pour inciter les gens à agir dans l'illégalité: paradis fiscaux, travail au noir, entreprises parallèles cherchant à éviter l'impôt ou les taxes. Certains nous parleront des généreux programmes sociaux que nous retrouvons chez nous, en santé, en éducation et autres. Il faut le reconnaître.

Comme il faut aussi reconnaître que le coût de la vie est beaucoup plus élevé dans les provinces de l'Ouest que chez nous au Québec; pensons seulement au prix des maisons de deux à trois fois plus élevé. Il y a certains avantages à vivre au Québec, sur le plan social, de la sécurité et de la beauté des lieux. Il faut toutefois admettre qu'il nous en coûte très cher, particulièrement à nous, les salariés moyens, pour profiter de ces quelques avantages.

Michel Giroux
Québec

TÉMOIGNAGE

Collaborer pour protéger les enfants autistes

Francine Ouellet,
MD, psychiatre de l'enfant et de l'adolescent, maman.
Avec l'autorisation de Mathieu (nom fictif) et de ses parents

En ce début d'année scolaire, je vous raconte une histoire vraie (seuls le nom et les dates ont été changés) vécue par l'un de mes petits patients et sa famille. En espérant que cette histoire aidera à ouvrir les yeux et à protéger les plus vulnérables.

Automne 2014. Mathieu est en première année à son école de quartier, en classe ordinaire. C'est un enfant intelligent, doux, qui exprime des réflexions touchantes et étonnantes. Il peut compter sur des parents formidables. Mathieu a toutefois des besoins particuliers liés à une condition «invisible» : il est autiste, sans déficience intellectuelle — un autiste de haut niveau de fonctionnement comme on l'entend souvent. Le soir, à la maison, Mathieu est irritable et fait des crises, ce qu'il n'avait jamais fait avant.

Lors du rendez-vous en pédopsychiatrie, nous arrivons à la conclusion que, comme pour plusieurs enfants autistes, sa journée d'école l'épuise (trop de stimulation, trop d'imprévus, trop d'incompréhension, etc.). Les parents réorganisent leur horaire de travail pour lui éviter d'aller au service de garde. Ils demandent une rencontre avec l'école où ils exposent clairement les difficultés et les besoins de leur garçon et remettent une lettre médicale dans laquelle je précise les défis que l'autisme de Mathieu entraîne et les adaptations dont il a besoin. Or, l'école nie les besoins d'adaptation. On allègue que l'autisme de Mathieu ne paraît pas. L'aider serait l'ostraciser, selon eux.

Mais la condition de Mathieu n'est pas si invisible que cela. Du moins, pas aux yeux de ses pairs. Et certains profitent de sa différence. Automne 2015, Mathieu est victime d'intimidation. Or, comme plusieurs enfants autistes, il ne reconnaît pas cette violence à son égard. Il pense même que certains de ses intimidateurs sont ses amis. Mais, il souffre en silence. Un soir, sa petite sœur raconte à sa maman qu'elle a vu des enfants intimider son frère à la récréation. Les adultes ne sont pas intervenus lorsqu'elle a demandé de l'aide. Les parents communiquent avec l'école pour trouver une solution avec eux. Rien ne sera fait. On leur répond que si Mathieu ne reconnaît pas qu'il est intimidé, il ne peut pas en souffrir (oui, vous avez bien lu).

Automne 2016. Mathieu est en 3e année et il obtient de bons résultats scolaires. Mais il est de plus en plus anxieux. L'entrevue que je fais avec lui permet de conclure que l'intimidation à l'école persiste et contribue à cette anxiété. Les parents tentent à nouveau d'obtenir la collaboration de l'école. On réplique ne pas avoir remarqué d'anxiété chez Mathieu. Il n'y a donc rien à changer à l'école.

Printemps 2017. Un soir, à l'heure du bain, les parents aperçoivent une immense ecchymose sur la cuisse de Mathieu. En le questionnant, ils apprennent qu'un pair lui a donné un coup de bâton. Les parents rencontrent la direction d'école. On enquête. L'agresseur nie tout. On accuse Mathieu de mentir et on ferme le dossier. Il s'agit d'un «non-événement», conclut la direction. Or, Mathieu n'a pas menti, je peux vous l'assurer.

Septembre 2017. Mathieu a 9 ans. C'est la rentrée. Pour sa protection et dans son intérêt, ses parents ont décidé de le changer d'école. Mathieu pleure. La nouvelle école est loin. Il doit prendre l'autobus. Il ne voulait pas changer d'école. Comme pour plusieurs enfants autistes, les changements sont une source de grand stress et le déstabilisent. Ses intimidateurs, eux, sont demeurés à leur école de quartier, heureux de retrouver leur gang et leurs repères.

VOIR L'INVISIBLE

Cette histoire ne révèle que quelques épisodes de l'expérience scolaire vécue par Mathieu et ses parents. Je vous épargne toutes les démarches faites par les parents et nous, les professionnels hors milieu scolaire, pour que Mathieu reçoive les services auxquels il avait droit et que cesse l'intimidation. Et je n'ai pas parlé de toute l'énergie déployée par Mathieu et ses parents, lors, et entre ses rendez-vous en réadaptation et en pédopsychiatrie, pour apprendre à gérer son anxiété et ses peurs, ainsi que pour développer des habiletés pour reconnaître l'intimidation, l'éviter et la dénoncer.

J'ai côtoyé, dans ma pratique, des professionnels en milieu scolaire dévoués, à l'écoute des besoins des enfants et partenaires des parents,



La condition de Mathieu n'est pas si invisible que cela. Du moins, pas aux yeux de ses pairs, et certains profitent de sa différence. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

mais, aussi, hélas, plusieurs qui refusent d'entendre les parents, nient l'existence des besoins des enfants autistes ou qui ignorent l'opinion émise par des professionnels hors milieu scolaire.

Une collaboration réciproque (j'utilise le pléonasme volontairement) école - parents, une ouverture à voir ce qui est invisible et une confiance mutuelle entre les professionnels des milieux scolaires et de la santé sont essentielles pour mieux accompagner nos enfants autistes. Concernant spécifiquement l'intimidation, il faut non seulement la condamner de toutes nos forces, mais aussi être vigilants face aux enfants autistes. Il faut ouvrir l'œil. Les écouter. Les aider à reconnaître les gestes et mots répréhensibles, à les éviter et à les dénoncer. Leur expliquer clairement quand, comment, à qui demander de l'aide et comment on peut les aider et répondre à leurs demandes à l'aide.

Je vous laisse sur une phrase de Mathieu, mon héros. Une phrase tout à la fois tragique et pleine d'espoir. À son professeur qui lui demandait ce qu'il aimait dans sa nouvelle école il a répondu : «Je me sens bien et en sécurité.»

POINT DE VUE

L'utilisation des néonicotinoïdes ne tue pas les abeilles

Christian Overbeek
Président des Producteurs de grains du Québec

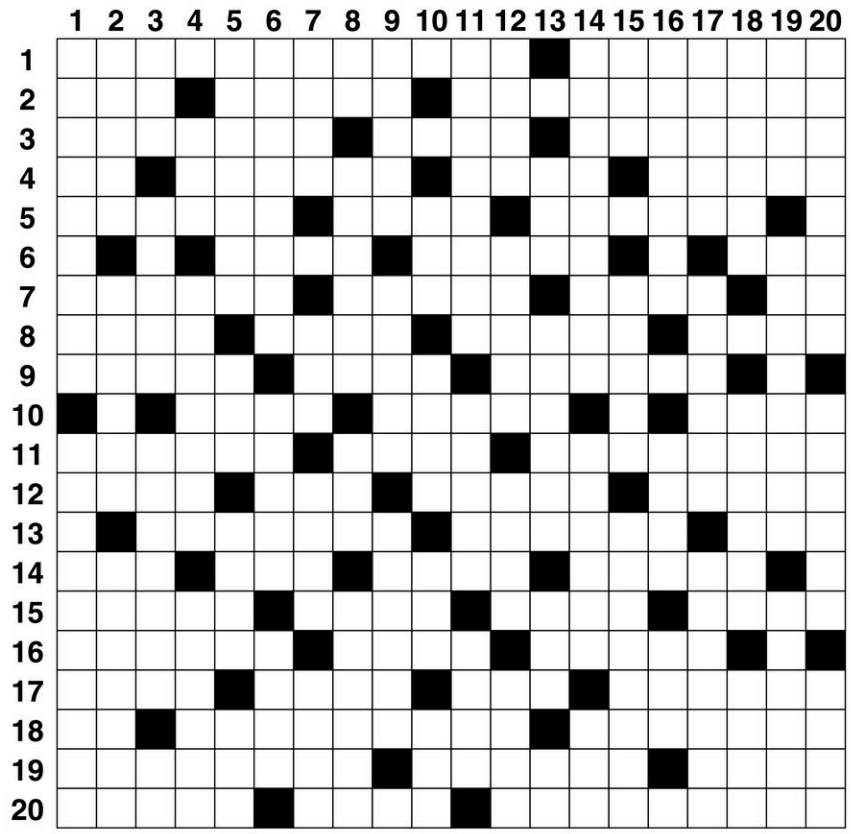
À la suite de la publication d'articles identifiant l'utilisation de pesticides néonicotinoïdes comme facteur principal de la mortalité des abeilles, les Producteurs de grains du Québec rappellent que cette problématique est avant tout multifactorielle. Les néonicotinoïdes, qui protègent par ailleurs les cultures contre plusieurs nuisances, ne sont pas les principaux facteurs de la mortalité des abeilles. Le projet de réglementation du gouvernement du Québec sur les pesticides devrait donc être réécrit afin d'en tenir compte.

Selon le Rapport sur la mortalité hivernale de colonies d'abeilles au Canada (2017) de l'Association canadienne des professionnels de l'apiculture (ACPA), les quatre principales causes possibles des pertes de colonies à travers le pays sont les suivantes : «mauvaise qualité des reines, mauvaises conditions météorologiques en hiver et au printemps, mesures inefficaces de lutte contre le varroa et faiblesse des colonies à l'automne.» Ni les néonicotinoïdes, ni même les pesticides en général, ne font partie de cette courte liste. Les rapports des années précédentes vont dans le même sens. Même son de cloche en France, où le Réseau Biodiversité pour les abeilles, citant le ministère de l'Agriculture, identifie le varroa, un acarien parasite, comme étant l'ennemi numéro 1 des abeilles.

Les néonicotinoïdes actuellement en usage ici sont approuvés par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada, qui homologue les pesticides à la suite d'une évaluation rigoureuse et fondée sur des données scientifiques afin de s'assurer que les risques qu'ils posent sont acceptables. Plus de 350 scientifiques y travaillent quotidiennement.

Évidemment, une utilisation impropre de toute substance, incluant un pesticide, peut amener des conséquences non désirées. Cependant, force est de constater que, à elle seule, l'utilisation adéquate et ciblée des néonicotinoïdes ne détruit pas les colonies d'abeilles. En effet, la mortalité hivernale des abeilles est une problématique multifactorielle, qui mérite une réponse équilibrée. En ce sens, nous espérons que le gouvernement prendra nos recommandations en considération et qu'il révisera son projet de réglementation sur les pesticides. C'est par la poursuite d'une utilisation planifiée, réfléchie et appuyée par un soutien adéquat et de la recherche rigoureuse que nous maintiendrons l'équilibre que nécessite l'idée d'un développement durable.

MOTS CROISÉS # 796



HORIZONTALEMENT

1. Ce qu'il y a de mieux - Effondrement brutal d'une entreprise.
2. Bouleversé - Une des Muses - Répercussion, le plus souvent fâcheuse.
3. Roi très sage - La totalité - Étourdissement.
4. Titane - Somme dont on peut disposer pour une dépense précise - Oiseau bleu - Diriger.
5. Évidente - Caboche - Vernie.
6. Génie de l'air - Mollusque bivalve - Whisky canadien.
7. Incite à - Aunée - On y met du vin - Article espagnol.
8. Rude au goût - Laxatif - Somme engagée - Répandu çà et là.
9. Elle écrit vite - On y fait du feu - Mise à l'épreuve.
10. Costume de danse - Liquide volatil - Série de mailles.
11. Jolie jeune fille - Joli - Canevas d'une pièce.
12. Sans variété - Roue à gorge - Vin rosé - Harmonie d'ensemble.
13. Féroce - Mort par asphyxie - L'aîné de Noé.
14. Jeune garçon - Service de 1943 - Éclate - Maladie épidémique.
15. Délai limité - Oiseau échassier - Élimés - Sécrète l'urine.
16. Méconnu - Document juridique - Coup, au karaté.
17. Début de question - Prénom de Lévesque - Monceau - Rafistolé.
18. Coutumes - Poisson d'aquarium - Insupportables.
19. Écourte la liste - Enflure - Liquidés.
20. Groupement religieux - Impulsion - Indestructible.

VERTICALEMENT

1. S'emploie pour appeler l'acquiescement de l'interlocuteur - Qui ont l'humeur changeante.
2. Recouvre les dents - Alternative - Mange avec plaisir.
3. Fond de bouteille - D'un bleu clair et intense - Animal fabuleux - Deux cents.
4. Bande de soie - Petit chemin - Partie de la jambe.
5. Fantômes romains - Hors jeu - Se servir de - Enlevé.
6. Les tritons en sont - Mollusque marin - N'a ni feu ni lieu.
7. Délice de vampire - Boisson inodore - Patron des orfèvres - Irlande.
8. Vieille note - Sans vivacité - On y danse - Boiteux.
9. Poisson d'eau douce - Dieu de la Mer - Arbre voisin du sapin.
10. Ville du Japon - Le Vatican en est un - Orient - Atome.
11. Maladie infectieuse - Criant - Individu.
12. Pilastre cornier - Oeuf de pou - Souhait - C'était un poète.
13. Bière légère - Se dit d'un point de tricot - Tamis - Conjonction.
14. Comportements qui échappent aux règles admises par la société - Partie d'une soupape - Partie centrale.
15. Ville du Nigeria - Abri sommaire - Délaisser un lieu.
16. Short long - À poil - Égée ou Noire.
17. Plante puante - Col des Alpes - Peloté.
18. Brocanter - Diminuée, en parlant de la surface d'une voile - Fond d'un parc à huîtres.
19. L'artiste s'y maquille - D'un État d'Asie, sur la mer Rouge - Pas concret.
20. Étourdi - Varech - Crochet double.

Puisque la grille nº 795 du dimanche 10 septembre 2017 était érronée, nous ne publierons pas la solution correspondante.

Nous sommes désolés des inconvénients.

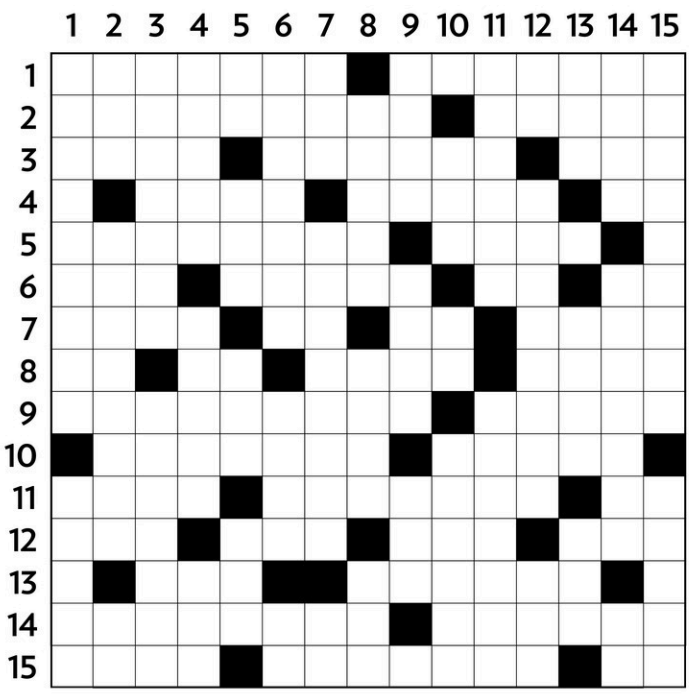
LA GRILLE THÉMATIQUE Les maladies

HORIZONTALEMENT

1. Oblitération brusque d'un vaisseau sanguin - Maladie transmise par un moustique des régions chaudes et marécageuses.
2. Coloration rouge du visage, due à une dilatation des vaisseaux capillaires - Occlusion intestinale.
3. Consulter - Diminution du nombre des globules rouges dans le sang - Boisson.
4. Irlande - Maladie infectieuse chronique - Début d'épilepsie.
5. Palpable - Fleuve d'Irlande.
6. Appel - Donner de l'air - Marque une liaison - Lettre grecque.
7. Poisson marin - Négation - Douleur - Mèches de cheveux.
8. Romains - Argon - Parie - Respiration des agonisants.
9. Infection aiguë de la peau - Poison.
10. Fait pénétrer l'air dans ses poumons - Voisin du blaireau.
11. Les roupies y circulent - Éruption cutanée - Entre docteur et sciences.
12. Brame - Monnaie - Liquide organique - En poste.
13. Partie de la langue - Félin.
14. Propagation subite et rapide d'une maladie infectieuse - Insulaires.
15. Multitude dense - Lésion traumatique d'une articulation - Protège le doigt de la couturière.

VERTICALEMENT

1. Affection de la fin de la grossesse caractérisée par des convulsions - De l'iris de l'oeil.
2. Personnel - Remède analgésique - Plutonium.
3. Petit flacon - Maladie particulière à une région donnée.
4. Se sert d'un bistouri - Comprimé - Poème lyrique.
5. Article - Se portera - Requiescat in pace - Abréviation religieuse.
6. Persan - Plus nuisible - Te le suit.
7. Chevalier - Vergerette - À la mode.
8. Siège d'un vélo - Ville du Gard - Giclée.
9. Grand-mère - Maladie infectieuse mortelle - Agence spatiale européenne.
10. Ébène verte - Surprise - Changer de couleur sous l'effet d'une émotion.
11. Il grimpe - Concrétions pierreuses qui se forment dans un organe.
12. Aluminium - Inflammation de l'intestin grêle - Cri de douleur.
13. Partie d'une poulie - Feuille - Monnaie.
14. Mille-pattes - Médicaments façonnés en petites boules - Notre-Dame.
15. Stérilisée - Arrêt de la circulation d'un liquide organique.



17 SEPTEMBRE 2017 Solution dans les petites annonces

SUDOKU

	8				9			
		3					6	1
	1						8	
7			1				9	3
	6	4				2		
				8				
6			4	9			5	
	3					6	2	
5					2		3	

Niveau de difficulté : très difficile

3496

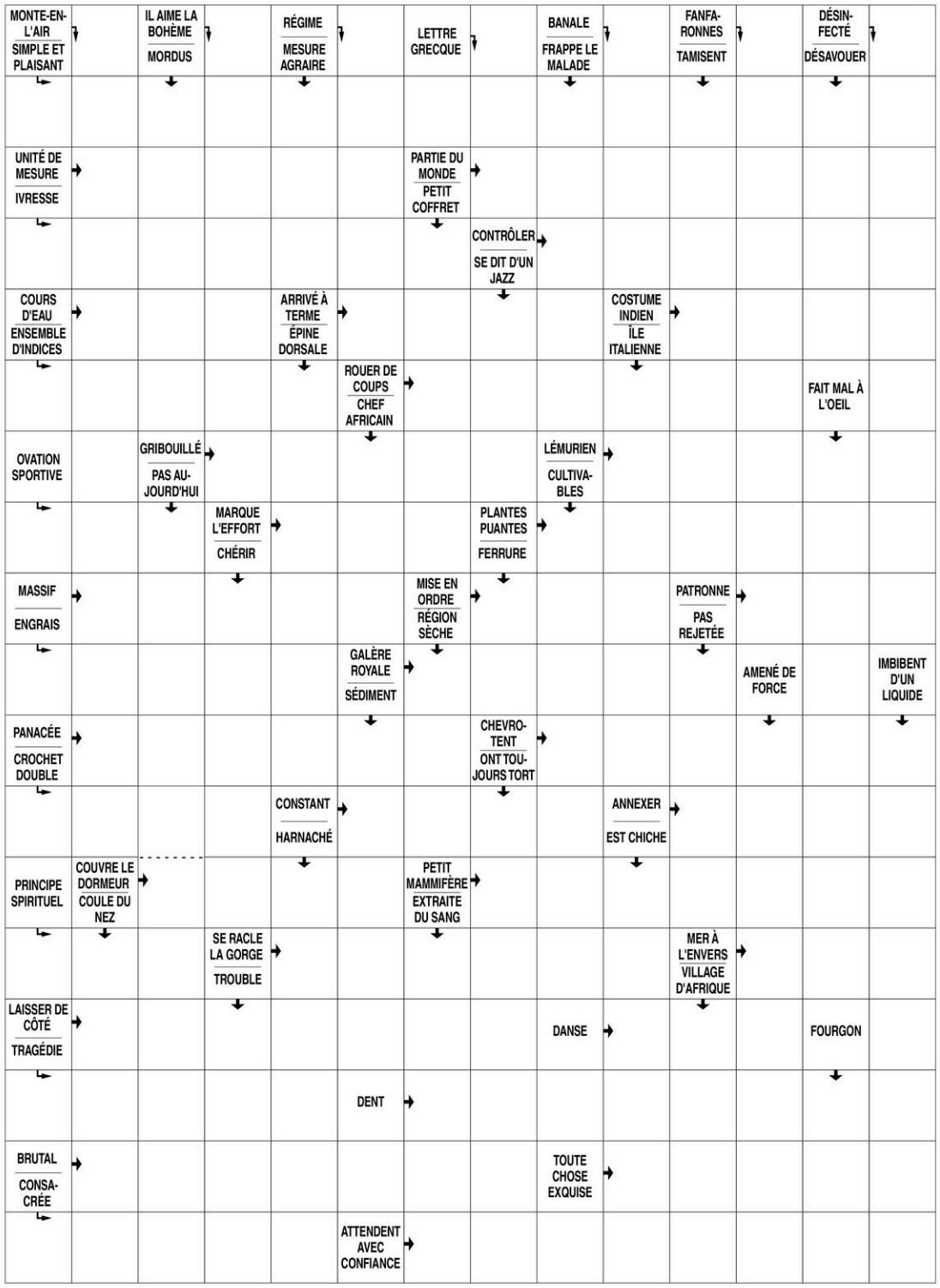
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

Solution dans les petites annonces

MOTS FLÉCHÉS

MOTS FLÉCHÉS No 796 www.hannequart.com

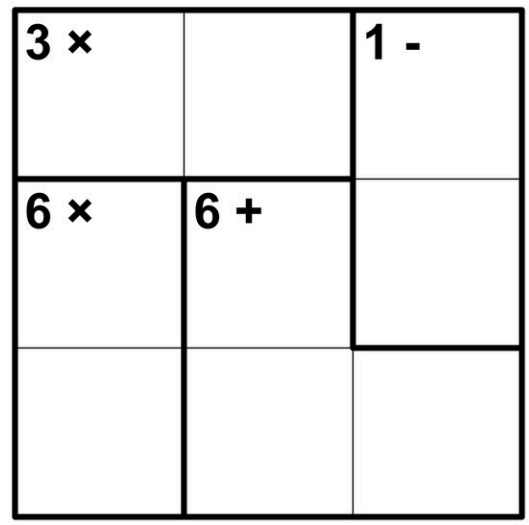


KEN-KEN

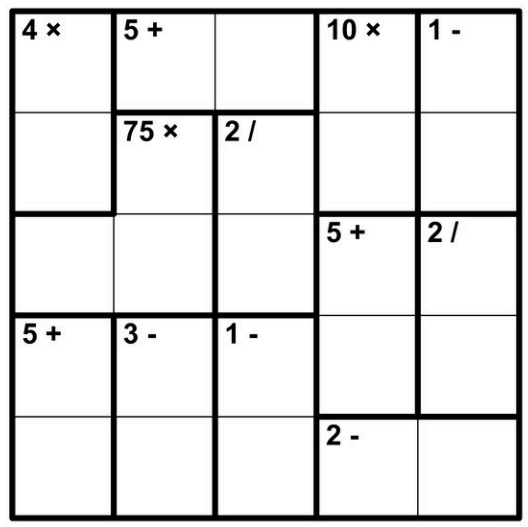
Il s'agit de remplir les zones délimitées par un trait foncé (appelées cages) en se servant du chiffre à gauche, qui représente le résultat de l'opération, et du signe mathématique qui signifie le moyen par lequel il faut résoudre ladite opération.

Comme dans le cas des sudokus, on ne doit pas retrouver 2 fois le même chiffre dans la même colonne ou la même rangée.

LES SOLUTIONS DANS LES PETITES ANNONCES



87



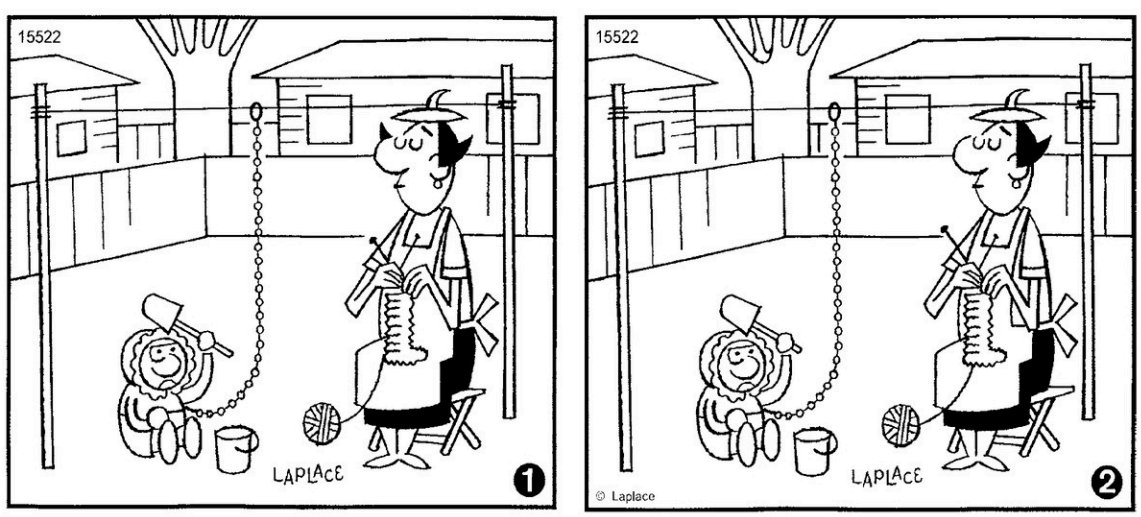
87

Retrouvez du lundi au samedi vos jeux favoris : **mots croisés, mots croisés junior, sudoku, mot mystère et la citation secrète**

SOLUTION DU DERNIER MOTS FLÉCHÉS



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

1 La chevelure sur le nez de la femme. 2 Tablier complété sur le ventre de la femme. • 3 L'aiguille droite est plus longue. 4 Fil de laine plus court sous la chaussette. • 5 Le dessus du tabouret est plus large. • 6 Le manche de la pelle est plus court. 7 Une clôture complétée derrière l'arbre. • 8 Les branches de gauche de l'arbre.



Les comédiens de la pièce *La Cour suprême* jouent une œuvre mordante et se penchent sur la société pour en caricaturer les travers.
— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

SUR LES PLANCHES

Marathon de lecture au Musée

Le lancement de la saison du Périscope se fera finalement au Musée national des beaux-arts du Québec. Alors que des rénovations sont en cours au théâtre de la rue Crémazie — les gouvernements ont investi **2,8 millions $ dans la mise aux normes du bâtiment** —, des «imprévus» ont provoqué des retards sur le chantier. C'est donc la salle Multi du musée qui accueillera le rendez-vous littéraire *Notre bibliothèque,* imaginé par Christian Lapointe et le Théâtre Blanc. Entre 18h et minuit les 29 et 30 septembre, 24 lecteurs se succéderont sur scène, accompagnés par deux musiciens. Le contenu des lectures sera déterminé au hasard puisque les lecteurs puiseront dans un lot monté grâce aux bouquins récupérés dans les bibliothèques libre-service installées dans Montcalm et à ceux apportés par le public (le prix d'entrée est un livre).

GENEVIÈVE BOUCHARD

Au MNBAQ les 29 et 30 septembre



QR

CINQ QUESTIONS À...

FRANÇOIS-GUILLAUME LEBLANC

CHAQUE SEMAINE, APPRENEZ À MIEUX CONNAÎTRE UN ARTISTE QUI FAIT BOUGER LA SCÈNE THÉÂTRALE DE QUÉBEC.

BAS LES MASQUES



GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

Le lancement de la nouvelle saison s'annonce singulier à Premier Acte : le théâtre de l'avenue de Salaberry confie ses planches à trois bouffons (Wannabe, Douchebag et Lacharrue), qui se promettent bien de brasser un peu la cage dans la pièce *La Cour suprême*. Le comédien François-Guillaume Leblanc — qui a porté le personnage central du spectacle *OVO* du Cirque du Soleil jusqu'en Australie et au Japon — est l'idéateur de cette œuvre mordante, ancrée «la surexposition médiatique et la radicalisation de l'opinion publique» et créée en collaboration avec les complices Paul Fruteau de Laclos et Valérie Boutin, avec qui il partage la plume et la scène.

1 Quel a été le point de départ de ce projet?

Au milieu des années 2000, j'ai vu pour la première fois un bouffon dans la rue au Festival d'été. Les bouffons sont difformes et ils avaient vraiment une forme étrange. Mon regard a été happé par ce personnage-là. Le bouffon a une forme bizarre pour ça : pour attirer le regard et lui permettre de critiquer, de caricaturer la société. Après, j'ai vu le *show* d'Eric Davis. Son personnage de Red Bastard est très connu dans le monde du bouffon. C'est un spectacle très percutant. J'ai dit : "wow, ça m'intéresse". J'ai suivi deux stages à l'École de clown et comédie Francine Côté. Là, j'ai vraiment découvert c'est quoi le bouffon.

2 Faire le bouffon est donc quelque chose qui s'enseigne?

C'est une discipline et c'est une technique. Le bouffon est dans la même famille que le clown. Mais si le clown est un ange, le bouffon est un diable. Le clown est plus naïf, c'est basé sur des émotions humaines qu'on rend plus grandes que nature. C'est ce qui rend ça comique. Si le public rit du clown, le bouffon rit du public. Pas au sens littéral, il ne rit pas des gens dans la salle. Mais il rit de la société. Il se penche sur la société pour en caricaturer les travers. Et il a beaucoup de plaisir à le faire. Il n'a pas de limites, il va utiliser tous les termes et les vulgarités qu'il veut pour exprimer quelque chose. Mais c'est tout le temps dans la caricature et dans la rigolade. Dans notre cas, c'est trois bouffons qui s'amusent à la Cour suprême. On joue aux juges et aux avocats. Ça part dans tous les sens, c'est super éclaté parce qu'on rit des conventions sociales, autant les choses plus officielles que les trucs de la vie de tous les jours et dont on ne se rend même pas compte.

3 Vous insistez sur l'aspect difforme du bouffon. Jouez-vous aussi ce jeu-là?

Oui, tout à fait. On a des costumes qui vont nous déformer le corps. Le visuel est un aspect super important. Pour l'instant, on n'en laisse pas paraître beaucoup dans nos publicités parce que la surprise va arriver pendant le spectacle.

4 Dans le jeu, nous pouvons présumer que vous ne misez pas sur la retenue...

Le jeu physique, c'est vraiment ma tasse de thé. C'est du théâtre limite, on va dans la zone grise. Le bouffon peut être extrême et le clown plus léger. Notre défi, c'est d'être dans la zone grise entre les deux pour que ce spectacle-là soit agréable et qu'on ait envie d'y retourner et de retourner voir la compagnie Hommeries! dans d'autres contextes. Mais on va gratter les bobos quand même.

5 Est-ce que le public joue un rôle dans *La Cour suprême*?

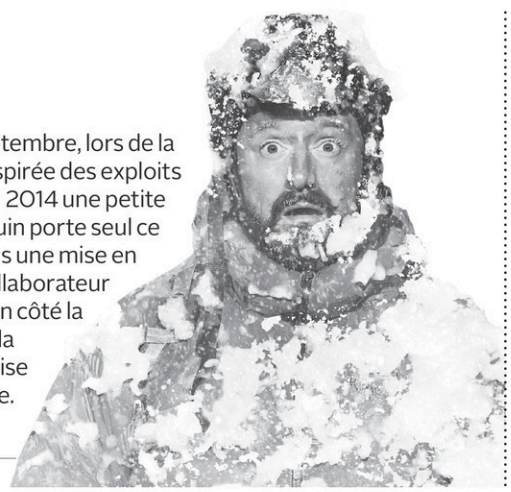
Notre public, c'est le jury. Et oui, le jury va avoir un rôle à jouer. Certaines personnes vont avoir des actions à poser qui vont aider au déroulement du spectacle, qui vont mettre un focus sur certains points de vue. Mais ce n'est pas trop impliquant non plus. Quand je suis allé voir Eric Davis, j'ai trouvé ça fascinant. Il est excellent, ce gars-là. Mais quand il s'approche, tu te dis : "pas moi, pas moi, pitié!" Est-ce que ça va être ça avec nous? Peut-être!

Vous voulez y aller?

Quoi : *La Cour suprême*
Quand : du 19 au 30 septembre
Où : Premier Acte
Billets : 27 $
Info : www.premieracte.ca

Vers le pôle Sud avec Rémi-Pierre Paquin

Il risque de faire frisquet à L'Anglicane le 22 septembre, lors de la représentation de la pièce *Antarctique Solo*, inspirée des exploits de l'aventurier Frédéric Dion, qui s'est offert en 2014 une petite virée au pôle Sud en solitaire. Rémi-Pierre Paquin porte seul ce spectacle adapté d'un livre de Bryan Perro, dans une mise en scène de Pierre-François Legendre. Proche collaborateur de Fred Pellerin, Jeannot Bournival signe de son côté la musique. Après avoir passé l'été à Shawinigan, la pièce entreprend à Lévis une tournée québécoise qui doit se terminer à Montmagny le 28 octobre. Détails au **antarctiquesolo.com**



À L'Anglicane le 22 septembre

Le chouchou des abonnés

Robert Lepage continue de récolter les honneurs pour son spectacle solo *887* : il a reçu mardi dernier le Prix des abonnés du Trident. L'homme de théâtre a été choisi parce qu'il a «fasciné le public avec sa grande capacité à orchestrer à la fois l'intime et l'universel, l'émotion et la réflexion ainsi que l'art et la technique», a fait savoir l'équipe du Trident. Lepage avait reçu le même honneur pour ses performances dans *Le projet Andersen* et *La face cachée de la Lune*. Dans 887, présenté à Québec il y a un an, il s'intéresse à la mémoire en revenant sur son enfance dans le quartier Montcalm, alors que ses souvenirs font écho au contexte sociopolitique des années 60 et 70. La pièce sera jouée cet automne au Luxembourg, en France et en Grèce, puis à Ottawa en janvier.



Robert Lepage dans *887*



L'auteur Viet Thanh Nguyen, dont le roman, *Le Sympathisant*, a été couronné d'un Prix Pulitzer en 2016

VIET THANH NGUYEN

L'espion venu d'hier pour parler d'aujourd'hui

De la chute de Saïgon en avril 1975 au tournage d'*Apocalypse Now*, le livre de Viet Thanh Nguyen *Le Sympathisant* revisite tout l'imaginaire développé autour de la guerre du Vietnam et ses contrecoups avec une lucidité décillante.

VALÉRIE LESSARD
Le Droit

Tout en redonnant une voix aux siens, l'auteur, dont le roman a été couronné d'un prestigieux Prix Pulitzer en 2016, fait écho à l'actualité : il est question d'immigration, d'intégration, de conflits armés, de tyrans, de lavages de cerveau, de séances de torture, d'intégrisme idéologique.

«Toute idéologie est condamnée à se corrompre par elle-même. De tout temps, plusieurs pays ont commis des crimes autant au sein de leurs frontières que par-delà au nom de leur liberté et de leur indépendance… Ça continue encore aujourd'hui, d'ailleurs», rappelle Viet Thanh Nguyen. Et ce, pas seulement sur le plan collectif, fait-il valoir du même souffle.

«Chacun devrait prendre conscience de sa propre capacité à être corrompu, à se manipuler pour se convaincre soi-même que ses idéaux valent mieux que ceux des autres et ainsi valider les abus qu'on leur fait subir.»

Tiraillé entre Est et Ouest, entre communisme et capitalisme, entre révolution et trahisons, entre convictions et culpabilité, *Le Sympathisant* de Viet Thanh Nguyen voit double.

La plume de l'auteur de 46 ans, elle, oscille entre reconstitutions historiques, confessions, roman d'espionnage et satire politique, autour de son personnage manipulateur, affabulateur, misogyne, mais mémorable malgré tout.

Alors que Saïgon tombe, un général et son capitaine (ledit *Sympathisant*) doivent choisir qui pourra évacuer la ville à feu et à sang et s'exiler vers les États-Unis avec eux. Or, le capitaine est un agent au service des Soviétiques qui, une fois installé en Californie, poursuivra

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2017-09-17

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	(18h30) Découverte (N)	32es prix Gémeaux	Les 32es prix Gémeaux				Le Téléjournal	(22h35) Les 32es prix Gémeaux / L'après-gala	
4 TVA	4	Lachés lousses		L'Événement JMP - Souligne les 10 ans de l'événement JMP et sa conclusion définitive. (N)						TVA nouvelles (N)
2 V	5	(18h00) **ERIN BROCKOVICH (2000) avec Albert Finney, Julia Roberts.**		(20h45) **SIX (2010) avec Emily Hampshire, John Pyper-Ferguson.**						Ça va brasser!
15 TQc	3	Deux hommes en or		L'écran roi		**LA PRINCESSE DE MONTPENSIER (2010) avec Lambert Wilson, Mélanie Thierry.**				
6 CBC	6	Heartland / Greater Expectations		The Nature of Things / The Secret Life of Owls		Montreal in Symphony (N)		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	(16h25) Football	SportsCentre (En direct)	The 69th Primetime Emmy Awards - Celebrating the best in television live from the Microsoft Theater in Los Angeles. / Riz Ahmed et Anthony Anderson.						CTV National News (N)
20 Global	8	Border Security	TheSimpsons	NCIS / Sister City / Tyler Ritter		MacGyver / Pliers / John Heard		Hawaii Five-0 / Ka Hale Ho'Okauweli		Global News (N)
22 ABC	51	America's Funniest Home Videos		Celebrity Family Feud		Steve Harvey's Funderdome (N)		The $100,000 Pyramid (N)		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	60 Minutes		The 69th Primetime Emmy Awards - Celebrating the best in television live from the Microsoft Theater in Los Angeles. / Riz Ahmed et Anthony Anderson.						Channel 3 News Sun. (N)
44 FOX	54	(16h00) Football	The OT (En direct)	The Orville / Jeffrey Tambor et Holland Taylor.		TheSimpsons	Family Guy	Local 44 News (N)	What Matters (N)	Big Bang Theory
5 NBC	52	Football Night in America (En direct)		(20h20) LNF Football / Packers de Green Bay c. Falcons d'Atlanta (En direct)						
57 PBS	50	They Were Our Fathers		Vietnam: The Ten Thousand Day War			The Vietnam War / Déjà Vu (1858-1961)			POV
ICI RDI	19	Le National	Le National	Les grands reportages		Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Le Téléjournal
ICI ARTV	31	Défier la magie	Prise de son	**LA CARTE DES ÉTOILES (2014) avec Mia Wasikowska, Julianne Moore.**				Les 32es prix Gémeaux / L'après-gala		32es prix Gémeaux
Canal D	36	Docu-D / Country 2.0			Parcomètre Blues	Docu-D / Des maisons insolites		La véritable histoire de... / Invincible		Ancient Mysteries
Canal Vie	44	Famille recherchée		**LE POUVOIR DU MAL (2011) avec Michael Ironside, Natalie Zea.**				Docteur, suis-je normal? / Dawn		Maigrir pour gagner
Évasion	40	Croisières de rêve		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		Mordu de la pêche		Monstres d'eau douce
Historia	42	Les Britanniques / Révoltes et révolutions		Pawn Stars	Pawn Stars	Fous des bolides	Fous des bolides	Bing Bang	De père en fils	L'Amérique de Michel
MAX	32	(17h30) **HAUTE FIDÉLITÉ (2000) Iben Hjejle.**		**NUITS ENDIABLÉES (1997) avec Burt Reynolds, Mark Wahlberg.** En 1977, un jeune ambitieux devient le protégé d'un réalisateur de films pornographiques.						Un souper parfait
Musique Plus	33	Barmaids	Barmaids	BeachClub	Les Kult	Les Kult	Buzz	**PROJET X (2011) avec Oliver Cooper, Thomas Mann.**		
Séries +	41	Heartland / Le nouveau venu (N)		L'entreprise / Ressources humaines		Blue Bloods / Le prix à payer		Scandale / Les grands moyens		Hawaii 5-0 / Nalowale
TV5	37	Munch / Parole contre parole		**TIMBUKTU (S.-T.F.) (2014) avec Abel Jafri, Ibrahim Ahmed.**			(21h45) Le flan	Les flots / Martinique - Sud		Journal/(23h20) J.Afrique
Z	43	Remorquage Beach	Prêt sur gage	Direct dans l'net	Le web obscur	À la recherche des nouveaux Stupéfiants		Cobaye humain / La vie des sherpas		Classé XXX
RDS	25	Sports 30 (N)	Alouettes express (N)	Blitz (En direct)	LNF Football / Packers de Green Bay c. Falcons d'Atlanta (En direct)					
Sportsnet	179	(17h00) Hockey (En direct)	Sportsnet Central (N)		LMB Blue Jays in 30	Hometown Hockey	Misplays of the Month	Sportsnet Central (N)		LMB Blue Jays in 30
TSN	190	NFL Football Night in America (En direct)		(20h15) LNF Football / Packers de Green Bay c. Falcons d'Atlanta (En direct)						
9 Télé-Mag	10	Portrait de...	Spécial Magazine	Le Golf à son meilleur	Regard urbain	Plaisirs Nautiques	Habitat-Mag	Motocross Québec	AstroMag	Festidrag.tv
MATV	9	Ça passe trop vite	Diamants de Québec	À vos vélos!	Des chemins	Santé! La vie	Pêche à la mouche	Lumière du monde	Ensemble	Diamants de Québec
Télétoon	56	Ultimate Spider-Man	Justice League Action	Têtes à Claques	Faut pas rêver	Les Simpson	American Dad	Archer (N)	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	À la recherche de Carter / Qui sème le vent...		Les menteuses / Pagaille		Teen Wolf / Menace imminente		Amazing Race / Pas touche à mon boyau, vieux		La famille royale

sa lutte sur plus d'un front, et non sans faire de victimes afin de garder sa réelle identité secrète. Au point de parfois lui-même douter de qui il est vraiment…

DOUBLE IDENTITÉ

Viet Thanh Nguyen avait quatre ans lors de la chute de Saïgon. Dans la foulée, sa famille a fui le Vietnam pour s'établir aux États-Unis. Il y a grandi en ne s'y sentant jamais «totalement authentique», ni en tant que Vietnamien d'origine, ni en tant qu'Américain d'adoption. «Il m'a fallu du temps pour assimiler ce qui était arrivé à ma famille. Même si je n'ai pas été un témoin direct de la guerre, elle m'a façonné de plus d'une manière…»

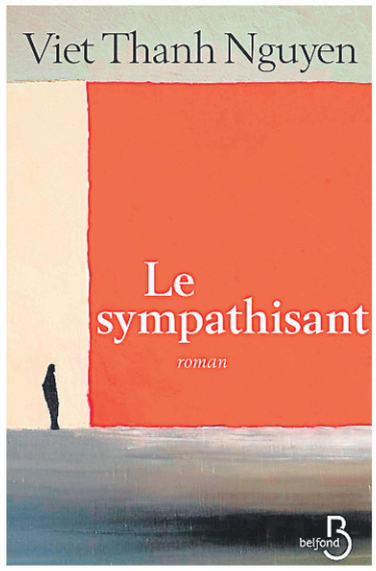
Il n'est dès lors pas étonnant qu'il ait fait du Capitaine de son roman un homme à moitié Français (l'Indochine a longtemps fait partie de l'empire colonial français), à moitié Vietnamien. «Ça légitimait tous ses commentaires sur les différences culturelles et idéologiques qu'il observait, et ce sentiment d'appartenance, pour ne pas dire d'allégeance, qu'il ne ressentait pas vraiment.»

Cela donnait à l'auteur l'occasion d'en faire un espion. Un être au visage et à l'esprit aussi doubles que son identité. «Il peut ainsi critiquer ou propager les absurdités et hypocrisies véhiculées dans les pays où il vit, entre autres.» Car le cynique Capitaine survit en s'adaptant à toutes les situations.

Si plusieurs Vietnamiens ont déjà écrit sur la guerre et ses conséquences, Viet Thanh Nguyen le fait ici sans complaisance aucune.

Ni pour un camp, ni pour l'autre.

«Plus jeune, j'ai souvent écouté les membres les plus âgés de la communauté vietnamienne relater leur version des faits. J'ai réalisé que je devais en 'sortir' pour



VIET THANH NGUYEN
Le Sympathisant
BELFOND, 504 PAGES

arriver à témoigner autrement de certaines réalités et vérités sur les Vietnamiens et sur les Américains, par le biais de mes personnages», soutient celui qui est retourné une demi-douzaine de fois au moins dans son pays natal entre 2002 et 2011.

D'*APOCALYPSE NOW* À ABOU GHRAIB

Il critique ainsi le pouvoir de l'industrie culturelle sur l'inconscient collectif, notamment quand elle s'empare d'un sujet ou d'un événement marquant pour en distordre la vérité.

Viet Thanh Nguyen avait 10 ans lorsqu'il a vu *Apocalypse Now* de Francis Ford Coppola pour la première fois. Il prend ici sa «revanche» sur le milieu du cinéma hollywoodien, «et sur ce film en particulier», avoue-t-il.

«Tout mon roman se base et évolue entre faits et symboles. Je ne pouvais donc pas passer à côté d'Hollywood, de sa manière de présenter la guerre au Vietnam et les Vietnamiens aux Américains, mais aussi au reste du monde.»

Du coup, son personnage deviendra, en cours de route, consultant technique auprès de l'équipe de production d'un film (sans nommer Coppola ou son œuvre, le lecteur comprend vite qu'il y fait référence), voire «un espion à l'intérieur d'une œuvre de propagande», comme il se perçoit.

Pour certaines scènes («le raid par hélicoptères»), Viet Thanh Nguyen s'est aussi inspiré du film de Kathryn Bigelow, *Zero Dark Thirty*, portant sur la traque et la mort d'Oussama Ben Laden. Pour les passages où il est question de torture, entre autres, il a puisé à la source des rapports sur la prison d'Abou Ghraib.

Car *Le Sympathisant* a beau traiter d'hier, il parle aussi de maintenant, entre les lignes.

«Je comprends mal que d'anciens réfugiés n'accueillent pas à bras ouverts les migrants d'aujourd'hui… Je suppose qu'on doit maintenir une certaine distance, un point de vue extérieur, pour demeurer conscients des privilèges de faire partie d'une communauté étrangère tout en étant capable d'en voir les mauvais côtés, puis de tourner le miroir vers soi pour observer et accepter ses plus belles et pires facettes.»

Joint par Skype à Paris, Viet Thanh Nguyen profitait par ailleurs de son séjour pour promouvoir la sortie de la version française du *Sympathisant*, mais aussi pour compléter ses recherches pour un deuxième tome.

«J'ai à peine écrit cinq pages de fiction depuis que j'ai remporté le Pulitzer. Je me prépare toutefois à reprendre l'écriture de la suite, qui se déroulera dans le Paris des années 80», révèle celui dont l'«antihéros» est justement à moitié Français.

EN BREF

U2 forcé d'annuler un concert à St. Louis

CHICAGO — Un concert du célèbre groupe de rock irlandais U2 a été annulé samedi à St. Louis aux États-Unis, où la police se dit surchargée de travail en raison de manifestations depuis vendredi après l'acquittement pour meurtre d'un policier.

«La police de St. Louis nous a informés qu'elle n'avait pas les moyens d'assurer une protection normale pour notre public, comme un événement de cette taille l'aurait requis», écrivent le groupe et Live Nation, l'organisateur de la tournée, dans un communiqué. «Nous ne pouvons en conscience risquer la sécurité de nos *fans* en maintenant le concert de ce soir», poursuivent-ils. «Bien que nous le fassions à regret, l'annulation est selon nous la seule issue acceptable dans l'environnement actuel».

St. Louis a été le lieu de manifestations, largement pacifiques mais par moments tendues, vendredi après qu'un tribunal a acquitté pour meurtre un ancien policier blanc, Jason Stockley, qui a tué un conducteur noir, Anthony Lamar Smith, à l'issue d'une course-poursuite en 2011. M. Smith avait été pris en chasse après une vente de drogue. La police a fait usage de bombes lacrymogènes lorsque les manifestations ont pris un tour violent face aux forces de l'ordre. Au moins 23 personnes ont été arrêtées et dix policiers blessés, selon la ville. De nouveaux rassemblements devraient avoir lieu dans la ville samedi et dimanche. **AP**



5229582

DANS LES CINÉMAS DU 15 AU 21 SEPTEMBRE

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué.

› ALOUETTE (418 337-2465)

Annabelle 2 — La création du mal Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Mar, Mer 19h15 (13+) **Dunkerque (4)** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Mar, Mer 19h15 (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

Annabelle 2 — La création du mal Ven 19h 21h30 Sam, Dim 19h20 21h40 Lun, Mer, Jeu 19h30 22h Mar 18h50 21h45 (13+) **Assassin américain (2 1/2)** Ven, Sam, Dim 13h30 16h10 18h50 21h30 Lun, Mer, Jeu 13h50 16h30 19h20 21h50 Mar 13h05 16h 19h10 21h55 (13+) **Aventuriers voyageurs : Nouvelle-Zélande Nord** Mer 19h **Bienvenue à la maison (2)** Ven 14h 16h40 19h10 22h15 Sam, Dim 12h40 14h50 17h05 19h10 22h05 Lun, Mer 13h30 16h40 19h10 22h10 Mar 13h 16h40 19h10 22h10 Jeu 13h30 16h40 22h10 (G) **Bon Cop Bad Cop 2 (3)** Ven 13h45 16h35 19h15 21h55 Sam, Dim 13h45 16h35 19h15 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h25 19h05 21h50 (13+) **Ça (4)** Ven 13h10 13h45 16h05 16h20 19h05 19h30 21h30 22h Sam, Dim 12h45 13h15 15h40 16h10 19h05 19h20 21h30 22h Lun, Mer, Jeu 13h15 13h45 15h40 16h10 19h 19h25 21h25 21h55 Mar 13h45 15h20 19h25 21h25 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Sam, Dim 13h40 16h20 19h10 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h10 18h45 21h30 (G) **Détestable moi 3** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h05 16h05 Sam, Dim 12h45 14h55 17h05 (G) **Dunkerque (4)** Ven, Sam, Dim 13h30 16h 18h45 21h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h 19h15 21h40 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Ven 14h10 16h15 19h45 Sam, Dim 13h05 15h20 17h35 19h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h10 16h15 18h30 (G) **Et au pire, on se mariera (2 1/2)** Ven 13h55 15h55 19h20 21h25 Sam, Dim 12h50 14h55 17h 19h15 21h20 Lun, Jeu 13h55 16h 18h40 20h50 Mar 13h 15h 17h 19h 21h Mer 13h55 16h 19h 21h15 (13+) **Home Again (2)** (v.o.a.) Jeu 19h (G) **It (4)** (v.o.a.) Ven 13h20 16h05 18h50 21h45 Sam, Dim 13h 15h55 18h50 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h05 18h50 21h35 (13+) **Kidnappé (2)** Ven 13h20 16h05 18h50 21h45 Sam, Dim 13h10 15h25 17h30 19h40 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 15h25 18h35 20h50 (G) **Kingsman — Le cercle d'or** Jeu 19h 22h **Mère! (3 1/2)** Ven 14h15 16h45 19h25 21h55 Sam, Dim 13h 15h35 18h40 21h15 Lun, Mar, Mer 13h25 15h55 19h30 22h Jeu 13h 15h55 19h30 22h **Mon meilleur ennemi (3 1/2)** 13h35 16h15 18h55 21h35 (13+) **Opération Noisettes 2** Ven 13h25 15h45 Sam, Dim 12h55 15h10 17h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h15 16h20 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** Ven, Sam, Dim 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 20h45 (G) **La tour sombre (2)** Ven 19h 21h15 Sam, Dim 19h55 22h Lun, Mar, Mer 18h45 21h (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** Ven, Sam, Dim 16h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h05 Ven 10h20 Sam, Dim 10h Lun, Mar, Mer, Jeu 21h55 (G) **Valérian et la cité des mille planètes 3D (2 1/2)** Ven 13h50 19h30 Sam, Dim 13h50 19h25 Lun, Mar, Jeu 13h15 19h Mer 13h15 (G)

› CARTIER (418 522-1011)

Baby le chauffeur (3 1/2) 16h40 (13+) **Ça (4)** 10h30 13h10 21h20 (13+) **Détestable moi 3** 12h40 (G) **Django (3)** 10h30 14h30 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** 10h40 12h40 (G) **La guerre de la planète des singes (3 1/2)** 18h50 (G) **The Hitman's Bodyguard (3 1/2)** (v.o.a.) 19h10 (13+) **It (4)** (v.o.a.) 16h 18h40 (13+) **Kedi — Au royaume des chats** (v.o.s.-t.f.) 17h30 (G) **Kingsman — Le cercle d'or** Jeu 18h40 **Kingsman — The Golden Circle** (v.o.a.) Jeu 21h20 **Lady Macbeth (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) 10h40 14h40 (13+) **Mère! (3 1/2)** 10h30 15h10 19h10 **Mon meilleur ennemi (3 1/2)** 14h30 21h30 (13+) **Mother! (3 1/2)** (v.o.a.) 12h50 16h50 21h30 **Un sac de billes (3)** 12h30 16h30 (G) **Valerian and the City of a Thousand Planets (2 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 21h20 (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 18h40 (G) **War for the Planet of the Apes (3 1/2)** (v.o.a.) 21h30 (G)

› CLAP (418 653-2470)

American Assassin (2 1/2) (v.o.a.) Mer 22h05 (13+) **American assassin Séances VIP (2 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 21h50 (13+) **L'amour et la paix (3)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h15 15h05 Mer 10h15 14h30 (G) **Annabelle — Creation Séances VIP** (v.o.a.) 21h50 (13+) **Assassin américain (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h 14h20 19h30 Mer 11h45 14h 19h10 (13+) **Aventuriers voyageurs : Nouvelle-Zélande Nord** Dim 15h Lun, Mar 10h30 Mer 19h Jeu 13h **Les bagnoles 3 (3)** Ven, Sam, Dim, Mar 12h25 Lun 10h15 (G) **Bon Cop Bad Cop 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Jeu 10h30 Lun, Mar 10h15 Mer 10h (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Mar 10h15 14h40 19h10 Lun 10h15 14h50 19h15 Mer 10h 12h20 14h40 Jeu 14h40 19h10 (G) **Le dernier vice-roi des Indes (2 1/2)** (v.o.s.-t.f.) 19h35 (G) **Le dernier vice-roi des Indes (2 1/2)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h45 15h 17h15 Dim 12h45 17h15 (G) **Détroit (4)** 16h40 (13+) **Dunkerque Séances VIP (4)** (v.o.s.-t.f.) 19h05 (G) **Et au pire, on se mariera (2 1/2)** 13h10 15h10 17h20 19h20 21h20 (13+) **Festival roumain** (v.o.s.-t.f.) 19h30 Dim **Une histoire de fantôme (4)** (v.o.s.-t.f.) 21h35 (G) **Logan Lucky (3 1/2)** (v.o.a.) 21h40 (G) **Ma loute (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Mar, Jeu 10h35 Lun 12h25 Mer 10h35 (G) **Mune, le gardien de la lune** Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 17h15 Lun 14h55 (G) **Opération Noisettes 2** Ven, Sam, Dim 10h25 (G) **Paris pieds nus (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h15 Mer 10h (G) **Le problème d'infiltration (4)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 13h05 14h50 17h40 19h40 Mer 10h30 12h30 14h40 17h Jeu 13h05 15h 17h40 19h40 (13+) **Royal Opera House: La flûte enchantée** Mer 18h30 **Rumble - The Indians Who Rocked the World (4)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 17h Lun 17h10 (G) **Sage femme** Ven, Sam, Dim, Mar, Mer 12h35 14h55 Lun 12h35 16h45 Jeu 10h15 12h35 14h55 (G) **Une nuit sous tension Séances VIP (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) 21h55 (13+) **Wind River (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Mar, Jeu 10h15 12h30 Lun 12h30 Mer 10h10 12h25 (13+) **Wind River (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Lun, Mar, Jeu 17h05 Mer 16h10 (13+)

› DES CHUTES (418 831-2660)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+) **Aventuriers voyageurs : Nouvelle-Zélande Nord** Dim 15h30 Mar 13h Mer 19h **Bienvenue à la maison (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Ça (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 12h35 15h30 18h35 21h30 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Lun, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam 12h50 15h30 18h50 21h30 Dim 12h50 18h50 21h30 Mar 18h50 21h30 Mer 13h 21h30 (G) **Le destin des Logan (3 1/2)** 18h50 21h30 (G) **Dunkerque (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Et au pire, on se mariera (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Mère! (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 **Opération Noisettes 2** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h (G) **Le problème d'infiltration (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 15h30 (13+)

› IMAX (418 624-4629)

Ça IMAX (4) Ven, Lun, Mer 13h 16h 19h Sam 13h 16h 19h 22h Dim, Mar 13h 16h 22h Jeu 16h (13+) **L'express des Rocheuses IMAX** Sam, Mar, Jeu 11h45 Dim 10h45 **It IMAX (4)** (v.o.a.) Sam, Lun, Mer 10h Dim 16h Mar 19h Jeu 13h (13+) **Kingsman — The Golden Circle IMAX** (v.o.a.) Jeu 22h **Madagascar IMAX 3D — L'île des Lémuriens** Sam 10h45 Dim 11h45 (G) **Magnifique Planète IMAX 3D** Ven, Lun, Mer 11h45

› LIDO (418 837-0234)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+) **Bienvenue à la maison (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Ça (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 12h35 15h30 18h35 21h30 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **Le destin des Logan (3 1/2)** 18h50 21h30 (G) **Détestable moi 3** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Sam, Dim 13h (G) **Et au pire, on se mariera (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Mère! (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 **Mon meilleur ennemi (3 1/2)** 18h50 21h30 (13+) **Le problème d'infiltration (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 15h30 (13+) **Rumble — The Indians Who Rocked the World (4)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

American assassin (2 1/2) (v.o.a.) Ven 13h40 16h40 19h25 22h10 Sam 11h 13h40 16h40 19h25 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 16h10 18h55 21h35 (13+) **Annabelle 2 — La création du mal** Ven, Sam 19h35 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer 19h15 21h55 (13+) **Assassin Américain (2 1/2)** Ven 14h 17h 19h50 22h30 Sam 11h15 14h 17h 19h50 22h30 Dim, Lun, Mar, Mer 13h25 16h25 19h10 21h50 Jeu 16h25 19h10 21h50 Jeu 13h30 (13+) **Bienvenue à la maison (2)** Ven 13h40 16h40 19h40 22h15 Sam 12h40 15h05 17h30 19h55 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h45 19h20 21h40 (G) **Bon Cop Bad Cop 2 (3)** Ven, Sam 13h20 16h20 19h15 22h05 Dim 13h20 16h10 19h05 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h20 19h10 22h (13+) **Ça (4)** Ven, Sam 12h55 13h25 15h55 16h25 19h 19h30 22h 22h30 Dim 12h30 13h 15h30 16h 18h30 19h 21h30 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h30 16h 18h30 19h 21h30 22h (13+) **De père en flic 2 (3)** 13h15 16h10 19h 21h45 (G) **Détestable moi 3** Ven 12h55 15h05 17h20 Sam 11h50 14h15 16h50 Dim 12h 14h15 16h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h15 16h35 (G) **Dunkerque (4)** Ven, Sam 13h30 16h15 19h20 21h50 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h15 19h10 21h45 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Ven 14h 16h30 Sam 11h30 14h 16h30 Dim 12h10 14h25 16h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h35 16h15 (G) **It (4)** (v.o.a.) Ven, Sam 13h10 16h10 19h15 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 15h55 18h55 21h55 (13+) **Kingsman — Le cercle d'or** Jeu 19h 22h **Long Time Running** (v.o.a.) Lun 19h **Mère! (3 1/2)** Ven 13h30 16h40 19h35 22h25 Sam 11h10 13h55 16h45 19h35 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 16h 19h05 21h50 **Mon meilleur ennemi (3 1/2)** Ven 13h35 16h30 19h30 22h25 Sam 13h30 16h30 19h30 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer 13h10 15h55 19h05 21h50 Jeu 13h 15h55 19h05 21h50 (13+) **Le petit Stuart 2** Sam 11h (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** Ven, Sam 13h05 19h05 22h05 Dim 12h45 18h55 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 18h55 21h55 (G) **La tour sombre (2)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h Dim 15h50 (G) **Valérian et la cité des mille planètes 3D (2 1/2)** Ven, Sam, Dim 19h10 22h10 Lun 10h Mar, Mer, Jeu 18h50 22h (G)

COMPILATION MEDIAFILM.CA



Le réalisateur Samuel Matteau a présenté samedi son premier long métrage, *Ailleurs*, entièrement tourné à Québec. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

AILLEURS AU FCVQ

Un «honneur» pour le réalisateur Samuel Matteau

FESTIVAL DE CINÉMA DE LA VILLE DE QUÉBEC



ÉRIC MOREAULT
emoreault@lesoleil.com

Après quatre ans de dur labeur, Samuel Matteau a eu «l'honneur», comme il l'a souligné, de présenter son premier long métrage aux gens de Québec. *Ailleurs*, entièrement tourné dans la capitale, était projeté en première mondiale samedi soir au Festival de cinéma de la ville de Québec (FCVQ) où le récit initiatique est en compétition. Un drame bien reçu, malgré une histoire qui ne se démarque pas par son originalité.

Ailleurs a fait salle comble, au Palais Montcalm, où le film était projeté pour la toute première fois — même pour les acteurs et les membres de l'équipe technique. Un long métrage sans grands moyens, mais «fait avec le cœur», comme l'a souligné sa productrice, Valérie Bissonnette.

Non sans difficulté, a tenu à souligner le réalisateur de Québec qui a décrit le tournage comme un rite de passage qui lui a laissé «quelques cicatrices». Samuel Matteau avait au moins le bonheur d'une projection entouré de «ses amis et de sa famille».

Ailleurs parle justement des deux. Adaptation libre par Guillaume Fournier du roman *Haine-moi* de Paul Rousseau, le récit porte sur une amitié hors du commun qui lie Tv (Noah Parker) à Samu (Théodore Pellerin). Après que ce dernier eut attenté à la vie de son père, les deux adolescents vont fuguer de leur banlieue aisée pour se retrouver au centre-ville de Québec.

Le duo fait la rencontre de la Belette, qui va les conduire jusqu'à un squat situé sous l'avenue Honoré-Mercier. Les deux amis vont se reconstituer une famille avec les jeunes marginaux qui y demeurent. Ce refuge inattendu va toutefois devenir un empêchement à leur but ultime : s'enfuir du milieu qui les étouffe.

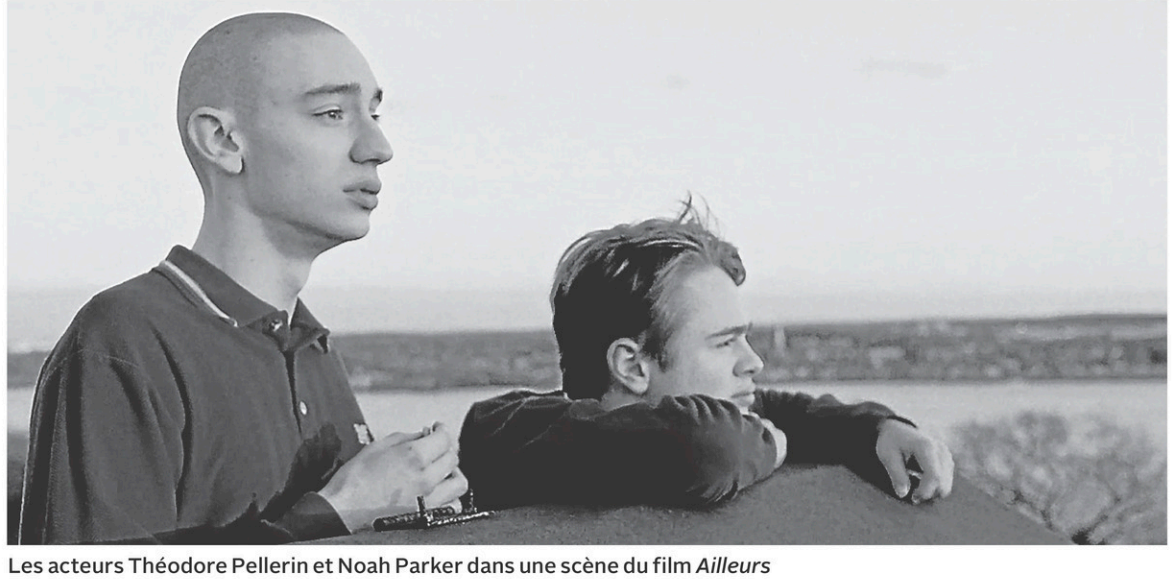
Dans leur quête, ils croiseront aussi un personnage inquiétant (Emmanuel Schwartz), et un vieil homme bienveillant (Claude Robinson) qui s'occupe des jeunes de la rue (un peu à la manière du père Emmett Johns «Pops» à Montréal). Leur amitié sera évidemment mise à rude épreuve.

QUÉBEC COMME ON NE L'A JAMAIS VU

Le récit initiatique, très convenu, n'évite pas les clichés du genre. Heureusement, Matteau a un talent de cinéaste évident. Il filme Québec comme on ne l'a jamais vu, montrant l'envers du décor de carte postale avec ses jeunes qui vivent dans la rue, ignorés par la société bourgeoise qui les entoure (on ne voit d'ailleurs jamais d'adultes et de figures d'autorité dans *Ailleurs*, sauf exception).

Aidé par un très fort sens de la composition, le cinéaste multiplie les plans lyriques qui confèrent une belle poésie visuelle à un milieu sordide, presque toujours filmé de nuit. Il mise d'ailleurs plus souvent sur l'implicite que l'explicite, ce qui a l'avantage de maintenir l'intérêt.

Ailleurs fera l'objet d'une autre séance le 20 septembre à 15h30, au Palais Montcalm. La sortie en salle est prévue pour décembre.



Les acteurs Théodore Pellerin et Noah Parker dans une scène du film *Ailleurs*

AU FESTIVAL DE CINÉMA DE LA VILLE DE QUÉBEC AUJOURD'HUI...

› ***Bonnie et Clyde***
ARTHUR PENN
PALAIS MONTCALM, SALLE D'YOUVILLE, 15H30
Il y a 50 ans, mercredi, qu'est apparu sur le grand écran un des couples de malfrats les plus mythiques du cinéma : *Bonnie et Clyde*. L'incandescente Faye Dunaway et le polyvalent Warren Beaty interprètent le duo légendaire, dans ce film-culte précurseur du nouveau cinéma américain.

› ***Louise Lecavalier — Sur son cheval de feu***
RAYMOND ST-JEAN
MNBAQ, 15H30
Un documentaire qui propose un portrait de l'œuvre et la vie de la célèbre danseuse et chorégraphe québécoise Louise Lecavalier. À 58 ans, l'icône de la danse contemporaine se consacre avec encore autant de fougue à son art. Une véritable source d'inspiration.

› ***King of Peking***
SAM VOUTAS
LES GROS BECS, 21H30
Une comédie à la *Cinema Paradiso* (Giuseppe Tornatore) qui raconte l'histoire d'un homme et son fils qui perpétuent une tradition en déclin : ce sont des projectionnistes ambulants qui diffusent des films d'Hollywood aux villageois n'y ayant pas accès autrement. Intrigant.

le lauréat *Le Soleil*–Radio-Canada

JACQUES MORISSET

L'homme qui aime Saint-Roch

YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

PRÉSENTATION

LAURÉAT : Jacques Morisset

OCCASION : À 93 ans, le président de Laliberté, qui fête son 150e anniversaire, vient faire son tour au magasin tous les matins.

Tous les matins de la semaine, Jacques Morisset quitte la haute-ville pour Saint-Roch. Il arpente le boulevard Charest de son stationnement jusqu'au magasin Laliberté. Et il manque rarement une visite un samedi ou un dimanche après-midi.

La rumeur veut même qu'il vienne quêter des becs pour commencer sa journée. Interrogé sur le sujet au milieu d'une allée en se rendant joindre le photographe, M. Morisset souriait du haut de ses 93 ans alors que la question a provoqué des éclats de rire chez le personnel du magasin.

«Ce n'est pas tout à fait comme cela», raconte l'homme qui a passé la majorité de sa vie de travail dans Saint-Roch.

«Je ne cours pas les employées pour les embrasser, ce sont elles qui viennent me voir et m'accueillent avec une bise.» Et c'est bien ce qui se constate dans le secteur de l'administration lorsqu'il se rend à son bureau où sa fille Lucie et quelques autres employées viennent le saluer.

Après ses études en administration à l'Université Laval, Jacques Morisset travaille dans l'entreprise familiale, une concession automobile Dodge-Desoto. Son père François fait partie des administrateurs et du groupe d'actionnaires de Laliberté et il rachète le commerce en 1950. Mais, se souvient Jacques Morisset, «j'ai eu à vendre la concession et je ne suis arrivé ici qu'en 1960.»

«J'ai gardé mon chapeau et mes fourrures ici. Je ne voulais pas être éparpillé, l'entrepôt et l'atelier étaient ici»

— Jacques Morisset, en parlant de Saint-Roch

L'œil vif et clair, la parole facile, M. Morisset raconte comment il est devenu vice-président de Laliberté presque par défaut. Comme son père, il apprend à côtoyer les employés sur place, à gagner leur confiance. En plus, il connaît le directeur de l'époque, Ernest Maheux, qu'il a connu à l'université. «On dirait que cela a bien réussi, parce que tous ceux qui étaient là l'époque comme Maheux, Gauvin et Ouellet et les autres sont restés ici toute leur carrière.»

Avoir passé sa vie active dans Saint-Roch, c'est aussi avec connu les belles années avant le mail. Puis la construction du Mail Saint-Roch, qui devait concurrencer les centres commerciaux qui poussaient dans les banlieues et qui n'a jamais rempli ses promesses.

«Tout le monde croyait au mail, relate M. Morisset, mais ça n'a jamais fonctionné comme nous nous y attendions. Je me rappelle que Paul Racine, qui a fondé Place Laurier, me demandait quand je viendrais accrocher mon chapeau chez lui. J'ai gardé mon chapeau et mes fourrures ici. Je ne voulais pas être éparpillé, l'entrepôt et l'atelier étaient ici.» Laliberté est né dans Saint-Roch et demeure dans Sant-Roch.

Après l'expérience du grand magasin qui a forcé la vente dans les années 1950, c'est justement la fourrure qui a fait les beaux jours de Laliberté dans les années 60. «J'ai vu des samedis où l'on vendait 25 ou 30 manteaux de fourrure. C'était la belle époque».

Lorsque le maire Jean-Paul L'Allier a parlé de faire disparaître le toit du mail, toute la rue Saint-Joseph recommençait à reprendre espoir. Un nouvel élan semblait poindre à l'horizon. Jacques Morisset ne regrette rien. Laliberté n'a pas de dette. Les employés ont du plaisir à travailler. Même s'il est le président de la compagnie, ce sont ses enfants qui sont les copropriétaires du commerce. Il continuera de voyager avec son auto jusqu'au magasin tous les jours parce que le commerce, les employés, les clients lui apportent un plaisir quotidien.



Jacques Morisset est arrivé chez Laliberté, qui fête ses 150 ans, dans les années 60. Il est maintenant président de l'entreprise où il continue d'aller faire son tour chaque matin, malgré ses 93 ans. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine le dimanche dans les pages du *Soleil* et à la télévision au *Téléjournal Québec* à 18h28, et aussi le lundi à la radio de Radio-Canada à 6h45. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat?

Écrivez-nous à ***redaction@lesoleil.com***



5125132

petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8h à 17h30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8h30 à 16h30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4644 Propriétés à vendre

À ST-ROMUALD, FINANCEMENT 100% REMISE 10,000$. 418 563-8994.

HAUTE-VILLE, centenaire rénovée, log. 6½, rez-de-ch., 9 ch. aux étages, 418 809-0660.

4684 Chalets à vendre

CHARLEVOIX, chalet, terrain de 140,000 pi², garage. Bord du lac, Saint-Aimé-des-Lacs, 418 837-1056

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

CHARLESBOURG

Magnifique condo neuf 5 ½, penthouse, 2 chambres plus bureau. Vue superbe sur les montagnes et la ville, plafonds 9 pi, planchers bois, air climatisé, très grand balcon, 2 stationnements, 2 salle de bain avec bain podium et douche en verre, très grande fenestration, Novoclimat, piscine et spa extérieurs, 2 spas intérieurs, salle de billard, salle de gym, salle de réception, suite d'invités, 2 ascenseurs, tous les services à proximité, transport en commun à deux pas.

SPÉCIAL 2 MOIS GRATUIT



418 554-4735 clubdesvillas@bellnet.ca

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

À Beauport (rue Dejarlais), Boischatel (rue des Mas), St-Nicolas (rue du Layon), Val-Bélair (rue Hamman). **Terrains desservis**, prêt à construire. Auto-Construction unifamilial et bifamilial.
Info : 657-9898 et 931-8025

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

BERHIER-SUR-MER, à proximité de la marina, terrains à vendre avec services, 418-684-0016. www.sigmum.net/berthier

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½ MEUBLÉ, ch./écl., vue sur le fleuve, de nov. à mai, 750$/mois, **418 670-8389.**

5½, chauffé, 2660 Gaspard, stationnement, , 755$. LIbre, 2 mois gratuit, 418-563-5665.

AU MANOIR BEAUPORT
1½
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

Manoir Salaberry - 3½
418 667-7291

4741 Logements à louer Cap-Rouge/St-Augustin

4½, très propre, tranquilité assurée, ensoleillé, près de la Marina et des services. 418-658-6914.

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

À VOIR! VILLAGE DE L'ANSE
2½-3½-4½- 5½, libres. 418 522-8919

4743 Logements à louer Charlesbourg

3½, RÉCENT, style condo, asc., entrée lav./séc., 1 mois gratuit, 418 841-3066

418-262-4014
3½ et 4½ libre
aires ouvertes, porte-patio.Tout inclus

5½ RÉNOVÉ, aire ouverte, pas de tapis, stat. déneigé, 750$, libre, 418 809-0660

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
stationnement intérieur, caméras.

4743 Logements à louer Charlesbourg

À CHARLESBOURG, Quadruplex, 8½, 1200$ mois, 418-809-8150

DUPLEX, 5½, chauffé, pl. bois franc, stat., très éclairé, 850$.
819 850-7538.

GRAND 4½, 1100 pi² près L'Atrium, plancher flottant neuf, frais repeint, 735$ + promotion, 418 842-5733, 418 843-1071.

4745 Logements à louer Duberger/Les Saules/Vanier

4½ RUE GAUVIN près Christ-Roi, chauffé, bien situé, pl. bois, entrée lav./séc., stat., 635$, libre, **418 929-4073**

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

1-8 ½, **MONTCLAM, MONCTON**, grand, ensoleillé, 3e étage, balcon, planchers bois, s/bain et cuisine rénovées, 418 571-7766.

3½ 4½ LIBRES PRÈS hôpital, boiseries, chauffé, stat., **-785$**, 418 522-4707.

4½, NON CHAUFFÉ, ni écl., eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl. bois franc, 725$, 2 mois gratuit, 418 563-5665

5½, 620 rue Richelieu, incluant poêle, réfrig., lav./séch., lave-vaiss. neuf, terrasse, près carré D'Youville, libre, 1,150$, 418-524-2873

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ 4½ 960$ et 1,295$
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

Coin Cartier & Grande Allée
2½ à 5½. Logements tous rénovés, qualité condos, à partir de 930$, chauffé, stat. int., disp.,
418-524-3007
lebaronet@live.ca

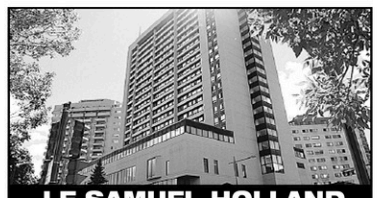
FACE AUX PLAINES, 550 Grande Allée O., beau 4½, stat. int., asc., lav-vaiss., non ch., ni écl., 1,250$. 418-809-0660, 418 524-5735

★ ★ **MAGNIFIQUE 6½**, 24 Richelieu près Cartier, 3 chambres, rénové, sur 2 étages, plancher de bois, rangement, cour, poss. stat., non chauffé, 995$, **418 650-5247** ★ ★

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

SUPERBE 3½, 3e, soleil, meublé (moins lit), calme, ch., eau chaude., près quartier Plaine, 985$/mois, 418 683-2139 ou 418 681-6937.

LE MONTMORENCY
165, Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO 3½-5½
www.bilodeauimmobilier.com



LE SAMUEL-HOLLAND
Énorme 5½ libre, au 11e étage, 1795$
PROMO : 2 MOIS GRATUITS
à la signature d'un bail de 24 mois.
TOUT INCLUS. Piscine int., sécurité 24/24, commerces, petits chiens acceptés!
830 av. Ernest-Gagnon 418 481-2661

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, **1 mois gratuit,** 4½ tout incl.

4752 Logements à louer Sainte-Foy

1½ 3½ tout inclus,
418-651-1386 ou 418-284-1515

1 MOIS gratuit, PIE XII/Neilson, 4½ et 5½ chauffé, rénové, bien fenêstré, coin paisible entrée privée, 932-5247

4752 Logements à louer Sainte-Foy

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

3½ à 5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

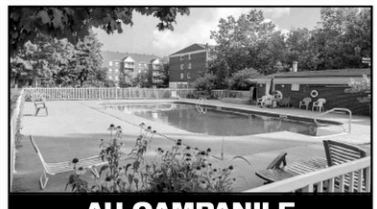
418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

4½ GRAND à sous-louer, 2 ch. à c. + 1 bureau, asc., garage int., libre 581 777-1553.

5½ GRAND libre imm., ave Maricourt, rénové, bois franc, entrée lav./séch., stat., tout inclus, calme, 925$. 418 650-0289.

AV. DES COMPAGNONS
4½, rénové, tout inclus,
piscine,
418-650-2121
www.roussin.qc.ca

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS
3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392



AU CAMPANILE
STYLE CONDO
Superbe 4½ libre 995$ au 2e étage
Plancher de bois, balcon, entrée lav./séch.
Stationnement disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance 418 681-2350

Fondation des maladies de l'œil

HOROSCOPE Dimanche 17 septembre 2017

Pour information : *marylene@marylene.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)

On dit qu'il faut être maître de qui ne nous aime pas et esclave de qui nous aime. Le cycle de la Lune de passage en Lion pourrait vous inciter à réévaluer certains rapports de force. Un contexte pourrait se modifier prochainement, et il ne serait pas sage d'apporter sur le champ des transformations radicales à vos relations. Commencez par observer et par... analyser.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Un ami est une route, un ennemi est un mur. Les personnes qui encouragent votre épanouissement et qui vous laissent libres sont celles desquelles vous avez avantage à vous entourer. En revanche, il ne faudrait pas vous laisser influencer par ceux qui essayent de vous décourager d'explorer votre plein potentiel par le biais de nouvelles expériences. Notez que la Lune est en Lion!

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Il suffit d'afficher un fort niveau d'assurance pour que les autres croient spontanément en nous et acceptent de nous suivre jusqu'au bout du monde. Faites-vous confiance, et personne ne vous remettra en question. Avec la Lune et Vénus en Lion, ne ratez pas l'occasion d'épater la galerie et montrez-leur de quel bois vous vous chauffez!

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La bonne volonté croit avec l'usage et prédispose à la chance. N'hésitez pas à entreprendre un défi et à vous lancer à la poursuite d'un rêve. Le chemin qui vous semble le moins facile est probablement celui qui vous rapportera davantage de satisfaction. Une fois dans l'action, et avec la Lune en Lion, votre démarche s'effectuera moins difficilement que vous ne l'aviez anticipé...

Lion (23 juillet au 22 août)

Nul n'a plus besoin d'un sourire que celui qui n'en a plus à offrir. Vous ne regretterez pas d'accorder un peu de votre temps à une personne qui traverse une épreuve difficile. D'ailleurs, des propos encourageants de votre part peuvent actuellement ramener l'optimisme dans les esprits les plus négatifs. Et avec la Lune et Vénus en Lion, votre humour devrait tomber à point. Misez dessus!

Vierge (23 août au 22 sept.)

Le malheur n'entre guère que par la porte qu'on lui a ouverte. Mais avec le Soleil, Mars et Mercure en Vierge, vous pourrez tout de même vous tirer indemne de ce dimanche si vous ne négligez pas de prendre certaines précautions, même si elles vous semblent superflues, notamment en choisissant judicieusement à qui vous faites part d'une affaire importante.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Vous pouvez compter sur le passage de votre astre Vénus actuellement en Lion pour adoucir l'atmosphère. Un problème pourrait d'ailleurs disparaître aussi rapidement qu'il est apparu, sans que vous n'ayez besoin de fournir des efforts surhumains pour corriger une situation. En attendant, essayez de ne pas en faire une obsession et de poursuivre vos activités aussi normalement que possible.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

C'est en étudiant la psychologie des personnes qui vous entourent que vous parviendrez à obtenir le maximum de leur coopération. Et pour se faire, vous n'avez qu'à les observer agir. Vous pouvez aussi les amener à croire qu'il s'agit de leurs idées alors que ce sont effectivement les vôtres. Cette tactique insidieuse pourrait les amener à appuyer une proposition qu'ils auraient autrement rejetée.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

On dit que les opposés s'attirent et se complètent, et ceci s'applique actuellement, étant donné que l'influence des astres en Vierge met les contrastes en relief. Stimulant la dynamique de vos relations, le climat de cette mi-septembre pourrait vous réserver toute une surprise. Et avec la Lune en Lion, il vous revient de prendre l'initiative et de créer l'ambiance appropriée.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

La reconnaissance d'une faiblesse constitue le premier pas afin de la transformer en force, et le bien-être le plus épanouissant parvient en s'investissant pleinement dans la poursuite d'une bonne résolution. Des personnes qui ont déjà surmonté les épreuves auxquelles vous faites face seront les mieux placées pour vous aider. Recherchez leur compagnie et écoutez leurs suggestions.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

Quand sur sa piste on enlève un caillou, on l'enlève aussi pour ceux qui suivent. Avec le cycle de la Lune en Lion, et aussi de Vénus, face au Verseau, les autres pourraient bénéficier des gestes que vous poserez, et inversement. Il se pourrait d'ailleurs que divers éléments s'agencent parfaitement bien ensemble, tel les morceaux d'un puzzle.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

Il est impossible de plaire à tout le monde, et le cycle Lunaire en Lion risque de le démontrer. Pour séduire les uns, vous devez forcément déplaire aux autres, et inversement. Afin de minimiser les dégâts et de ménager les orgueils, il est recommandé d'opter pour l'alternative la plus terre-à-terre, c'est-à-dire celle qui tiendra compte de vos goûts et de vos aspirations.

KEN-KEN

1	3	2
3	2	1
2	1	3

87

1	2	3	5	4
4	5	1	2	3
5	3	2	4	1
3	4	5	1	2
2	1	4	3	5

87

GRILLE THÉMATIQUE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	M	B	O	L	I	E	■	M	A	L	A	R	I	A
2	C	O	U	P	E	R	O	S	E	■	I	L	E	U	S
3	L	I	R	E	■	A	N	E	M	I	E	■	A	L	E
4	A	■	E	R	I	N	■	L	E	P	R	E	■	E	P
5	M	A	T	E	R	I	E	L	■	E	R	N	E	■	T
6	P	S	T	■	A	E	R	E	R	■	E	T	■	P	I
7	S	P	E	T	■	N	I	■	A	H	■	E	P	I	S
8	I	I	■	A	R	■	G	A	G	E	■	R	A	L	E
9	E	R	E	S	I	P	E	L	E	■	C	I	G	U	E
10	■	I	N	S	P	I	R	E	■	R	A	T	E	L	■
11	I	N	D	E	■	R	O	S	E	O	L	E	■	E	S
12	R	E	E	■	S	E	N	■	S	U	C	■	O	S	T
13	I	■	M	O	T	■	■	J	A	G	U	A	R	■	A
14	E	P	I	D	E	M	I	E	■	I	L	I	E	N	S
15	N	U	E	E	■	E	N	T	O	R	S	E	■	D	E

SUDOKU

2	8	6	3	1	9	7	4	5
4	7	3	2	5	8	9	6	1
9	1	5	6	4	7	3	8	2
7	5	8	1	2	6	4	9	3
1	6	4	9	3	5	2	7	8
3	9	2	7	8	4	5	1	6
6	2	1	4	9	3	8	5	7
8	3	9	5	7	1	6	2	4
5	4	7	8	6	2	1	3	9

3496

4752 Logements à louer Sainte-Foy

TOURS DE LA POINTE
350 et 750, rue Gingras
3½ • 4½ • 5½
CONSTRUCTION EN BÉTON
Insonorisé, incombustible, sécurisé, spacieux, piscine, ascenseurs et grand balcon
TOUT INCLUS DANS LE PRIX
Y COMPRIS LE GYM!
418.653.4100
www.toursdelapointe.com

3½ 4½ 5½
SECTEURS DE CHOIX :
CAMPANILE
BOUL. NEILSON
CHEMIN ST-LOUIS
Endroit calme et paisible, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, garage intérieur. Tous les services à proximité.
418 265-4842
418 265-2842
5161352

4753 Logements à louer Sillery

5½, 2 chambres, plancher bois franc, chauffé, 1321 Charles, libre imm., 895$. 2 mois gratuit, 418 563-5665.

4753 Logements à louer Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
Condos locatifs neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/ Vieux-Québec/Haute-Ville

1½, 2½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS
Tous équipés, 418 956-9888

4759 Condos à louer

3½, RÉNOVÉ, 108 chemin des Mas (Boischatel), 854$, tout incl., 1 stat. ext., 2 mois gratuit, 418-563-5665.

À BEAUPORT
3½ à 5½,
à partir de 800$.
418 809-8150

CONDO À LOUER, 4½ Secteur du Mesnil, **très calme**, pisc. ext., 2 stat., 1000$/mois, pas d'animaux, **libre 1er sept.. 418 317-0410**

4761 Chambres à louer

CHARLESBOURG, neuf, meublé, réfrig., câble, lav./séc., 418 623-7026

4762 Maisons à louer

DES RIVIÈRES, 6½, école, patio, clôturée, pl. bois, libre août 1,280$, 418 688-0326.

4767 Bureaux et locaux À louer

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi2.

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

ARBOIS près route de l'Église, 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

Aut. Duplessis Ste-Foy : 425 à 1 400 pi car.
Charlesbourg 2 500 pi car.
418-930-5692/ 651- 2511
sibr.ca

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Maximum 25
Minimum 13
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents légers

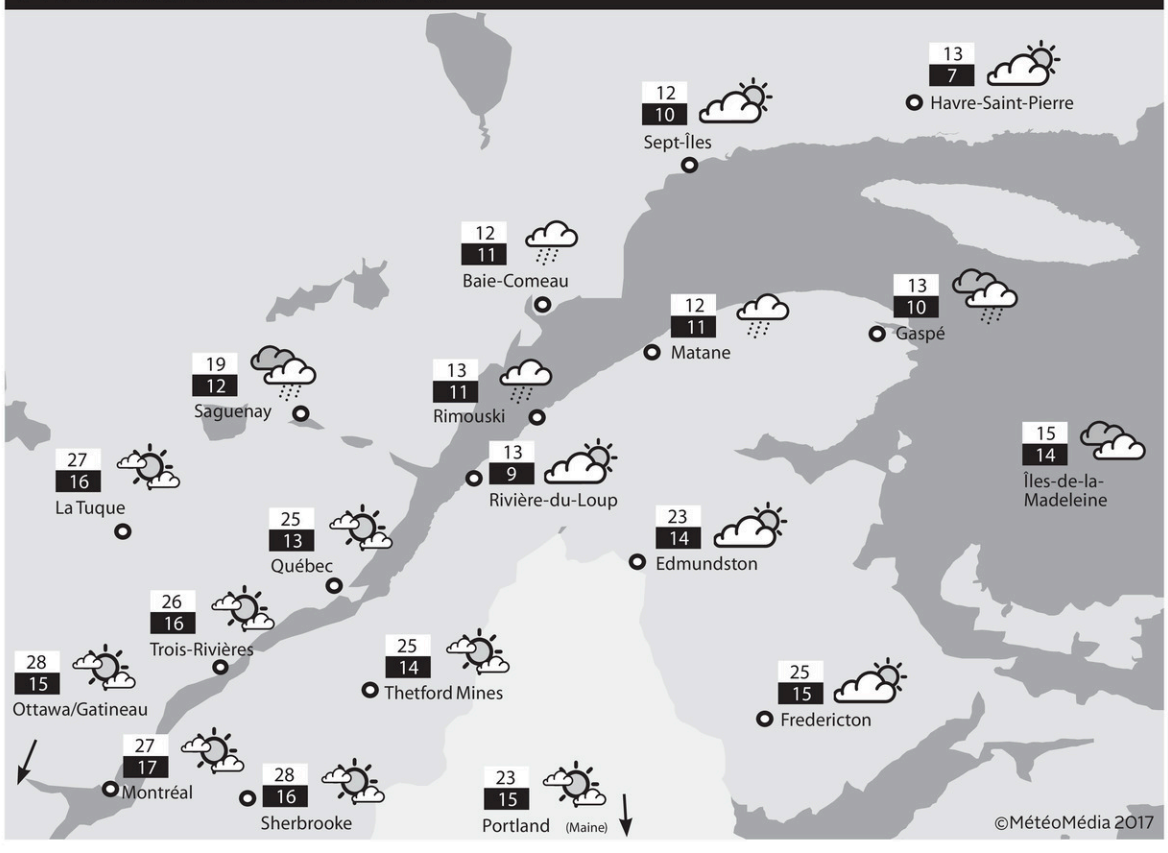
Demain
Maximum 25
Minimum 17
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 30 %
Vents légers

Mardi
Maximum 26
Minimum 17
Nuageux avec éclaircies et averses isolées
Précipitations : 40 %
Vents légers

Mercredi
Maximum 23
Minimum 12
Généralement ensoleillé
Précipitations : 20 %
Vents de l'est 18 km/h

Jeudi
Maximum 22
Minimum 12
Ensoleillé
Précipitations : 10 %
Vents légers

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
H	4h39	5 m	H	0h23	3,8 m
B	12h36	0,4 m	B	7h04	0,8 m
H	17h24	4,4 m	H	12h59	3,3 m
			B	19h02	0,9 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	0h42	0,5 m	H	1h20	4 m
H	5h42	5,1 m	B	7h52	0,6 m
B	13h33	0,4 m	H	13h48	3,6 m
H	18h18	4,6 m	B	19h54	0,6 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	2h15	1,4 m	B	6h28	0,5 m
H	7h00	3,3 m	H	12h31	2,2 m
B	15h24	1,4 m	B	18h24	0,5 m
H	19h48	2,9 m			
DEMAIN			DEMAIN		
B	3h24	1,4 m	H	0h50	2,8 m
H	8h00	3,4 m	B	7h18	0,3 m
B	16h18	1,4 m	H	13h21	2,4 m
H	20h42	3,1 m	B	19h19	0,3 m

ALMANACH

Maximum hier	25,4°
Minimum hier	13,0°
Normale le jour	17,6°
Normale la nuit	6,5°
Record max	26,7°/1946
Record min	0,0°/1959

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	45,2 mm
Ce mois-ci l'an dernier	64,4 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	Variable	30	26
Amsterdam	Averses	17	8
Athènes	Soleil	33	24
Berlin	Variable	18	7
Boston	Soleil	25	17
Buenos Aires	Ensoleillé	19	14
Cancun	Orages	30	27
Chicago	Orages	26	17
Fort Lauderdale	Variable	32	24
La Havane	Orages	30	26
Londres	Averses	18	10
Los Angeles	Beau	24	17
Madrid	Beau	25	13
Mexico	Averses	25	15
Moscou	Averses	16	13
New York	Beau	26	18
Orlando	Beau	32	22
Paris	Pluie	16	9
Pékin	Soleil	28	16
Puerto Plata	Orages	31	26
Rio	Soleil	29	20
Rome	Orages	23	14
Tokyo	Pluie	24	20
Toronto	Soleil	26	17
Vancouver	Pluie	14	9
Washington	Beau	27	20

LE SOLEIL

6h26 18h52
Durée du jour : 12h26

LA LUNE
Lever : 3h12 **Coucher : 17h46**

20 sept. 27 sept. 5 oct. 12 oct.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

Locaux commerciaux à louer
au 1375 Guillaume-Couture à St-Romuald.
Site stratégique 5,700 pi² divisible
418 809-6660

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 pc
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

418 653-7458
DUPONT
BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
ENTREPÔT
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1

1 000 à 100 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans

418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

418 627-2704, MASSAGE DÉTENTE,
Nathalie de 12h à 18h, 7 jours.

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

418 842-4632 Richard (homme)
Massage Suédois Californien relaxant

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

CHINOISE, Massage Thailandais, chinois, suédois, pierre chaude, reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées
418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.
1-877-994-2433 • JeanFortin.com
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp.,expert en rénovation
RBQ: 55897474, 418 931-1451

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4819 Messages personnels

418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079

URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

★ ★ **BELLES pour massage GND 7/7 ★ ★ 4 MAINS 581-986-2233. ★ ★**

SUPER massage non-sexuel, rasage, Louis, 418-648-0063 nubira@oricom.ca

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

HOMME DE MAINTENANCE CONCIERGERIE,
Idéal pour couple, exp. requise, conditions avantageuses + salaire, secteur Sainte-Foy, 418 932-1353

INFIRMIER(ÈRE) auxilliaire, dans résidence personne âgée, à Lévis, 4 jours sur semaine, Stéphane Villeneuve 418-455-2296

RECHERCHE
CAMELOTS PÉDESTRES OU MOTORISÉS
SAINT-ROCH
PLUS DE
350$ / 2 SEMAINES
SAINT-SAUVEUR
PLUS DE
500$ / 2 SEMAINES
VANIER
PLUS DE
200$ / 2 SEMAINES
CONTACTEZ
ARNAUD 581 997-9822

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR
STE-FOY / SILLERY
200$ / SEMAINE
CONTACTEZ
MATHIEU FARAGO
418 932-1903

URGENT BESOIN
CAMELOTS MOTORISÉS
Secteurs
Montchâtel
Loretteville, Neufchâtel
REVENU D'APPOINT INTÉRESSANT
CONTACTEZ
ANDRÉ
418 655-1256

VÉHICULES

4851 Automobiles

NISSAN VERSA 2010, 40 730 km., 5,500$, rouge, 418-622-8794.

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions,
autobus usagés ou ferraille. Jean
Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

Par la création de fonds philanthropiques...
nous vous **aidons** à **soutenir** les **causes** qui vous tiennent à coeur!
quebecphilanthrope.org
FONDATION
Québec Philanthrope
INVESTIR POUR DONNER ET PERPÉTUER

Index des avis de décès

DION, Micheline
Québec
TANGUAY, Soeur Thérèse



Micheline Dion
1938 - 2017

À la Maison Michel-Sarrazin, le 3 septembre 2017, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Micheline Dion, épouse de feu monsieur Georges Duplain, fille de feu madame Antoinette St-Hilaire et de feu monsieur Jean-Baptiste Dion. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Nadia Desgagnés), François (Lucie McClish) et Simon (Sophie Dufour); ses petits-fils: Alexandre, Pierre-Olivier, William, Maxime, Alexis et Félix; ses frères et soeurs: feu Yvan (Irène Leclerc), feu Jean (Gisèle Masson), Marc (feu Micheline Drolet), Ginette et Francine (Jean-Claude Caron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Raymond (Madeleine Ruel Thibault), père Armand s.v., soeur Cécile c.n.d., Aline et Jean-Marc (Hélène Beaudoin) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6
le samedi, 23 septembre 2017, de 12h à 15h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 15h. La mise en niche suivra au Mausolée Marie de l'Incarnation du cimetière St-Charles.
Un remerciement spécial au personnel des soins palliatifs de la Maison Michel-Sarrazin pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec, Qc, tél.: 418 687-6084, courriel: fondation@michel-sarrazin.ca, site Web: www.michel-sarrazin.ca.
Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Soeur Thérèse Tanguay

À la Maison généralice des Soeurs de la Charité de Québec, le jeudi 14 septembre 2017, à l'âge de 86 ans, est décédée soeur Thérèse Tanguay (en religion: Soeur Saint-Émile), Soeur de la Charité de Québec, après 64 ans de vie religieuse. Elle était la fille de feu monsieur Théode Tanguay et de feu madame Marie-Blanche Brochu, de Saint-Ferdinand. La direction des funérailles a été confiée à la maison

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, avenue Royale
Québec (arr. Beauport)
G1E 1Z4

Soeur Thérèse Tanguay sera exposée au salon de la Maison généralice, 2655, rue Guillaume-Le Pelletier, Québec, le lundi 18 septembre de 14h à 21h et le mardi, jour des funérailles, à compter de 8h45. **Le service religieux sera célébré le mardi 19 septembre à 10h, en la chapelle de la Communauté.** L'inhumation se fera au cimetière de la Communauté à Notre-Dame-de-l'Espérance, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, sa soeur: Yvonne (feu André Habel) Plessisville ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.
Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Wilbrod Robert
Une maison familiale
Pour renseignements:
418 661-9223
À votre disposition condoléances
par télécopieur : 418 661-6303
ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Pour un
anniversaire de décès
à souligner ou des
remerciements
à adresser,
communiquez avec
nous au :
418 686-3326,
poste 2261

MERCI ! MAISON Michel Sarrazin
Depuis 30 ans
Donnez à michel-sarrazin.ca

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	85	63	,574	—	—	8-2	G-3	46-28	39-35
New York	82	66	,554	3	—	8-2	G-4	43-27	39-39
Baltimore	72	77	,483	13½	5½	1-9	P-3	44-30	28-47
Tampa Bay	72	77	,483	13½	5½	3-7	P-3	37-38	35-39
Toronto	70	79	,470	15½	7½	6-4	G-2	39-36	31-43

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
d-Cleveland	92	57	,617	—	—	9-1	G-1	44-30	48-27
Minnesota	77	71	,520	14½	—	6-4	P-2	38-39	39-32
Kansas City	73	75	,493	18½	4	4-6	P-1	39-36	34-39
Detroit	61	87	,412	30½	16	2-8	P-1	33-40	28-47
Chicago	60	88	,405	31½	17	6-4	G-1	34-40	26-48

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
x-Houston	90	58	,608	—	—	5-5	G-3	43-31	47-27
Los Angeles	75	72	,510	14½	1½	5-5	G-1	40-33	35-39
Seattle	74	74	,500	16	3	5-5	P-2	39-35	35-39
Texas	72	75	,490	17½	4½	3-7	P-4	39-35	33-40
Oakland	64	82	,438	25	12	7-3	G-1	42-33	22-49

Vendredi 15 septembre
Baltimore 2 N.Y. Yankees 8
Kansas City 4 Cleveland 3
Chi. White Sox 2 Detroit 3
Boston 13 Tampa Bay 6 (15)
Toronto 4 Minnesota 3
Seattle 2 Houston 5
Texas 6 L.A. Angels 7
Samedi 16 septembre
Seattle 6 Houston 8
Baltimore 3 N.Y. Yankees 9
Kansas City 4 Cleveland 8
Chi. White Sox 10 Detroit 4
Boston 3 Tampa Bay 1
Toronto 7 Minnesota 2
Texas à L.A. Angels, 21h07.
Dimanche 17 septembre
Baltimore à N.Y. Yankees, 13h05.
Kansas City à Cleveland, 13h10.
Chi. White Sox à Detroit, 13h10.
Boston à Tampa Bay, 13h10.
Toronto au Minnesota, 14h10.
Seattle à Houston, 14h10.
Texas à L.A. Angels, 15h37.
Lundi 18 septembre
Minnesota à N.Y. Yankees, 19h05.
Boston à Baltimore, 19h05.
Oakland à Detroit, 19h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
d-Washington	89	59	,601	—	—	5-5	P-2	44-32	45-27
Miami	68	79	,463	20½	12½	2-8	G-1	37-36	31-43
Atlanta	67	80	,456	21½	13½	7-3	P-1	34-40	33-40
New York	64	84	,432	25	17	5-5	G-1	33-41	31-43
Philadelphie	57	90	,388	31½	23½	5-5	P-1	31-38	26-52

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	82	66	,554	—	—	7-3	G-5	45-32	37-34
Milwaukee	78	70	,527	4	3	6-4	P-1	41-33	37-37
St. Louis	77	71	,520	5	4	6-4	P-2	42-32	35-39
Pittsburgh	68	81	,456	14½	13½	1-9	P-4	39-34	29-47
Cincinnati	64	84	,432	18	17	5-5	G-2	38-36	26-48

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
x-Los Angeles	96	52	,649	—	—	4-6	G-4	52-23	44-29
Arizona	86	61	,585	9½	—	6-4	G-3	48-26	38-35
Colorado	81	67	,547	15	—	7-3	G-1	42-31	39-36
San Diego	65	82	,442	30½	15½	3-7	P-4	39-35	26-47
San Fran.	57	91	,385	39	24	3-7	P-3	33-40	24-51

Vendredi 15 septembre
St. Louis 2 Chi. Cubs 8
L.A. Dodgers 7 Washington 0
Pittsburgh 2 Cincinnati 4
N.Y. Mets 2 Atlanta 3
Milwaukee 10 Miami 2
San Diego 1 Colorado 6
Arizona 3 San Francisco 2
Interligue
Oakland 4 Philadelphie 0
Samedi 16 septembre
L.A. Dodgers 3 Washington 2
St. Louis 1 Chi. Cubs 4
Pittsburgh 1 Cincinnati 2
Milwaukee 4 Miami 7
N.Y. Mets 7 Atlanta 3
San Diego au Colorado, 20h10.
Arizona à San Francisco, 21h05.
Interligue
Oakland à Philadelphie, 19h05.
Dimanche 17 septembre
Pittsburgh à Cincinnati, 13h10.
N.Y. Mets à Atlanta, 13h35.
Milwaukee à Miami, 14h10.
St. Louis à Chi. Cubs, 14h20.
San Diego au Colorado, 15h10.
Arizona à San Francisco, 16h05.
L.A. Dodgers à Washington, 20h08.
Interligue
Oakland à Philadelphie, 13h35.
Lundi 18 septembre
L.A. Dodgers à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
N.Y. Mets à Miami, 19h10.
Arizona à San Diego, 22h10.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	141	554	103	193	,348
García W. Sox	122	474	67	159	,335
Hosmer K.C.	147	556	89	180	,324
Reddick Hou.	127	456	75	144	,316
Ramírez Cle.	141	545	98	171	,314
Núñez Bos.	113	465	59	145	,312
Abreu W. Sox	143	574	91	177	,308
Cain K.C.	142	542	82	164	,303
Mauer Minn.	128	476	62	144	,303
Andrus Tex	143	585	95	176	,301

Points produits — Cruz, Sea, 110; Schoop, Bal., 104; Davis, Oak, 102; Upton, L.A.A., 101; Abreu, W. Sox, 97; Pujols, L.A.A., 96; Judge, N.Y.Y., 96; Mazara, Tex, 94; Upton, Det., 94;
Circuits — Judge, N.Y.Y., 43; Davis, Oak, 39; Smoak, Tor., 38; Gallo, Tex, 37; Moustakas, K.C., 36; Morrison, T.B., 36; Encarnación, Cle., 35; Cruz, Sea, 33;
Victoires — Pomeranz, Bos., 16; Vargas, K.C., 16; Sale, Bos., 16; Carrasco, Cle., 16; Bauer, Cle., 16; Kluber, Cle., 16; Santana, Minn., 15;
Retraits au bâton — Sale, Bos., 287; Kluber, Cle., 243; Archer, T.B., 235; Severino, N.Y.Y., 218; Carrasco, Cle., 206; Verlander, Hou., 192; Bauer, Cle., 183;
Victoires protégées — Colomé, T.B., 44; Osuna, Tor., 36; Diaz, Sea, 32; Kimbrel, Bos., 32; Giles, Hou., 31; Kintzler, Minn., 28;

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Blackmon Col.	145	592	129	196	,331
Harper Wash.	106	402	92	131	,326
Turner L.A.D.	119	427	68	138	,323
Votto Cin.	148	515	98	164	,318
Freeman Atl.	102	387	76	123	,318
Murphy Wash.	132	496	86	157	,317
Posey S.F.	129	457	56	144	,315
LeMahieu Col.	141	559	91	175	,313
Goldschmidt Ari.	142	512	107	158	,309
Arenado Col.	145	562	91	173	,308

Points produits — Arenado, Col., 124; Stanton, Mia., 113; Goldschmidt, Ari., 113; Ozuna, Mia., 111; Rizzo, Cubs, 106; Lamb, Ari., 101; Duvall, Cin., 96;
Circuits — Stanton, Mia., 54; Bellinger, L.A.D., 38; Votto, Cin., 35; Blackmon, Col., 34; Arenado, Col., 34; Goldschmidt, Ari., 34; Ozuna, Mia., 33;
Victoires — Davies, Mil., 17; Kershaw, L.A.D., 17; Greinke, Ari., 16; Wood, L.A.D., 15;
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 246; Degrom, N.Y.M., 226; Ray, Ari., 206; Martínez, Stl., 205; Greinke, Ari., 200; Nelson, Mil., 199; Samardzija, S.F., 197; Darvish, L.A.D., 193;
Victoires protégées — Holland, Col., 40; Jansen, L.A.D., 38; Rodney, Ari., 37; Knebel, Mil., 35; Davis, Cubs, 30; Kintzler, Wash., 28; Ramos, N.Y.M., 27; Iglesias, Cin., 27; Johnson, Atl.,

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE (3 DE 5)
Mardi 12 septembre
Québec 7 Rockland 5
Mercredi 13 septembre
Québec 7 Rockland 2
Jeudi 14 septembre
Rockland 3 Québec 9
(Québec gagne la série 3-0)
LES DERNIERS CHAMPIONNATS
2016 - Ottawa
2015 - Trois-Rivières
2014 - Rockland
2013 - Québec
2012 - Québec
2011 - Québec
2010 - Québec
2009 - Québec
2008 - Sussex

LBJEQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEUXIÈME TOUR (4 DE 7)
St-Eustache c. Repentigny
(Repentigny gagne la série 4-2)
Vendredi 8 septembre
St-Eustache 4 Repentigny 7
Samedi 9 septembre
Repentigny 6 St-Eustache 2
Dimanche 10 septembre
St-Eustache 12 Repentigny 1
Lundi 11 septembre
Repentigny 5 St-Eustache 13
Jeudi 14 septembre
St-Eustache 0 Repentigny 7
Vendredi 15 septembre
Repentigny 11 St-Eustache 3
Québec c. Trois-Rivières
(La série est égale 2-2)
Vendredi 8 septembre
Québec 2 Trois-Rivières 4
Samedi 9 septembre
Trois-Rivières 1 Québec 0
Dimanche 10 septembre
Trois-Rivières 1 Québec 9
Vendredi 15 septembre
Québec 5 Trois-Rivières 0
Dimanche 17 septembre
Trois-Rivières à Québec, 19h30
Lundi 18 septembre
Québec à Trois-Rivières, 19h30
LaSalle c. Longueuil
(Longueuil gagne la série 4-1)
Vendredi 8 septembre
LaSalle 3 Longueuil 5
Samedi 9 septembre
Longueuil 6 LaSalle 3
Dimanche 10 septembre
LaSalle 0 Longueuil 10
Lundi 11 septembre
Longueuil 7 LaSalle 8
Jeudi 14 septembre
LaSalle 2 Longueuil 4

LBMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES (4 DE 7)
Coaticook c. Thetford Mines
(Coaticook gagne la série 4-2)
Samedi 9 septembre
Coaticook 11 Thetford Mines 6
Dimanche 10 septembre
Thetford Mines 2 Coaticook 3
Mercredi 13 septembre
Coaticook 2 Thetford Mines 3
Vendredi 15 septembre
Thetford Mines 5 Coaticook 6
St-Jean c. Acton Vale
(Acton Vale gagne la série 4-1)
Vendredi 8 septembre
St-Jean 5 Acton Vale 6
Dimanche 10 septembre
Acton Vale 4 St-Jean 6
Mardi 12 septembre
St-Jean 2 Acton Vale 12
Jeudi 14 septembre
Acton Vale 8 St-Jean 2
Vendredi 15 septembre
St-Jean 2 Acton Vale 6

HOCKEY

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Alma	3	3	0	0	0	14	6	6
Sainte-Foy	2	2	0	0	0	8	3	4
Ch.-St-Law.	3	2	1	0	0	15	10	4
Thetford	3	3	0	0	0	11	9	4

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ch.-Lennox.	2	2	0	0	0	7	3	4
St-Hyacinthe	3	2	1	0	0	11	9	4
Sorel-Tracy	3	1	2	0	0	2	13	2
Laflèche	3	0	2	1	0	11	16	1

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lionel-Groulx	3	2	1	0	0	12	12	4
A.-Laurendeau	3	1	2	0	0	8	8	2
Saint-Laurent	4	1	2	1	0	15	18	3
Dawson	4	0	4	0	0	7	17	0

Samedi 16 septembre
Dawson 3 Alma 4
St-Hyacinthe 4 Ch.-St-Lawrence 2
St-Laurent 6 Sorel-Tracy 2
Dimanche 17 septembre
Saint-Hyacinthe à Alma 13h.
Ch.-Lennoxville à L.-Groulx, 13h.
André-Laurendeau à Ch.-St-Lawrence, 14h.
Sainte-Foy à Sorel-Tracy, 16h.

HOCKEY

LHJMQ

CALENDRIER PRÉPARATOIRE
Dimanche 10 septembre
Rimouski 3 A.-Bathurst 2 (F)
Victoriaville 6 Sherbrooke 5
Shawinigan 6 Chicoutimi 5
Gatineau 4 Drummondville 3
R.-Noranda 2 Val-d'Or 6
Jeudi 14 septembre
Moncton 4 Saint-Jean 3
Vendredi 15 septembre
Saint-Jean 3 Halifax 4
Chicoutimi 3 Québec 5
B.-Comeau 3 Victoriaville 4
R.-Noranda 2 B.-Boisbriand 0
Sherbrooke 0 Drummondville 4
Val-d'Or 1 Gatineau 3
Samedi 16 septembre
B.-Comeau 0 Victoriaville 3
Cap-Breton 3 Charlottetown 2 (fus)
Rimouski 9 Shawinigan 2
Dimanche 17 septembre
A.-Bathurst à Charlottetown,14h.
Cap-Breton à Moncton, 14h.
Fin du calendrier préparatoire

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lévis	4	3	1	0	0	11	9	9
C. N.-Dame	4	3	1	0	0	14	10	8
St-François	5	2	1	1	1	14	18	7
T.-Rivières	5	2	2	0	1	11	14	7
Jonquière	6	2	3	0	1	21	24	6

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	3	3	0	0	0	16	9	9
Chât.	3	2	1	0	0	13	7	6
C.C.-LeMoy.	4	2	2	0	0	12	14	6
St-Hyacinthe	3	2	1	0	0	10	5	5
Lac-St-Louis	4	2	2	0	0	15	15	5

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Gatineau	4	3	1	0	0	17	6	9
St-Eustache	3	2	1	0	0	11	7	6
L.-Montréal	3	0	3	0	0	5	8	3
Amos	5	1	4	0	0	15	27	2
C.E.-Blondin	4	0	3	0	1	9	21	1

Vendredi 15 septembre
C.C.-LeMoy. 6 C.E.-Blondin 4
Sém. Saint-François 4 Jonquière 2
Lévis 1 T.-Rivières 3
Chât. 2 L.-St-Louis 5
St-Hyacinthe 6 St-Eustache 1
Samedi 16 septembre
C. N.-Dame 1 T.-Rivières 3
L.-St-Louis 4 Magog 6
Amos 4 Lévis 5
L.-Montréal 3 Jonquière 1
Dimanche 17 septembre
Amos au Sém. St-François, 13h.
C.C.-LeMoy. à St-Eustache, 13h45.
Magog au C. N.-Dame, 14h.
Chât. à St-Hyacinthe, 14h.
C.E.-Blondin à Gatineau, 14h30.
Mercredi 20septembre
Charles-Lemoyne à Saint-Hyacinthe, 13h

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	3	3	0	0	0	17	2	6
Princeville	3	2	1	0	0	11	17	4
Granby	4	1	2	1	0	11	12	3
Valleyfield	4	1	2	0	1	12	18	3
Chambly	3	1	2	0	0	12	15	2
St-Lazare	4	1	3	0	0	9	16	2

SECTION ALEXANDRE BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Gatineau	4	3	0	1	0	28	23	7
Terrebonne	3	3	0	0	0	18	5	6
St-Jérôme	4	2	1	1	0	29	19	5
Montréal-Est	4	1	2	1	0	25	32	3
St-Gabriel	2	1	1	0	0	8	8	2
Montréal-Nord	2	1	1	0	0	5	9	2

Mercredi 13 septembre
Montréal-Est 4 St-Jérôme 3 (prol)
Jeudi 14 septembre
Granby 5 Valleyfield 3
Vendredi 15 septembre
Valleyfield 4 Princeville 5 (fus)
Chambly 1 Longueuil 4
St-Gabriel 5 Mtl-Nord 0
St-Jérôme 2 Terrebonne 8
St-Lazare 3 Granby 2 (prol)
Montréal-Est 7 Gatineau 10
Samedi 16 septembre
Gatineau 3 St-Lazare 2
Dimanche 17 septembre
Montréal-Nord à Princeville, 14h.
Gatineau à Chambly, 16h.
Mercredi 20 septembre
Terrebonne à Saint-Jérôme, 19h.
Gatineau à Valleyfield, 19h30.

LHSAAAQ

CALENDRIER PRÉPARATOIRE
Vendredi 15 septembre
Cap-Mad. 6 Louiseville 2
Joliette 4 St-Cyrille 7
Bécancour 7 St-Léonard 5
Waterloo 6 Windsor 5.
La Tuque 3 Donnacona 5
Samedi 16 septembre
St-Léonard 5 Bécancour 2
Louiseville 5 Cap-Mad. 1
St-Cyrille 2 Joliette 5

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	1	0	0	1,000	21	12
Miami	0	0	0	,000	0	0
N.-Angleterre	0	1	0	,000	27	42
N.Y. Jets	0	1	0	,000	12	21

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Pittsburgh	1	0	0	1,000	21	18
Baltimore	1	0	0	1,000	20	0
Cleveland	0	1	0	,000	18	21
Cincinnati	0	2	0	,000	9	33

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Jacksonville	1	0	0	1,000	29	7
Houston	1	1	0	,500	20	38
Indianapolis	0	1	0	,000	9	46
Tennessee	0	1	0	,000	16	26

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	1	0	0	1,000	24	21
Oakland	1	0	0	1,000	26	16
Kansas City	1	0	0	1,000	42	27
L.A. Chargers	0	1	0	,000	21	24

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	1	0	0	1,000	19	3
Philadelphie	1	0	0	1,000	30	17
N.Y. Giants	0	1	0	,000	3	19
Washington	0	1	0	,000	17	30

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Detroit	1	0	0	1,000	35	23
Green Bay	1	0	0	1,000	17	9
Minnesota	1	0	0	1,000	29	19
Chicago	0	1	0	,000	17	23

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta	1	0	0	1,000	23	17
Caroline	1	0	0	1,000	23	3
Tampa Bay	0	0	0	,000	0	0
N.-Orléans	0	1	0	,000	19	29

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
L.A. Rams	1	0	0	1,000	46	9
San Fran.	0	1	0	,000	3	23
Seattle	0	1	0	,000	9	17
Arizona	0	1	0	,000	23	35

Jeudi 14 septembre
Houston 13 Cincinnati 9
Dimanche 17 septembre
Buffalo en Caroline, 13h.
Arizona à Indianapolis, 13h.
Philadelphie à Kansas City, 13h.
N.-Angleterre à N.-Orléans, 13h.
Minnesota à Pittsburgh, 13h.
Chicago à Tampa Bay, 13h.
Cleveland à Baltimore, 13h.
Tennessee à Jacksonville, 13h.
Miami à L.A. Chargers, 16h05.
N.Y. Jets à Oakland, 16h05.
Dallas à Denver, 16h25.
Washington à L.A. Rams, 16h25.
San Fran. à Seattle, 16h25.
Green Bay à Atlanta, 20h30.
Lundi 18 septembre
Detroit à N.Y. Giants, 20h30.

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Toronto	5	7	0	,417	286	304
Ottawa	4	7	1	,417	336	301
Montréal	3	8	0	,273	221	304
Hamilton	2	9	0	,182	217	381

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Calgary	10	1	1	,917	389	222
x-Winnipeg	8	3	0	,727	380	344
x-Edm.	7	5	0	,583	327	354
Sask.	6	5	0	,545	344	294
C.-B.	6	6	0	,500	323	319

Vendredi 15 septembre
Saskatchewan 27 Hamilton 19
Samedi 16 septembre
Edmonton 26 Toronto 34
C.-B. 13 Calgary 27
Dimanche 17 septembre
Ottawa à Montréal, 13h.

AUTOMOBILE

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Lewis Hamilton	238
2. Sebastian Vettel	235
3. Valtteri Bottas	197
4. Daniel Ricciardo	144
5. Kimi Raikkonen	138

NASCAR

MONSTER ENERGY

	Vic	Pts
1. Martin Truex Jr.	4	2053
2. Kyle Larson	4	2033
3. Kyle Busch	2	2029
4. Brad Keselowski	2	2019
5. Jimmie Johnson	3	2017
6. Kevin Harvick	1	2015
7. Denny Hamlin	2	2013
8. R. Stenhouse Jr.	2	2010
9. Ryan Blaney	1	2008
10. Chase Elliott	0	2006

FOOTBALL

UNIVERSITAIRE

	MJ	G	P	PP	PC	Moy.
Montréal	3	3	0	86	36	1.000
Laval	3	2	1	106	40	0.667
Concordia	3	2	1	110	75	0.667
McGill	3	1	2	48	134	0.500
Sherbrooke	4	0	4	44	109	0.000

Vendredi 15 septembre
Sherbrooke 1 Montréal 28
Samedi 16 septembre
McGill 16 Concordia 68

COLLÉGIAL DIV. 1

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Ch.-Lennoxville	4	4	0	143	56	8
André-Grasset	4	4	0	197	74	8
Lévis-Lauzon	4	3	1	182	116	6
Vanier	4	2	2	99	111	4
N.-D.-de-Foy	4	2	2	92	86	4
Limoilou	4	2	2	81	85	4
Vieux Montréal	4	2	2	96	78	4
Garneau	4	1	3	86	143	2
Montmorency	4	0	4	31	160	0
Saint-Jean	4	0	4	85	183	0

Vendredi 15 septembre
Limoilou 10 N.-D.-de-Foy 38
Samedi 16 septembre
Garneau 14 Ch.-Lennoxville 41
Vanier 30 Lévis-Lauzon 58
André-Grasset 59 St-Jean 27
Montmorency 17 V.-Montréal 39

COLLÉGIAL DIV. 2

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Valleyfield	3	3	0	108	34	6
John Abbott	3	3	0	131	42	6
Trois-Rivières	2	2	0	71	55	4
Outaouais	3	1	2	60	91	2
Sherbrooke	3	1	2	68	48	2
Lionel-Groulx	2	1	1	33	47	2
É.-Montpetit	2	1	1	41	33	2
B.-Appalaches	2	0	2	56	138	0
Thetford	4	0	4	16	96	0

Samedi 16 septembre
Valleyfield 46 Outaouais 28
É.-Montpetit 18 Thetford 0
John Abbott 53 B.-Appalaches 14
Sherbrooke 23 Trois-Rivières 24

COLLÉGIAL DIV. 3

SECTION SUD-OUEST

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Saint-Hyacinthe	3	3	0	101	7	6
Ahuntsic	2	2	0	88	30	4
Ch.-St-Lambert	3	2	1	58	35	4
Lanaudière	3	2	1	111	59	4
Victoriaville	3	1	2	71	55	2
Shawinigan	3	0	3	7	141	0
Saint-Jérôme	3	0	3	9	115	0

Samedi 16 septembre
Shawinigan 0 Lanaudière 49
St-Jérôme 3 Ch.-St-Lambert 38

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Rimouski	3	3	0	130	42	4
Jonquière	3	2	1	104	63	4
Chicoutimi	3	2	1	113	86	2
La Pocatière	3	2	3	67	118	2
Alma	3	1	2	62	127	2
Drummondville	3	0	3	39	99	0

Vendredi 15 septembre
Alma 24 Jonquière 62
Samedi 16 septembre
La Pocatière 30 Chicoutimi 45
Rimouski 52 Drummondville 8

TENNIS

COUPE BANQUE NATIONALE

À QUÉBEC
DAMES
Simple - Demi-finale
Alison Van Uytvanck (7), Belgique, bat Tatjana Maria (4), Allemagne, 6-1, 6-2.
Timea Babos (3), Hongrie, bat Lucie Safarova (1), République tchèque 7-6, 6-4
Double - Demi-finale
Timea Babos et Andrea Hlavackova (1) battent Maria Irogoyen et Camillia Rosatello 7-6, 7-6
Bianca Andreescu et Carson Branstine, Canada, battent Irina Falconi et Fanny Stolar, 7-6, 6-4

BOURSIERS

HOMMES

1. Rafael Nadal	11 264 905$
2. Roger Federer	9 419 735$
3. Alexander Zverev	3 570 885$
4. Dominic Thiem	3 158 175$
5. Marin Cilic	2 861 750$
6. Stan Wawrinka	2 818 912$
7. Kevin Anderson	2 713 508$
8. Grigor Dimitrov	2 628 239$

FEMMES

1. Garbine Muguruza	4 394 182$
2. Simona Halep	3 670 662$
3. Venus Williams	3 496 842$
4. Jelena Ostapenko	3 055 913$
5. Serena Williams	2 704 680$
6. Johanna Konta	2 635 129$
7. Elina Svitolina	2 551 654$
8. Karolina Pliskova	2 335 141$

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	28	17	3	8	59	26	59
Chicago	29	14	9	6	52	37	48
New York City	27	14	8	5	47	36	47
Columbus	30	13	12	5	45	45	44
Atlanta	27	12	8	7	57	35	43
New York	27	12	10	5	41	36	41
Montréal	28	10	12	6	44	46	36
N.-Angleterre	29	10	14	5	45	51	35
Orlando	29	9	12	8	32	47	35
Philadelphie	28	8	12	8	37	39	32
D.C. United	28	8	16	4	23	48	28

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Vancouver	28	13	9	6	45	39	45
Portland	29	12	9	8	49	45	44
Kansas City	28	11	6	11	35	22	44
FC Seattle	29	11	7	11	42	35	44
Houston	27	10	9	8	46	38	38
FC D

Journée de misère pour Stroll

Lance Stroll (Williams) a connu une journée de misère lors des qualifications du Grand Prix de Singapour, se contentant du 18e rang, tout juste derrière son coéquipier Felipe Massa. Le Québécois n'a pas caché qu'il s'agissait d'une journée à oublier pour lui et l'équipe et il n'est guère optimiste en vue de la course. «Je ne suis pas très heureux de ma performance», a reconnu d'emblée le Montréalais de 18 ans, qui a touché le mur lors de son tour rapide. «Nous ne sommes pas assez compétitifs sur cette longue piste. Pour la course, je pars de très loin et, comme il est difficile de doubler ici, je n'entrevois pas trop d'opportunités. Nous allons tenter quelque chose du côté de la stratégie et il faudra éviter les erreurs.» **AP**



Alonso va s'informer avant de décider

Fernando Alonso (photo) va «essayer d'en savoir un peu plus sur le projet et le moteur Renault» qui propulsera les monoplaces McLaren la saison prochaine, avant de décider de son avenir au sein de l'écurie britannique de F1. Double champion du monde 2005 et 2006 au volant d'une Renault, l'Espagnol de 36 ans reste prudent devant les performances du moteur français cette saison, inférieures à celles de Mercedes et de Ferrari. «J'espère que cela replacera McLaren là où nous pensons tous qu'est sa place», a-t-il également souhaité, ajoutant qu'il était «fier» du partenariat avec Honda. «Nous avons fait de notre mieux, mais sans succès.» Conserver l'Espagnol est désormais la priorité de McLaren, qui ne s'est plus imposé en F1 depuis 2012, a confirmé le directeur exécutif Zak Brown. «Nous discutons beaucoup. Je pense que dans un futur relativement proche, nous devrions pouvoir arriver à un accord. C'est la dernière pièce importante du puzzle.» **AFP**

Vettel en mission à Singapour

Agence France-Presse et Associated Press



Sebastian Vettel de Ferrari et Daniel Ricciardo de Red Bull étaient souriants lors de la conférence de presse après les qualifications du Grand Prix de Singapour. Vettel s'est offert la pole, et Ricciardo partira troisième, derrière l'autre Red Bull conduite par Max Verstappen. — PHOTO AP, YONG TECK LIM

SINGAPOUR — Surprenant tout le monde, à commencer par lui-même, Sebastian Vettel s'est offert avec panache la pole position du Grand Prix de Singapour, samedi, première étape pour reprendre à son rival Lewis Hamilton la tête du Championnat du monde de Formule 1.

Sur le circuit étroit et sinueux de Marina Bay, où les qualifications sont souvent décisives, l'Allemand de Ferrari ne pouvait ignorer la marche à suivre : en neuf Grands Prix dans la ville-État depuis 2008, sept ont été remportés par le pilote s'élançant en pole. Or, une victoire lui assurerait de reprendre la main dans la course au titre mondial, car trois points seulement le séparent du Britannique.

Hamilton n'ayant pu faire mieux que le cinquième temps des qualifications à 635 millièmes de secondes, sur un tracé où la puissance du moteur Mercedes ne saurait faire la différence, le quadruple champion du monde (2010 à 2013) dispose même d'un relatif matelas de sécurité.

«GRANDE LAVORO!»

Les Red Bull du Néerlandais Max Verstappen et de l'Australien Daniel Ricciardo, qui occuperont les deuxième et troisième positions au départ, n'ont pas facilité la tâche de Vettel. Les deux coéquipiers ont écrasé les essais libres vendredi et samedi, où les Ferrari se révélaient en retrait, s'affichant en favoris des qualifications. Mais l'Allemand a su réaliser le tour qu'il fallait quand il le fallait, en Q3, pour ravir à Verstappen la pole position et le record du circuit (1:39,491).

Il aurait pu se montrer encore plus rapide s'il n'avait pas frôlé le mur à son ultime tentative. «Ce n'était pas une touchette, c'était un contact», a expliqué Vettel. «J'ai été chanceux qu'il ne restait qu'un virage à négocier.»

Il a beau s'agir de la quatrième pole pour Vettel à Singapour, où il s'est imposé à quatre reprises, l'Allemand n'en a pas paru moins surpris. Il a exprimé sa joie évidente en poussant un long cri du cœur, avant de lancer «*Grande lavoro*!» («Excellent travail!») en italien.

«Hier était difficile, cet après-midi était difficile, mais ce soir la voiture s'est réveillée», a-t-il ensuite expliqué, tremblant, avouant avoir pleuré la ligne passée. «Je savais que nous pouvions le faire. Nous avons un peu lutté pour en arriver là mais maintenant je suis juste heureux», a ajouté Vettel, qui a signé sa 49e pole position.

LES RED BULL AFFAMÉES

Dans la nuit singapourienne dimanche (20h heure locale, 8h heure du Québec), les Red Bull tenteront encore de contrecarrer ses plans. «En course, ça ne sera pas simple de le dépasser. On verra ce qu'on peut faire dans le premier tour», a prévenu Verstappen. «J'accepte la défaite d'aujourd'hui, mais je crois encore que nous pouvons gagner demain», a assuré Ricciardo. «Les courses ne se gagnent pas le samedi», a surenchéri leur patron, Christian Horner.

En ce qui concerne Hamilton, Vettel pourra compter sur son coéquipier finlandais Kimi Raikkonen, opportunément intercalé à la quatrième place sur la grille, juste devant le Britannique. «J'ai vraiment tout donné», a expliqué Hamilton. Nous savions que ça allait être difficile pour nous, ça l'est toujours sur ce circuit. Je ne sais pas où Ferrari a trouvé ce rythme. C'est bizarre, cela change d'une course à l'autre entre eux et nous.»

Le circuit, qui comprend 23 virages, réduit considérablement la vitesse et semble favoriser davantage les Ferrari au détriment des Mercedes. Mais pas avec un tel écart. Le directeur technique Toto Wolff hochait d'ailleurs la tête alors qu'il semblait soucieux dans les garages de l'équipe.

EN BREF

BASEBALL

Cody Bellinger rejoint Frank Robinson et Wally Berger

Cody Bellinger a égalé le record de circuits de la Ligue nationale pour une recrue avec son 38e dans la victoire de 3-2 des Dodgers de Los Angeles contre les Nationals, samedi à Washington. Le premier-but et voltigeur de 22 ans a donc rejoint dans l'histoire Frank Robinson (Reds de Cincinnati, 1956) et Wally Berger (Braves de Boston, 1930). Les Dodgers ont désormais sept matchs de priorité sur les Nationals dans la course pour s'assurer l'avantage du terrain tout au long des éliminatoires dans la Ligue nationale. Ils ont remporté leurs quatre dernières rencontres après une séquence de 11 revers. **AP**

BASEBALL

Le chiffre magique des Astros : 1

Le chiffre magique des Astros pour s'assurer du championnat de la section Ouest de la Ligue américaine est désormais de 1 après leur victoire de 8-6 contre les Mariners de Seattle, samedi à Houston. Les Astros (90-58) ont atteint le cap des 90 victoires pour la première fois depuis 2004. Ils tentent de s'assurer de leur septième titre de section après avoir gagné le championnat de la section Ouest en 1980 et 1986 et celui de la section Centrale en 1997, 1998, 1999 et 2001. **AP**

SOCCER

Record de foule en MLS

70 425 spectateurs ont suivi samedi le match nul de 3-3 entre Atlanta et Orlando, soit un nouveau record de fréquentation pour un match de saison régulière de la Major League de Soccer. Atlanta, qui a fait ses débuts en MLS cette saison, disputait son deuxième match dans son nouveau stade, le Mercedes-Benz Stadium inauguré fin août et qu'il partage avec les Falcons d'Atlanta, de la NFL. Le précédent record remontait à 1996 lorsque 69 255 spectateurs avaient assisté aux débuts du Galaxy de Los Angeles face aux Metrostars au Rose Bowl de Pasadena. Le record absolu en MLS est de 92 650 spectateurs en août 2006 pour le match entre Chivas USA, équipe démantelée depuis, et La Nouvelle-Angleterre au Coliseum de Los Angeles, mais cette rencontre était suivie d'un match amical entre le FC Barcelone et Club América. **AFP**



BASEBALL

«Nous étions un jour ou l'autre destinés à perdre un match, mais c'était une belle série. Ce n'est pas une fin de série, mais le début de la prochaine»

— Terry Francona, au sujet de la séquence victorieuse de 22 matchs des Indians qui a pris fin vendredi. Sa troupe lui a donné raison samedi en l'emportant 8-4 contre les Royals de Kansas City

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL MAJEUR
14h Sportsnet TVA Sports Toronto au Minnesota
20h RDS2 TSN2 L.A. Dodgers à Washington

COURSE AUTOMOBILE
7h50 RDS TSN Grand Prix de Singapour (Formule 1)
16h TSN Tales of the Turtles (Nascar)
18h30 Sportsnet360 TVA Sports Grand Prix de Sonoma (IndyCar)

FOOTBALL (LCF)
13h RDS TSN Ottawa à Montréal

FOOTBALL (NFL)
13h RDS2 FOX Philadelphie à Kansas City
13h TSN2 Minnesota à Pittsburgh
13h CTV CBS Nouvelle-Angleterre à La Nouvelle-Orléans
16h TSN2 N.Y. Jets à Oakland
16h25 RDS CTV FOX Dallas à Denver
20h30 RDS TSN NBC Green Bay à Atlanta

GOLF
5h30 Golf Channel Championnat Évian (LPGA)
14h Global NBC **16h** RDS2 Championnat BMW (PGA)

HOCKEY (LNH – PRÉSAISON)
17h Sportsnet TVA Sports Las Vegas à Vancouver

SOCCER (PREMIER LEAGUE)
8h30 Sportsnet Arsenal à Chelsea
11h TSN Everton à Manchester United

TENNIS
11h TVA Sports Coupe Banque Nationale (WTA)
15h Sportsnet1 TVA Sports2 Canada c. Inde (Coupe Davis)



Le corps nu du Britannique Chris Froome porte encore les traces de ses blessures au côté droit, héritées de sa chute pendant la Vuelta. — PHOTO TIRÉE DE TWITTER

Froome nu sur son vélo

PARIS — Chris Froome, vainqueur du Tour de France et de la Vuelta, a posé dans le plus simple appareil sur son vélo pour le quotidien britannique *The Times*, qui a publié la photo samedi, à la veille de l'ouverture des Mondiaux de cyclisme.

Hilare, le Britannique, qui a posté la photo sur son compte twitter, affiche sa musculature et les plaies au côté droit (hanche, genou) héritées de sa chute pendant la Vuelta. «Maigre du haut du corps et avec des cuisses massives, je me sens un peu ridicule devant le miroir», s'amuse Froome qui se dit «impatient de faire de la gym quand il arrêtera» et travailler au niveau des biceps et des épaules «pour équilibrer un peu».

«Aux tests physiologiques de 2015, mon taux de graisse était de 9,8 %», explique Froome dans le quotidien britannique. «J'ai été un peu surpris que ce ne soit pas plus bas. Je suis sûr que je pourrais le réduire, mais cela serait risqué. Que se passerait-il pour le système immunitaire?»

«Beaucoup de gens ont été choqués d'entendre que je pesais presqu'un kilo de plus à la Vuelta qu'au Tour de France, à peu près de 68,5 à 69 kilos. Mais j'étais beaucoup plus fort en montagne et mes données étaient meilleures», précise Froome, en ajoutant qu'il prend jusqu'à six ou sept kilos à l'intersaison quand il se remet à manger normalement sans un entraînement quotidien de cinq-six heures.

Le cycliste de 32 ans a gagné cet été pour la quatrième fois le Tour de France et pour la première fois la Vuelta. Il participe dimanche au contre-la-montre par équipes des Mondiaux de Bergen (Norvège) avant de mettre un terme à sa saison. **AFP**

Ils ne sont plus que deux

Lorsque les joueurs actifs de la cuvée de 2002 se réunissent, une cabine téléphonique suffit amplement... Disons une grande cabine, puisque l'ailier défensif Julius Peppers (6'7", 304 livres), des Panthers de la Floride, est le seul autre joueur avec Josh McCown à jouer encore dans la NFL. «C'est un joueur incroyable et ça ne me surprend pas», a avoué le quart-arrière des Jets. «C'est *cool* de le voir jouer encore, c'est certain.»

McCown figurait parmi les 16 quarts repêchés en 2002. David Carr, qui a été repêché au tout premier rang, a joué pour la dernière fois il y a cinq ans. Il est désormais analyste à la télévision à la chaîne NFL Network. D'autres quarts de cette promotion ont agi à titre de partants dans la NFL — Joey Harrington, Patrick Ramsey, David Garrard —, alors que les autres étaient surtout des adjoints, comme Rohan Davey, Randy Fasani, Kurt Kittner, Craig Nall et J.T. O'Sullivan. Cinq n'ont jamais joué : Brandon Doman, Steve Bellisari, Seth Burford, Jeff Kelly et Wes Pate. Ronald Curry, un choix de septième ronde, a été converti en ailier espacé. Pendant ce temps, McCown, lui, a mené l'offensive des Jets lors de leur match d'ouverture à Buffalo (défaite de 21-12) et il se prépare à affronter les Raiders à Oakland, dimanche.

D'APRÈS AP



Malgré sa carrière faite de hauts et de bas, Josh McCown, maintenant chez les Jets de New York, a toujours été respecté par ses coéquipiers, qui voient en lui un leader et un amoureux de son sport. — PHOTO AP, BILL KOSTROUN

Une relique de 2002

McCown roule toujours sa bosse

D'après Associated Press

FLORHAM PARK, N.J. — La carrière de Josh McCown dans la NFL a commencé il y a 15 ans. Il était le quatrième des 16 quarts-arrières repêchés en 2002. Il est le dernier à chausser encore ses crampons. Et c'est comme ça depuis un bon moment.

À 38 ans, McCown est un exemple de persévérance. Il a été trimballé aux quatre coins de la NFL — les Jets sont sa 10e équipe —, soit comme partant, soit comme adjoint ou juste comme outil au camp d'entraînement. Des centaines de joueurs sont arrivés et partis dans la ligue depuis son arrivée, mais il roule toujours sa bosse.

«C'est drôle, je me disais justement : "*Man*, il ne reste plus personne de notre promotion", a dit McCown. «Je dis toujours aux jeunes qu'il est impossible de prédire l'avenir. Tu arrives et tu es découragé, car tu n'as pas été repêché par l'équipe que tu voulais ou peut-être même que tu n'as pas été repêché. Tu ne sais jamais comment va s'écrire ton histoire.

«Ceux qui vivent longtemps le disent tout le temps, mais si tu vis assez longtemps, plus rien ne peut te surprendre. Dans cette ligue, si tu joues assez longtemps, plus rien ne peut te surprendre. Mais je suis content d'être encore ici.»

Choix de troisième ronde de l'Arizona, McCown a joué quatre saisons avec les Cardinals et il a été partant pendant 22 matchs avant de signer avec Detroit comme joueur autonome. Puis, il s'est promené à Oakland (2007), à Miami (2008) et en Caroline (2008-2009), avant de faire un arrêt en 2010 avec les Colonials d'Hartford, une équipe de la United Football League. Il a aussi occupé un poste d'entraîneur au secondaire, à un moment où il croyait sa carrière professionnelle terminée.

Il a attiré le regard de San Francisco lors du camp d'entraînement de 2011, mais il a été retranché avant le début de la saison. Puis Chicago l'a ramassé, et les Bears ont aidé McCown à donner un second souffle à sa carrière. Il a probablement connu sa meilleure saison à vie en 2013, où il a lancé pour 1829 verges, avec 13 touchés et une seule interception, alors qu'il agissait à titre de substitut pour Jay Cutler.

McCown a signé avec Tampa Bay à titre d'agent libre en 2014, puis il a passé les deux dernières années à Cleveland. Il a enfin parafé une entente d'un an (6 millions $) avec les Jets.

«C'est un grand privilège de jouer dans cette ligue, point», a philosophé McCown. «D'être rendu à ce stade dans une carrière et d'être l'un des 32 gars qui sera partant, c'est spécial.»

AU-DELÀ DES CHIFFRES

McCown a été le partant des Jets dès qu'il a rejoint l'équipe, même si New York a insisté pour qu'il y ait une compétition à trois hommes avec Christian Hackenberg et Bryce Petty. Hackenberg a eu beaucoup de difficultés pendant toute la présaison et Petty n'a pas fait grand-chose pour sortir du lot. Donc, McCown est l'homme de confiance.

Les victoires ont été difficiles à accumuler pour McCown, lui qui a obtenu 2 gains et subi 21 défaites comme partant au cours des trois dernières saisons. Dans toute sa carrière, il n'a obtenu que 18 victoires pour 43 revers.

Ses statistiques personnelles n'ont rien de spécial non plus, avec 79 touchés et 71 interceptions.

Mais il n'y a pas que les chiffres qui comptent quand on parle de McCown. Ses coéquipiers présents et passés apprécient son leadership et son amour du sport. Il est aussi incroyablement humble, un compétiteur sans ego dans un sport rempli de personnalités exubérantes. Il sait qu'il est au crépuscule de sa carrière, et il est en paix avec ce constat.

McCown a toujours vaincu les pronostics. «J'ai toujours eu comme objectif de jouer pendant 15 ans. Vous savez, en général, je ne m'en fais pas trop avec ces choses-là. Mais ça, c'était important pour moi. Alors, oui, d'être ici avec une opportunité d'être partant, je ne pensais pas vivre ça encore, surtout avec la direction qu'a pris ma carrière.»



Hassoun Camara a réagi après avoir raté une occasion de marquer en deuxième demie.
— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, GRAHAM HUGUES

Un douloureux revers pour l'Impact

MONTRÉAL — Les astres étaient alignés pour l'Impact, samedi, qui accueillait une des pires formations du circuit. La soirée s'est finalement transformée en désastre, alors qu'Abu Danladi a touché la cible à la 89e minute pour offrir une victoire de 3-2 au Minnesota United.

Les Loons ont gagné seulement un deuxième match à l'étranger cette saison (2-9-2), tandis que l'Impact (10-12-6) a encaissé un quatrième revers de suite en MLS pour une première fois depuis une série de sept défaites en 2014. Il se retrouve toujours à cinq points des Red Bulls de New York (12-10-5) et du sixième et dernier rang donnant accès aux séries dans l'Association Est. «Ce sera difficile, nous ne pouvons pas le cacher», a reconnnu le capitaine Patrice Bernier. «Il nous reste six matchs et c'est encore mathématiquement possible.» L'Impact jouera de nouveau mercredi, quand il rendra visite au Toronto FC.

Bernier (9e minute) — son premier en saison régulière depuis septembre 2013 — et Blerim Dzemaili (55e) avaient pourtant donné deux fois l'avance à l'Impact. Kevin Molino (20e, penalty) et Christian Ramirez (60e) ont toutefois créé l'égalité chaque fois. «Nous ne pouvons pas accorder trois buts à domicile», a affirmé l'entraîneur-chef Mauro Biello. «C'était leur troisième match de la semaine et ils arrivaient de Vancouver. Nous n'avons pas d'excuses.»

L'Impact a eu une occasion en or de prendre les devants 2-0 à la 13e minute, mais Bobby Shuttleworth a stoppé le penalty d'Ignacio Piatti, qui était pourtant 4 en 4 en pareille situation cette saison. «Le match a changé après», a reconnu le gardien Evan Bush. «Nous n'avions plus la même énergie. Je ne sais pas comment l'expliquer. Je ne sais pas si nous nous sommes pris en pitié.» «Nous avons manqué le penalty et après, nous avons oublié de défendre» a dit Biello. Il y avait une autoroute en milieu de terrain.» **LA PRESSE CANADIENNE**

Rendez-vous crucial avec Ottawa

Les Alouettes toujours dans la course aux séries

MIGUEL BUJOLD
La Presse



Les Alouettes disputeront leur premier match sous la férule de l'entraîneur-chef par intérim Kavis Reed, en poste après le ménage survenu mercredi.
— PHOTO LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

MONTRÉAL — Les Alouettes ont encore sept matchs à disputer et sont mathématiquement loin d'être éliminés dans la course aux séries. Mais afin de participer à un match éliminatoire pour la première fois depuis 2014, une victoire contre le Rouge et Noir d'Ottawa samedi après-midi (13h) au stade Percival-Molson est pratiquement essentielle.

Il s'agira d'un premier match dans leurs nouvelles fonctions pour Kavis Reed (entraîneur-chef) et Anthony Calvillo (coordonnateur offensif), mais n'oublions pas Greg Quick, qui a remplacé Noel Thorpe comme coordonnateur défensif. «Les changements surviennent dans ce milieu et on espère toujours qu'ils créeront du *momentum*. Ce match nous servira peut-être de catalyseur», a dit Quick.

Son premier objectif est que sa défense passe moins de temps sur le terrain. «On doit mettre fin aux séries de l'attaque adverse plus tôt. Le travail d'une défense est un peu comme celui d'un lanceur au baseball. On doit redonner le ballon à notre attaque, comme un lanceur doit permettre à ses frappeurs de retourner au bâton et d'avoir l'occasion de frapper des circuits.»

La défense des Alouettes n'aura pas à affronter Trevor Harris, blessé à une épaule, mais Drew Tate est certainement l'un des meilleurs quarts réservistes de la LCF. Il a été le partant des Stampeders de Calgary durant quelques saisons. Si Tate obtient le temps nécessaire derrière sa poche protectrice, il peut faire mal paraître une défense, comme Harris.

Les Alouettes auront donc besoin d'une bonne performance de leur front défensif et de John Bowman, qui jouera en dépit d'une fracture à la main gauche. «Je ne laisserai jamais tomber mon équipe. Si je peux jouer un match, je vais toujours le jouer. Je me suis fracturé la main droite il y a six ou sept ans, et j'ai joué quand même. Personne ne pourra remettre en doute mon courage.»

PLUS ÉMOTIFS AVEC REED

Quelle est la principale différence entre Kavis Reed et son prédécesseur, Jacques Chapdelaine? Selon Luc Brodeur-Jourdain, c'est sur le plan de la personnalité des deux hommes que l'on observe les plus grandes différences.

«On a vraiment une nouvelle dynamique. Tout est plus axé sur le côté émotif plutôt que sur le côté rationnel», a expliqué le centre.

«Chaque équipe va ressembler à son entraîneur-chef. Le tout est de savoir si les joueurs vont se coller à cette mentalité-là ou pas. Dans le cas de Kavis Reed, ça ne prend pas 39 rencontres pour réaliser quel genre de personne il est. C'est quelqu'un qui est émotivement investi même dans une discussion», a ajouté l'ancien du Rouge et Or de l'Université Laval.

L'amateur moyen blâme Darian Durant pour la mauvaise séquence que connaît l'attaque des Alouettes, mais aucun quart-arrière ne réussira à bien jouer sur une base constante si la ligne devant lui joue mal. Même pas Tom Brady. Et plus la saison avance, moins la ligne offensive des Alouettes joue bien.

«Avant même tout ce qui s'est passé cette semaine, notre groupe avait eu une bonne réunion. Il y a eu des blessures, mais il y a aussi eu une baisse d'intensité. Ce n'était pas parfait, mais on a commencé la saison en lion. Le niveau d'énergie et de vigueur était plus élevé que dans nos derniers matchs», a avoué Brodeur-Jourdain.

CLAUDE LUSSIER

L'annonceur maison



UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

RENDEZ-VOUS LES DIMANCHES | PARTAGEZ VOS EXPLOITS SPORTIFS lannonceurmaison@lesoleil.com

Bienvenue à tous ! Chaque dimanche, c'est avec plaisir que je ferai un clin d'œil aux exploits sportifs de nos lecteurs et de nos partenaires d'affaires. C'est dans cette chronique éclatée que je vous présenterai photos, encouragements, réussites et petites histoires de nos athlètes amateurs d'ici. Vous souhaitez saluer les petits et les grands succès de votre enfant, d'un ami, d'un parent, vous êtes fier de leur persévérance, racontez-moi vos histoires !



Un autre succès pour le 10 km de l'Université Laval

La 48e édition du 10 km de l'Université Laval a connu un autre succès avec la participation de près de 1500 jeunes et moins jeunes inscrits à l'une des trois épreuves présentées. Le meilleur temps au 10 km appartient à Pier-Olivier Laflamme, 30 ans, de L'Ancienne-Lorette, avec au chronomètre 30 min 56 sec. Au 5 km, la victoire est allée à Alex Bussière (15 min 32 sec). Notons la participation de 350 enfants dont la plupart en était à leur première expérience de course dans le cadre du 1 km règlementaire.



Jeunes diplômés de l'Académie de baseball des Capitales

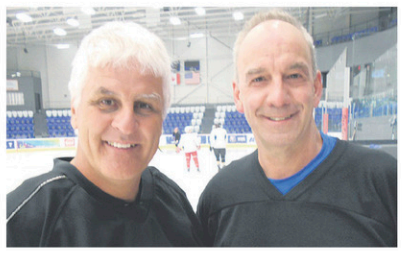
Michel Laplante et Jean-François Roy ont profité du dernier match de la saison régulière pour remettre des diplômes à Justin DelaFontaine, à Mickael Meunier, à Jacob Cormier, à Félix Morin, à Olivier Dubuc et à Raphaël Ross suite à leurs excellents résultats au sein de l'Académie de baseball des Capitales de Québec. Coup de chapeau les boys !



Véritable musée sportif dans son sous-sol

Devinette pour vous. Il a connu une carrière prolifique et à une époque pas si lointaine, il a dominé son sport à l'échelle provinciale. La preuve étant cette photo du sous-sol de sa résidence qui aurait été en mesure de meubler facilement quelques murs d'un resto-bar sportif. Qui est-il ?

Réponse: Donald Theetge



Alain Côté joue son année d'option

Ex-Nordiques, les beaux-frères Alain Côté et Luc Dufour ont débuté leur nouvelle saison de hockey dans la Ligue des Pompons le jeudi soir. On me dit que Côté joue son année d'option et pourrait évoluer dans une ligue de pompons en Floride en 2018. Dossier à suivre.



CHAMPIONNE PEE-WEE PROVINCIALE

La valeur n'attend pas le nombre des années. Membre du programme Golf-Études, dirigé par B2golf à l'école Pointe-Lévy, Lydia St-Pierre n'est âgée que de 12 ans, mais elle s'est imposée cet été en devenant championne pee-wee provinciale et s'est aussi imposée lors d'une classique internationale en Floride. Il sera intéressant de surveiller l'évolution de cette jeune golfeuse lévisienne.

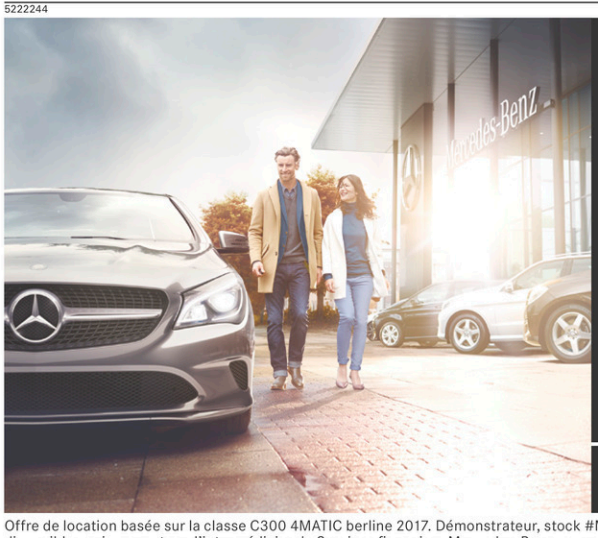
SUPPORTEUR N°1 AVALANCHE



UN ENCADREMENT ÉQUILIBRÉ

Encadrer et soutenir un jeune qui performe dans un sport demande... une bonne voiture et, bien souvent, un bon portefeuille ! La mère de Lydia, Sandra Vézina, suit l'évolution de sa fille, mais estime que la clé du succès réside dans un juste équilibre entre le sport et la vie sociale. La notion du plaisir à s'entraîner et à compétitionner doit primer pour assurer au jeune une saine évolution et lui éviter de subir une pression indue.

5222244



C'est le moment ou jamais.

Profitez de nos offres exceptionnelles sur plusieurs véhicules démonstrateurs

Berline C300 4Matic 2017 démonstrateur

Taux à la location	Paiements mensuels	Rabais
2,9%**	549 $**	6 000 $†
Bail de 45 mois	Versement initial 750 $	inclus

*Taxes extra.

Mercedes-Benz St-Nicolas, 510 rue de Bernières, 418-830-1234, www.mercedes-benz-stnicolas.ca

Offre de location basée sur la classe C300 4MATIC berline 2017. Démonstrateur, stock #MHU220238, ensemble haut de gamme, Garniture en aluminium, volant chauffant, jantes de 18 po à cinq rayons double. Location basée sur 549 $ par mois pendant 45 mois avec versement initial de 750$, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. Taxes en sus. Rabais de 6 000$, transport, préparation, taxe d'air climatisée et frais d'administration inclus.Kilométrage limité à 18 000 km/an (des frais de 0,20$/km supplémentaire s'appliquent). Cette offre prend fin le 30 septembre 2017. Quantité limitée. Pour plus de détails, rendez-vous chez Mercedes-Benz St-Nicolas.

Schlemko absent

Le défenseur David Schlemko a raté la séance d'entraînement du Canadien, samedi, en raison d'une blessure à une main. Selon la direction de l'équipe, son cas sera réévalué sur une base quotidienne. Claude Julien a parlé d'une simple «contusion», mais a rapidement esquivé la question. La durée de son absence demeure inconnue. Acquis lors d'une transaction avec les Golden Knights de Vegas le 22 juin en retour d'un choix de cinquième ronde en 2019, le vétéran de 30 ans est l'un des défenseurs qui convoitent un poste sur le flanc gauche, dépouillé à la suite des départs d'Andrei Markov, de Nathan Beaulieu et d'Alexei Emelin.

Par ailleurs, les joueurs du Canadien sont conviés à leur plus grand test du camp dimanche: la traversée du pont Champlain et de l'échangeur Turcot. C'est que l'action se déplace de Brossard au Centre Bell, où aura lieu un match intra-équipe en après-midi. Ne sursautez pas si vous ne voyez pas Julien derrière le banc des Blancs ou des Rouges. L'entraîneur-chef a plutôt l'intention d'observer l'action du haut de la passerelle de presse. Les joueurs se disputeront deux périodes de 30 minutes à la veille de leur premier match préparatoire, lundi soir à Québec. **LA PRESSE ET LA PRESSE CANADIENNE**



Victor Mete (à droite), qu'on voit en situation de couverture contre Artturi Lehkonen, a beaucoup à apprendre d'un vétéran comme Shea Weber.
— PHOTO LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Shea Weber donne au suivant

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

BROSSARD — Parmi les joueurs dépaysés à ce camp d'entraînement du Canadien, il doit bien y avoir Shea Weber. Imaginez: il est passé d'un partenaire de 38 ans à un... de 19 ans. D'une génération à l'autre!

Dans le contexte du départ d'Andrei Markov, qui laissait Weber sans partenaire, ce duo Weber-Victor Mete fait drôlement jaser au camp du CH.

Pas que quiconque imagine Mete dans le bleu-blanc-rouge le 5 octobre prochain à Buffalo. Après tout, Marc Bergevin s'est toujours montré très patient avec ses jeunes défenseurs en développement.

Mais le simple fait de jumeler Mete au pilier de la défense montréalaise montre bien à quel point le CH tient son jeune espoir en haute estime. «Ça va lui donner la chance de se faire valoir de la bonne façon», se justifiait Claude Julien, vendredi.

On ignore toujours qui sera le partenaire de Weber quand la saison s'amorcera. Et l'expérience menée par Julien prolonge le suspense. Mete, par ses talents de patineur et sa propension à appuyer l'attaque, aurait le profil parfait, si seulement il avait quelques années de plus.

En attendant, Weber profite de l'occasion pour donner au suivant. «À Nashville, je retirais beaucoup de fierté à travailler avec les jeunes défenseurs, car les Predators en ont repêché plusieurs au premier tour. J'essayais de les aider le plus possible. Quand j'étais jeune, je m'inspirais des vétérans et ça voulait dire beaucoup à mes yeux.»

DEUX FORMATS

Weber fait 6'4" et 230 livres. Un «homme-montagne», tel que décrit par Mike Babcock l'an dernier. Mete, lui, fait 5'9" et 184 livres. Pas besoin de s'appeler Larry Robinson pour comprendre que si Mete s'établit dans la LNH, ce ne sera pas en pratiquant le style de Weber.

Le défenseur étoile n'est pas du genre à transporter la rondelle et à se porter en attaque. Il marque l'écrasante majorité de ses buts en décochant ses boulets de canon depuis la ligne bleue.

Mete a tout de même beaucoup à apprendre du numéro 6 du CH. «Il m'a montré comment lire les descentes à 3 contre 2, comment mieux jouer avec mon bâton en zone défensive. Ces petites choses peuvent faire une grande différence.

«Je pense que je peux apprendre beaucoup de lui. Il est dans la ligue depuis longtemps, il peut me montrer des choses dans les trois zones. Jouer avec lui est une des meilleures situations pour moi. Ce que je vais apprendre, je pourrai l'appliquer dans le junior si on me renvoie, ou ici l'an prochain.»

LA BONNE ATTITUDE

Il n'y a pas que sur la patinoire que Weber et Mete sont aux antipodes. Devant les caméras, le premier a tendance à s'éteindre. C'est quand il ne reste que des enregistreuses et des calepins de notes que ses réponses deviennent plus longues. À ses premiers pas dans la LNH, Weber affichait donc l'attitude parfaite du jeune nouveau, jumelé à Kimmo Timonen.

«Kimmo était déjà une étoile à cette époque», se souvient Weber. «J'étais nerveux. Je ne voulais rien dire. Je me disais : "La ferme, écoute, regarde-le s'entraîner et apprends les petites choses." Mais il a toujours été très gentil avec moi! »

Mete, lui, ne semble nullement intimidé par les lentilles de caméra et les nombreux micros. Il dégage une confiance certaine, sans tomber dans l'arrogance. Mais c'est visiblement différent en privé!

«Victor est très respectueux et tranquille», explique Weber. «Je le sens nerveux quand il vient poser des questions, mais ça va finir par passer. C'est un bon jeune et un bon joueur.»

Le développement des joueurs est un maillon faible chez le Canadien depuis quelques années. On verra si ce genre d'initiative contribuera à infléchir la tendance.



CH à Québec : Labeaume veut voir les alignements!

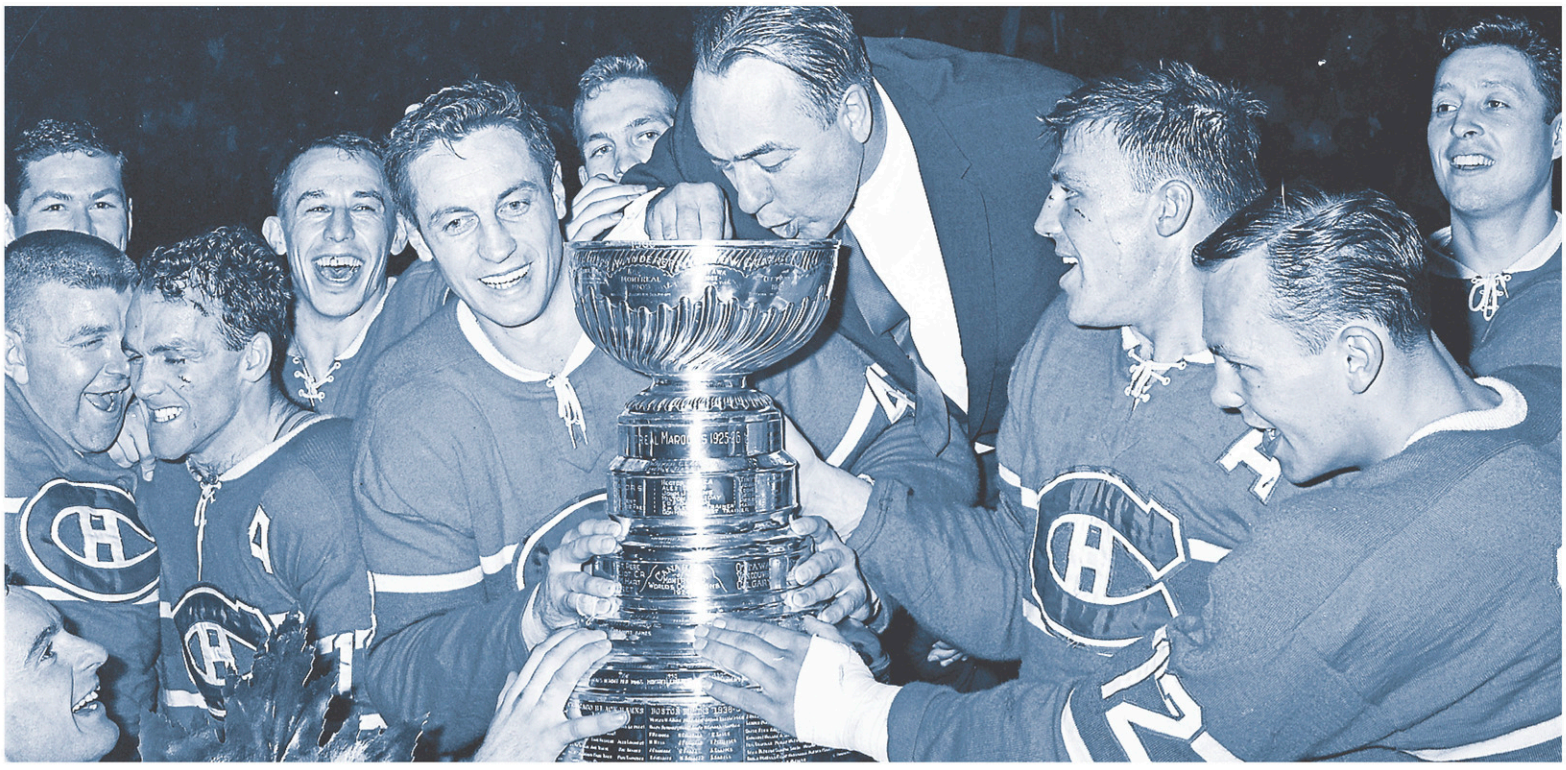
À moins de 48 heures de la visite du Canadien et des Bruins, seulement la moitié des billets disponibles pour le match préparatoire de lundi, au Centre Vidéotron, avait trouvé preneurs, samedi. Une situation qui n'inquiète pas Régis Labeaume (photo) outre mesure.

Questionné sur le sujet lors de l'inauguration de la place Jean-Béliveau, le maire de Québec a commencé par affirmer qu'il n'avait «rien à dire là-dessus», avant d'exposer sa pensée.

«Il faut faire la différence entre [les matchs réguliers et] les parties hors-concours, où les gens ne savent pas qui jouera. Moi-même, je ne sais pas si je vais venir. J'attends de savoir qui va jouer. Il y a beaucoup de monde qui attend ça, je suis certain.»

Au courant que l'entraîneur-chef Claude Julien a promis d'aligner un bon groupe de joueurs pour la rencontre, le maire a dit comprendre le contexte dans lequel ces équipes, qui sont toujours en camp d'entraînement, se présentent à Québec. «Nous sommes tous pareils. [...] La question qu'on se pose, c'est : "Qui va être là?" Mais je comprends en même temps les entraîneurs. C'est un camp d'entraînement et ils veulent donner une chance à des juniors et des joueurs qui essaient de percer l'équipe. Mais les gens veulent voir des vedettes. Alors je présume qu'en s'approchant du match, en sachant un peu l'alignement, ça pourrait changer», a-t-il supputé, ajoutant qu'il n'y avait «rien de surprenant là-dedans».

Que les ventes s'améliorent ou non d'ici lundi, il estime que ce n'est pas de son ressort. «Moi, je compte sur rien, parce que c'est une entreprise privée qui a ça. Et un moment donné, je ne suis plus là-dedans. Mais je suis comme tout le monde. J'ai hâte de voir l'alignement pour savoir si je viens.» Quant à savoir si un amphithéâtre à demi rempli pourrait envoyer un mauvais message à la LNH, il a rapidement rejeté l'hypothèse du revers de la main. «Je pense que ça va aller. Ce n'est pas inquiétant!» **KATHLEEN LAVOIE**



Jean-Guy Talbot a goûté sept fois au champagne de la Coupe Stanley. On le voit ci-contre lors de la conquête de 1965. Jean Béliveau et lui entourent l'entraîneur-chef Toe Blake.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



PHOTO LE SOLEIL, KATHLEEN LAVOIE

«Aussi bon il était sur la glace, aussi bon il était en dehors de la glace. Même meilleur»

— Jean-Guy Talbot, au sujet de Jean Béliveau

«Jean le méritait»

Jean-Guy Talbot impressionné par la place Jean-Béliveau

KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

Coéquipier de Jean Béliveau pendant 13 saisons, Jean-Guy Talbot n'aurait raté pour rien au monde l'inauguration de la place publique qui porte le nom de son ancien capitaine, devant le Centre Vidéotron.

Relevant d'ennuis de santé qui auraient pu lui coûter la vie au début d'août, l'ancien défenseur du Canadien affichait samedi une forme resplendissante au moment de rendre hommage à «son bon ami» Jean Béliveau, qu'il a rencontré alors qu'ils évoluaient tous les deux pour les As de Québec, en 1952-1953.

«C'était très important pour moi d'être ici aujourd'hui. Chaque fois qu'il y a quelque chose pour un ancien joueur, ça me fait plaisir de participer, même si je reviens de l'hôpital, où j'ai été pendant un mois et demi. Je suis sorti il y a un mois et je file bien, alors je ne voulais pas manquer ça», a raconté le Trifluvien de 85 ans, qui s'est admirablement bien relevé d'une hémorragie interne survenue à la suite d'une intervention aux artères du cœur, le 27 juillet.

Après leur seule saison ensemble à Québec, Jean Béliveau et Jean-Guy Talbot s'étaient retrouvés trois saisons plus tard dans l'uniforme du Canadien, avec qui ils ont remporté cinq Coupes Stanley consécutives entre 1956 et 1960. En tout, ils auront été coéquipiers pendant 12 ans à Montréal. Les anecdotes du temps ne manquent pas!

«Je garde juste des bons souvenirs de lui. Je me souviens que lorsque j'ai commencé avec le Canadien, on prenait le train pour aller jouer à Detroit. C'était des anciens trains où l'on s'assoyait l'un devant l'autre. Jean était assis en avant et moi, j'étais assis de l'autre bord. Comme on ne pouvait rien manger, nos femmes nous faisaient des sandwichs et on s'échangeait les sandwichs, Jean et moi!» a-t-il relaté, non sans humour.

Quand il pense à Béliveau, il se souvient d'un joueur de hockey talentueux, mais surtout d'un homme aux indéniables qualités humaines. «Aussi bon il était sur la glace, aussi bon il était en dehors de la glace. Même meilleur. Il était de même à tous les jours. Mais je vais vous dire une affaire : la plupart des joueurs du Canadien étaient comme ça, à l'époque...»

ADMIRABLE ÉLISE

Talbot trouve d'ailleurs admirable que la veuve de Jean Béliveau, Élise Couture, ait pris le relais public de son mari à la suite du décès de ce dernier, en décembre 2014. «Élise est pareille comme lui. Elle est demandée tout partout. Elle aussi elle prend de l'âge, mais elle y va quand même. Elle fait comme son mari le faisait. Elle rencontre le public. Ça lui fait plaisir», soutient l'ancien numéro 17 du Tricolore.

Jean-Guy Talbot se dit par conséquent heureux de voir que l'héritage de Jean Béliveau est maintenant célébré en permanence par la place publique située devant le Centre Vidéotron. Une place dont l'aménagement l'a séduit.

«C'est formidable! C'est très très beau. L'ouvrage qu'ils ont fait, je suis sûr que ç'a coûté beaucoup d'argent et que ça le vaut. Et il le mérite, à part de ça! Les cerfs [l'œuvre «La Rencontre»], c'est formidable! Je ne sais pas où ils ont pris cette idée-là, mais c'est très très beau! Ça va être là pour longtemps et Jean le méritait. Même son épouse et sa fille Hélène aussi», a estimé le détenteur de sept Coupes Stanley.

Quant à savoir si son ancien coéquipier aurait apprécié l'hommage qui lui est ainsi rendu, Jean-Guy Talbot n'hésite pas une seconde. «Je suis sûr qu'il aurait aimé ça!»

NOTE : Guy Lafleur, Serge Savard, Pierre Bouchard et Chris Nilan devaient être présents à l'inauguration de la place Jean- Béliveau, mais leur hélicoptère n'aurait pu décoller de Montréal. **AVEC LA PRESSE CANADIENNE**

LIRE AUTRES TEXTES › 4 ET 5

Hudon travaille... sa patience

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

BROSSARD — La route vers la LNH peut être sinueuse. Si Charles Hudon a le moindre soupçon de découragement, il n'a qu'à regarder autour de lui pour s'en convaincre.

Voilà maintenant trois saisons de suite qu'Hudon termine au deuxième rang des marqueurs du club-école du Canadien. Mais il n'a eu droit qu'à six matchs dans la LNH. Pour plusieurs, le Québécois est victime d'un purgatoire injustifié, d'une attente beaucoup trop longue pour un joueur offensif au sein d'une équipe justement en mal d'attaque.

Pourtant, Hudon n'est pas seul. Dans son entourage immédiat, il y a deux bons exemples de patience, de joueurs qui ont longuement attendu leur tour dans la Ligue américaine. Un de ces exemples, c'est Tomas Plekanec, le centre d'Hudon depuis le début du camp. Le Tchèque a disputé 233 matchs dans l'antichambre de la LNH avant de s'établir à temps plein dans le circuit Bettman.

«Il a fait des saisons dans la Ligue américaine et il est dans la Ligue nationale depuis longtemps. Mon but, c'est de faire la même chose que lui. Mon but, c'est de ne pas retourner dans la Ligue américaine», a mentionné Hudon, rencontré samedi après-midi à l'issue de la deuxième journée sur glace du camp d'entraînement du CH, à Brossard.

L'autre, c'est Chris Terry, compagnon de trio d'Hudon la saison dernière à St. John's, qui patine dans le même groupe que lui au camp. Il a dû disputer cinq saisons complètes dans la Ligue américaine avant que les Hurricanes lui fassent une place à temps plein dans la LNH, en 2014-2015. Pourtant, il multipliait les succès offensifs : 47, 64, 59, 60 et 69 points.

«Il y a une raison pour laquelle la LNH est la meilleure ligue au monde», rappelle Terry, ancien choix de cinquième tour, comme Hudon. «De mettre le pied dans la porte, d'obtenir un rôle à temps plein et d'aider l'équipe tous les soirs, c'est difficile. Charles l'a fait dans la Ligue américaine grâce à ses habiletés offensives, et ce genre d'attribut ne disparaît pas. Il va continuer à marquer des buts.»

INDICES FAVORABLES

La donne va-t-elle changer pour Hudon cette saison? Le principal intéressé avait visiblement un pressentiment avant le début du camp.

«J'étais nerveux avant de partir pour le camp, j'ai même appelé mes parents pour leur en parler», a admis l'ancien des Saguenéens. «Mais ce n'était pas la même nervosité que pour les matchs. C'est une nervosité où je sens que c'est mon moment, mon temps. Les deux derniers entraînements, je me sens plus rapide, plus fort et j'ai plus de confiance en mon tir.»

Jusqu'ici, les indices laissent croire qu'Hudon avait raison de pressentir un changement. Il faisait partie des joueurs invités au tournoi de golf annuel de l'équipe, lundi dernier. De façon générale, seuls les joueurs établis du Canadien y sont admis.

Depuis le début du camp, il forme un trio avec Plekanec et Artturi Lehkonen. Pendant ce temps, Terry évolue avec Daniel Carr et Markus Eisenschmid, deux joueurs étiquetés Ligue américaine.



Charles Hudon n'est pas le seul à devoir fourbir ses armes dans la Ligue américaine. Tomas Plekanec a lui aussi rongé son frein pendant 233 matchs dans le club-école du Canadien avant d'obtenir sa place dans la LNH. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

Nouveauté cette saison : Hudon devra passer par le ballottage si le Canadien souhaite le rétrograder à Laval. «L'opportunité est plus grande, mais mentalement, c'est la même chose : je dois me créer un poste», affirme Hudon. «J'attends ces semaines-là depuis le mois de mai. J'ai le couteau entre les dents, je veux me tailler un poste, bien jouer, bien m'entraîner. Ce que je fais de bien dans la Ligue américaine, je veux le faire ici aussi.»

BLESSÉ PUIS RÉTROGRADÉ

Hudon semblait pourtant en voie d'obtenir sa chance l'an dernier. Rappelé en novembre, il avait disputé trois matchs avec le CH et devait accompagner l'équipe pour un voyage de cinq matchs à Detroit et dans l'Ouest. Mais une bête blessure survenue à l'entraînement — Terry lui faisait une passe et il a été atteint au sternum par la rondelle — l'a empêché d'accompagner ses coéquipiers. Deux semaines plus tard, une fois guéri, il était rétrogradé.

«J'ai déjà été dans ses souliers il y a quelques années, je sais qu'il mérite sa chance», estime Terry. «Il était une pièce importante de notre équipe à St. John's. Il a été malchanceux l'an passé quand il a été rappelé. Il a pleinement mérité sa chance.»

«Il a un bon camp jusqu'ici, il a eu deux bonnes journées, a ajouté Claude Julien. Il cogne à la porte. Je ne connaissais pas son attitude, son approche avant, mais jusqu'ici, je n'ai aucun problème avec ce que je vois. Il semble avoir beaucoup de confiance. Il sait qu'il joue pour un poste.»

GROS DÉFI

Le défi d'Hudon est néanmoins de taille. Le Canadien compte neuf attaquants parfaitement capables d'évoluer au sein des trois premiers trios. On pourrait ajouter comme dixième nom à cette liste Ales Hemsky, un joueur capable d'amasser près de 40 points quand il est en santé.

Dans ce contexte, la philosophie de l'entraîneur pourrait jouer pour beaucoup. Hudon ne serait pas nécessairement en position de succès au sein d'un quatrième trio purement défensif, comme on le voyait l'an passé avec des joueurs comme Torrey Mitchell, Brian Flynn et Steve Ott. Par contre, si Julien opte pour une quatrième unité ayant du mordant, la porte pourrait s'ouvrir encore plus grand pour Hudon.

«On va lui donner toutes les chances de se démarquer, de nous prouver qu'il a sa place ici», a assuré l'entraîneur-chef.

De bons mots pour Hemsky

Ales Hemsky commence visiblement le camp dans les bonnes grâces de Claude Julien. Il a passé les trois dernières saisons à Dallas sous les ordres de Lindy Ruff, qui a notamment côtoyé Julien chez Hockey Canada. «Lindy et moi sommes bons amis, on s'est souvent parlé cet été. Il avait de bons mots pour Ales, qui a beaucoup progressé dans ses années avec lui là-bas. Il a appris beaucoup de nouvelles choses.»

Le Tchèque de 34 ans s'est amené à Montréal en vertu d'un contrat d'un an, d'une valeur de 1 million $. Il a passé les deux premières journées du camp à la droite de Max Pacioretty et du centre Jonathan Drouin. «C'est toujours plaisant de repartir à zéro avec une nouvelle équipe, avec de nouvelles personnes et dans une nouvelle ville. Et de jouer avec ces deux joueurs, ça aide la confiance. Ils sont tous deux de grands joueurs.» La saison dernière, il n'a disputé que 15 matchs, dont 14 au mois de mars, à cause d'une sérieuse blessure à une hanche. Il a tout de même trouvé le moyen de récolter quatre buts et trois mentions d'aide. **LA PRESSE ET LA PRESSE CANADIENNE**

Calme et dynamite

La Belge Alison Van Uytvanck et la Hongroise Timea Babos en finale à Québec



JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

L'imperturbable Alison Van Uytvanck affrontera la dynamique Timea Babos dans la 25e finale de l'histoire de la Coupe Banque Nationale, dimanche à Québec.

Les rencontres de demi-finales présentées samedi au PEPS ont été fort différentes l'une de l'autre. Le duel entre Babos et Lucie Safarova a proposé un jeu serré, égal, relevé. Un peu plus tôt, Van Uytvanck avait complètement surclassé Tatjana Maria.

«Je suis venue ici pour gagner le tournoi», a rappelé Babos. «Je ne suis pas venue pour jouer en quarts ou en demi. Ce serait fantastique d'y parvenir.» «D'être en finale... je n'y ai jamais cru», a de son côté affirmé Van Uytvanck, dont la préparation pour le tournoi a été déficiente en raison d'une maladie, la semaine dernière.

Dans un match où les serveuses ont été reines, Babos a éliminé la favorite Safarova 7-6 (8) et 6-4, en après-midi, lors de la deuxième demi-finale. Il a fallu attendre le 12e jeu du match pour voir une première balle de bris, aussi balle de manche pour Babos. Safarova s'en est tirée, et c'est finalement au bris d'égalité, à sa sixième tentative, que la Hongroise s'est adjugée le set initial.

La première moitié de la deuxième manche a poursuivi la tendance. Mais à la septième partie, Babos a pris le contrôle en ravissant le service de Safarova.

Après quatre balles de match ratées sur la mise en jeu de la favorite, la Hongroise s'est bien reprise avec son propre service, levant les bras au ciel sur le dernier point. Safarova n'a eu aucune chance de briser dans le match. «Ç'a beaucoup aidé», a lancé Babos en riant. «Je pense qu'elle n'a pas aimé la façon dont j'ai varié mon jeu, et mes services en particulier.»

Il s'agit d'une deuxième victoire cette saison pour la 63e au monde sur Safarova, après celle en finale du tournoi de Budapest.

«Ç'a été un bon match. Du tennis de grande qualité. Elle a juste été un peu meilleure», a commenté Safarova, championne à Québec en 2013. «Évidemment, je suis triste, parce que j'aime vraiment jouer ce tournoi.» Lorsqu'on lui demande si elle sera de retour l'an prochain, elle répond : «On verra. [...] J'aimerais revenir.»

«MATCH PARFAIT»

Un peu plus tôt samedi, Van Uytvanck a disputé un match impeccable pour écraser Tatjana Maria 6-1 et 6-2. La Belge a servi à l'Allemande sa propre médecine : un jeu varié, sans erreur. Pourtant intraitable jusque là cette semaine, la quatrième tête de série semblait dépassée. «C'était très difficile pour moi de trouver les solutions», a d'ailleurs admis Maria. «Mais je ne me sentais pas mal sur le court.»

«Un match parfait du début jusqu'à la fin», a commenté Van Uytvanck. «J'avais un plan dans ma tête, je l'ai tellement bien exécuté».

La septième favorite, d'un calme olympien, a réussi trois bris de service au premier set et deux autres au deuxième. Amortis, montées au filet, volées, Van Uytvanck ne s'est pas contentée de jouer sagement du fond de terrain. En remportant le point de match, elle a poussé un cri de satisfaction, une rare démonstration émotive pour elle.

«Je suis très calme... cette semaine», a lancé la rouquine, signe qu'elle perd parfois sa contenance. «C'est une chose sur laquelle on travaille, mon entraîneure et moi. De ne pas être frustrée. Parfois, c'est dur. Mais il faut être calme, ça va m'aider.»

Van Uytvanck n'est pas restée au PEPS pour assister à l'autre demi-finale, samedi. «Ça, c'est le boulot de mon *coach*», a rigolé l'athlète de 23 ans, quart-de-finaliste à Roland-Garros en 2015. Elle disputera dimanche sa première finale dans un tournoi officiel de la WTA.

Il s'agira d'un deuxième rendez-vous entre Babos et Van Uytvanck, après la victoire de cette dernière à Indian Wells, en 2015. «Je ne m'en souviens plus», a admis la première, toujours en riant. «C'est bien, puisque j'ai perdu!»





PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

FACE-À-FACE

ALISON VAN UYTVANCK *(droitière, 98e mondiale)*		TIMEA BABOS *(droitière, 63e mondiale)*
	1–0	
Elle a deux frères, dont un jumeau. Elle a commencé le tennis à cinq ans. Sa compatriote Kim Clijsters lui sert d'inspiration. Van Uytvanck parle le flamand, l'anglais, le français et l'allemand. Pour se détendre, elle aime écouter de la musique et flâner sur un ordinateur. Sa ville favorite est Prague.	**Personnel**	Sur sa première photo de bébé, elle apparaît couchée sur une raquette de tennis. Elle a commencé ce sport à huit ans, faisant d'abord de la natation. Son acteur favori est Johnny Depp; son idole l'ex-joueuse russe Elena Dementieva. Babos a déjà atteint deux fois la finale de Wimbledon en double (2014 et 2016) et une fois en double mixte (2015)
26 mars 1994	**Naissance**	10 mai 1993
23 ans	**Âge**	24 ans
Vilvoorde, Belgique	**L ieu de naissance**	Sopron, Hongrie
Grimbergen, Belgique	**Résidence**	Sopron, Hongrie
5'8'' (1,73 m)	**Grandeur**	5'10'' (1,79 m)
139 lb (63 kg)	**Poids**	150 livres (68 kg)
2010	**Début professionnel**	2009
WTA 0; ITF 12	**Titres (carrière)**	WTA 2; ITF 13
1 390 667 $	**Gains (carrière)**	3 675 394 $

RÉSULTATS DE SAMEDI

SIMPLE

3 Timea Babos (Hon) bat
1 Lucie Safarova (RT)
7-6 (8), 6-4

7 Alison Van Uytvanck (Bel) bat
4 Tatjana Maria (All) 6-1, 6-2

DOUBLE

1 Timea Babos (Hon) et **Andrea Hlavackova** (RT) battent **Maria Irigoyen** (Arg) et **Camilla Rosatello** (Ita) 6-3, 6-2

WC Bianca Andreescu (Can) et Carson Branstine (Can) battent Irina Falconi (É.-U.) et Fanny Stollar (Hon) 7-6 (6), 6-4

À L'HORAIRE DIMANCHE

COURT BANQUE NATIONALE

(À 11h)

3 Timea Babos (Hon) c.
7 Alison Van Uytvanck (Bel)

1 Timea Babos (Hon) et **Andrea Hlavackova** (RT) c.
WC Bianca Andreescu (Can) et **Carson Branstine** (Can)



Le duo formé de Carson Branstine et Bianca Andreescu, toutes deux âgées de 17 ans, est la première paire toute canadienne à accéder à la finale du double à la Coupe Banque Nationale. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Étonnantes Canadiennes

Branstine et Andreescu en finale du double

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

La finale du double de la Coupe Banque Nationale de Québec a soudainement gagné en intérêt pour les amateurs de tennis, samedi, lorsque le duo formé des adolescentes Bianca Andreescu et Carson Branstine est devenu la première paire toute canadienne à y accéder.

Les deux filles marchent ainsi dans les traces de la Québécoise Stéphanie Dubois, première femme du pays hôte à participer au match ultime, en 2007, avec la Tchèque Renata Voracova.

Andreescu et Branstine, 17 ans, ont battu samedi l'équipe composée de la Hongroise Fanny Stollar et de l'Américaine Irina Falconi au pointage de 7-6 (6) et 6-4, faisant vivre de beaux moments à une foule enthousiaste, au PEPS.

Il s'agit d'un parcours incroyable pour celles qui disputent ensemble un deuxième tournoi de la WTA seulement, après la Coupe Rogers de Toronto, et qui ont profité d'une invitation des organisateurs pour participer à la compétition en double de Québec.

«Tout est possible, surtout avec Carson», a dit Andreescu, avant de placer sa tête sur l'épaule de sa partenaire, en signe d'amitié. «Nous formons vraiment une bonne équipe, sur le court comme à l'extérieur.»

«Nos jeux vont très bien ensemble», a poursuivi Branstine, une Californienne qui a obtenu la nationalité canadienne au début de l'année. «Nous sommes très différentes, mais c'est comme si les pièces du casse-tête s'imbriquent bien. Bianca est très agile, elle va chercher de bons angles. J'aime frapper en ligne droite. Je pense que nos adversaires ont de la difficulté avec ça.»

«Bianca est très agile, elle va chercher de bons angles. J'aime frapper en ligne droite. Je pense que nos adversaires ont de la difficulté avec ça»

— Carson Branstine

TÂCHE COLOSSALE

Si la victoire de samedi a permis au duo d'accéder à la finale, la grande surprise est survenue tard vendredi soir. Andreescu et Branstine ont alors décroché une étonnante victoire contre les deuxièmes favorites, Lucie Hradecka (10e au monde) et Barbora Krejcikova (56e), de la République tchèque.

Leur succès cette semaine n'est toutefois pas leur premier. Plus tôt cette année, elles ont remporté ensemble les Internationaux d'Australie et Roland-Garros, chez les juniors.

En première ronde à Toronto, elles ont battu les expérimentées Kristina Mladenovic (16e) et Anastasia Pavlyuchenkova (43e), avant de s'incliner contre les premières favorites et cinquièmes au monde, Ekaterina Makarova et Elena Vesnina. Pas mal pour des filles qui ne sont même pas dans le *top* 200.

La tâche en finale s'annonce malgré tout colossale, dimanche après-midi. Devant les Canadiennes se dresseront Andrea Hlavackova et Timea Babos, respectivement 7e et 17e au classement de la WTA en double. La première tentera de conserver son titre acquis à Québec l'an dernier; la deuxième, de devenir la première à remporter le simple et le double la même année.

Babos assure qu'il lui reste de l'énergie dans le réservoir, même si elle a joué sept matchs dans les six derniers jours. Sept victoires, sans l'aide extérieure habituelle. «C'est drôle, parce que mon entraîneur n'est pas là cette semaine. Je lui ai dis : "Tu vois, c'est mieux quand tu n'es pas avec moi"», a-t-elle plaisanté.

La Hongroise se méfie des étonnantes Canadiennes. Surtout que dans le double, tout peut arriver. «C'est une surprise de les voir là. Elles n'auront rien à perdre. Ce ne sera pas facile», a dit la double finaliste.

Sports

CANADIEN
HUDON TRAVAILLE... SA PATIENCE
47 et 49

HOCKEY
UN HOMMAGE MÉRITÉ À BÉLIVEAU, ASSURE TALBOT
48

NFL
JOSH MCCOWN, UNE RELIQUE DE 2002
44

Josh McCown



Les solariums **Domolux**
au SOMMET du RAFFINEMENT !





Pour l'agrandissement de votre résidence ou pour la construction d'un solarium, **DOMOLUX** réalisera votre projet dans un souci de **QUALITÉ ABSOLUE.**





Nous prenons soin de l'essentiel, votre SATISFACTION ABSOLUE.

Domolux a su combler un vide dans la fabrication de solariums haut de gamme. Bois nobles, matériaux de qualité supérieure et vitrage haute performance, nous fabriquons sur mesure un solarium quatre saisons selon vos goûts, et cela, peu importe le défi.

Pour s'assurer de livrer un produit impeccable et de qualité à prix compétitif, les équipes de Domolux s'occupent de l'exécution du début jusqu'à la fin. Nous sommes plus exigeants que nos clients. Réalisez vos rêves en toute confiance.

La pièce ajoutée
qui donne un cachet unique

418 839.0217

www.solarium - DOMOLUX.com